

MONTESA

PRINTED IN SPAIN

PERMANYER, S. A. DE INDUSTRIAS MECANICAS - ESPLUGAS DE LLOBREGAT - BARCELONA - SPAIN



cota 247

A TODOS LOS AGENTES MONTESA

INSTRUCCIONES PARA EL USO DE ESTE CATALOGO

Será nuestro deseo que, el presente catálogo, cumpliera el objetivo de utilidad para el que fué creado, facilitando sus pedidos de piezas o recambios.

Igualmente puede ser de una ayuda inapreciable si tiene en cuenta ir añadiéndole todas las variaciones que se vayan introduciendo en el presente modelo, cuyos datos haremos llegar a usted en forma de LAMINAS MODIFICADAS, numeradas, para cada grupo según se vayan produciendo.

Estas LAMINAS MODIFICADAS, serán una reproducción de la lámina del grupo afectado en la que habremos subrayado los artículos cuyas piezas hayan variado, con la indicación del número de motocicleta a partir de la cual se pone en marcha la modificación referida, y de équel, que indica la motocicleta, a partir de la cual puede ser utilizada como recambio, la pieza o piezas objeto de la modificación; o sea las subrayadas en la lámina.

Les aconsejamos monten las citadas LAMINAS DE MODIFICACION delante de la correspondiente al grupo afectado, lo que facilitará el trabajo de localización de la pieza modificada.

Normalmente le mandaremos a usted, tantas LAMINAS MODIFICADAS como catálogos le tengamos enviados, pero no dude en solicitarnos las que precise de ellas, para poder mantener al día los Catálogos que tienen repartidos en su red de Sub-Agentes, lo que indiscutiblemente, le facilitará a usted la labor de confección de los pedidos a Recambios y a ellos el solicitarlos, con lo que el usuario de nuestras motocicletas quedará notablemente beneficiado, fin que en definitiva, todos perseguimos.



MANUAL DE INSTRUCCIONES
OWNER'S BOOK
MANUEL D'ENTRETIEN

PERMANYER, S. A. -Motocicletas Montesa
Avd. Virgen de la Paloma, nº. 21-53

ESPLUGAS DE LLOBREGAT (Barcelona)- España

PRESENTACION

La motocicleta MONTESA, cuyo modelo presentamos, no requiere una atención excesiva; para su conservación basta un mínimo de cuidados para asegurarse un largo y perfecto período de servicios.

Con el presente manual pretendemos orientarles sobre estos mínimos cuidados y a la vez informarles de algunas características técnicas de su vehículo que, a no dudar, le interesarán.

PERMANYER, S. A.,
Motocicletas MONTESA.

Observación:

Las instrucciones y datos técnicos que se dan en este manual lo son a título descriptivo, pudiendo sufrir variación algunas partes del mismo durante su vigencia.

CADENA

El engrase de la cadena se efectúa mediante el engrasador alojado en el brazo de pecho de la horquilla basculante. El aceite a utilizar ha de ser del tipo SAE-40.

Periodicamente será necesario, además, hacer una limpieza a fondo para lo cual, sáquese la cadena de los engranajes, dejando el enganche en la misma con el fin de que sirva de referencia para colocarla luego en la misma posición. Cepílese con un cepillo duro y seco para librarla de toda suciedad exterior. Sumergir la cadena en un baño de petróleo, removiéndola hasta que todas las articulaciones queden bien lavadas y limpias. Finalmente enjuáguese en petróleo limpio y déjese escurrir. Estará entonces en posición de ser lubricada de nuevo, lo cual se hará como sigue: sumergirla en un baño de aceite SAE-40 (del mismo empleado en la mezcla carburante) removiéndola libremente para asegurar la penetración de aceite en las articulaciones de la misma. Sacarla del baño de aceite, dejarla escurrir y montar en el mismo sentido y posición que estaba antes de desmontar.

La flecha o tensión de la cadena, deberá controlarse también regularmente. Para el tensado de la misma procédase de la siguiente forma:

Afíjense las tuercas del eje y anclaje sobre bastidor. Hágense girar las excéntricas hasta conseguir que la cadena tenga, en su parte central una flecha de unos 20 mm, aproximadamente.

Comprobar antes de proceder al ajuste de todas las piezas el tensado uniforme de la cadena en todas sus posiciones, haciendo girar la rueda de forma que en ningún punto quede demasiado tensa.

Es importante que la rueda trasera quede perfectamente centrada, para conservar correcta la alineación de las dos ruedas. Para ello es imprescindible que las dos excéntricas citadas, que sirven para el tensado de la cadena, estén en la misma posición, es decir, que las patas de las mismas estén igualmente inclinadas. De su mala colocación también provienen otros defectos o inconvenientes como el roce de la cadena con el protector, el que salte la cadena, etc.

EMBRAGUE

El mando del embrague deberá tener siempre un juego de 1 a 2 mm. Si este juego es excesivo no se puede desembragar perfectamente, y si es mínimo o nulo se corre el peligro de que patine. Por lo tanto, periódicamente convendrá repasar este juego y si es demasiado grande, será necesario tensar el cable por medio del tensor montado al efecto en el extremo de la funda junto al manillar o guía.

BUJIA

Cada 250 Kms. debe procederse a su revisión y limpieza, verificando la separación de electrodos. Esta deberá ser de 0,4 mm.

Se recomienda su sustitución cada 1.000 Kms. aproximadamente.

FRENOS

Para poder emplear los frenos con toda seguridad y eficacia, es conveniente que los mandos respectivos tengan un recorrido corto hasta que empiecen a actuar, lo cual se consigue con una regulación correcta que permite compensar el desgaste que sufren las guarniciones del freno.

El freno trasero, o de pie, se tensa mediante la tuerca situada en el extremo posterior del cable de accionamiento.

El tensado del freno delantero, o de mano, se logra accionando el tensor situado en el extremo de la funda, sobre el manillar.

Una vez realizadas estas correcciones se debe comprobar que las ruedas pueden girar libremente.

Periódicamente (después de cada competición), es conveniente secar las ruedas, con el fin de poder limpiar el interior de los tambores, comprobar el estado de los forros de freno y engrasar ligeramente todos los puntos de rotación, con aceite SAE-40.

CARBURADOR

La manipulación del carburador por parte del usuario, puede consistir en desobstruir algún conducto del mismo, dejando para el taller especializado del Servicio Montesa toda eventual variación de su reglaje.

Los puntos que pueden ser más fácilmente motivo de obstrucción son: el filtro de entrada de gasolina y los surtidores principal y de marcha lenta.

Retirado el carburador del grupo motor, el filtro de entrada de la gasolina se encuentra en el cuerpo del racor de llegada de la misma a la cuba de aquí y para su desmontaje debe desenroscarse el tornillo que lo fija. Sacar el anillo de tela filtrante de su interior y limpiarlo con máximo cuidado a fin de no dañarlo. Después volver a montar con el mismo cuidado.

Para desobstruir o limpiar los surtidores de marcha lenta y principal, deberá asimismo desalojarse el carburador del grupo motor. Realizada esta operación se retirará la cuba del cuerpo del carburador con lo que se tendrá accesibilidad sobre los surtidores de marcha lenta y principal. Para desobstruirlos debe soplarse a través del orificio central de los mismos, después de desmontados.

No emplear nunca alambres ni otros objetos duros para esta operación, ya que podrían modificar o dañar el pequeño conducto de paso del carburante con las consiguientes alteraciones en el funcionamiento del motor.

CARACTERÍSTICAS Y DATOS GENERALES

MOTOR

Ciclo	2 tiempos
Cilindros	uno
Diámetro	72,5 mm.
Carrera	60 mm.
Cubicaje	347,7 cc.
Relación de compresión	10:1

ENCENDIDO

Volante alternador	MOTOPLAT 9600450
Separación contactos ruptor	0,4 mm. (0,0157 in.)
Avance chispa a p.m.s.	2,5 mm. (21º sobre volante)

BUJIA

Grado térmico Bosch	175
Distancia entre electrodos	0,4 mm. (0,0157 in.)
Rosca	14M (x 1,25) x 1/2"

Tipos recomendados:

CHAMPION	L-85
BOSCH	W 175 T1
K.L.G.	F-75
N.G.K.	B 6H

CARBURADOR

Marca	AMAL
Tipo	L-627/427
Diámetro	27 mm.
Surtidor principal	150
Surtidor mínimo	35
Valvula gas	3
Pulverizador	106
Aguja	U-2

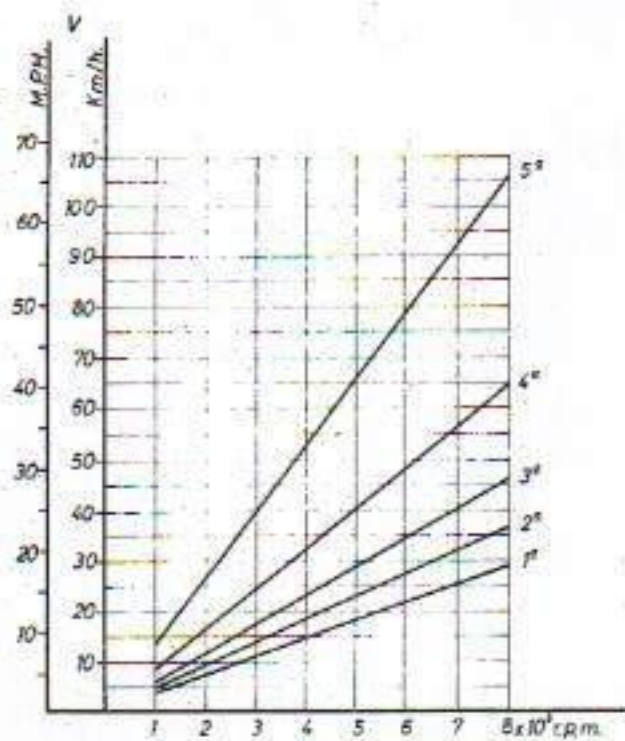
REGLAJES Y PARES DE APRIETE DEL MOTOR

Juego diametral mínimo, entre ámbulo y cilindro	0,03 mm. (0,0012 in.)
Salto máximo extremos del cigüeñal, montado en los cárteres.	0,03 mm. (0,0012 in.)

DIAGRAMA DE VELOCIDADES

SPEED DIAGRAM

DIAGRAMME DE VITESSES



RECOMENDACIONES DE SERVICIO

Aunque por las instrucciones facilitadas en este Manual puede desarrollarse un adecuado mantenimiento del vehículo que a no dudar incrementará su rendimiento, hay que prever no obstante la necesaria asistencia técnica sobre el mismo. Para ello, es importante se tengan presentes los siguientes puntos:

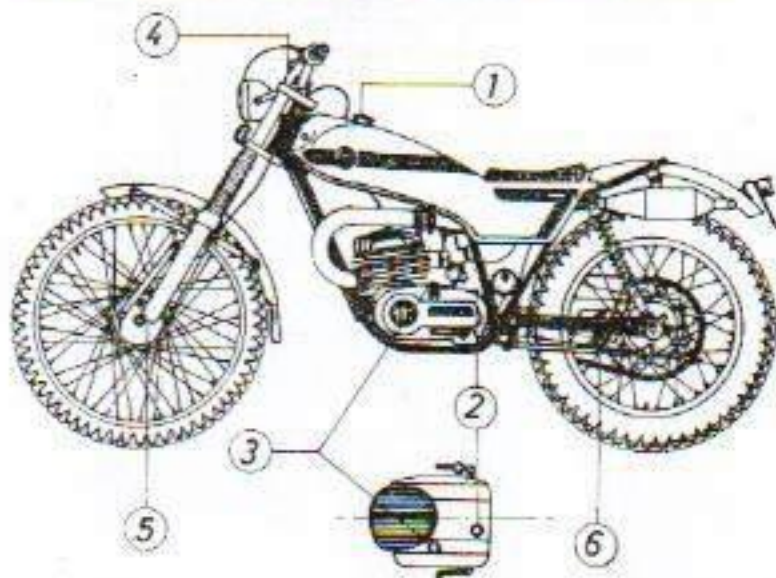
- Toda asistencia especializada o reparación, deba ser efectuada por un Servicio Montesa debidamente autorizado. La Agencia Distribuidora en la zona informará de los Servicios Técnicos a donde puede recurrirse.
- Para garantizar el perfecto funcionamiento de todos los diferentes órganos de la motocicleta, debe recordarse que los recambios deberán efectuarse siempre con las piezas originales del modelo "COTA 247".
- En los pedidos de recambios será necesario detallar:
 - a) Artículo de la pieza necesaria, fácilmente localizable en las hojas de índice del presente Manual o Catálogo.
 - b) Número de la motocicleta; fácilmente localizable sobre los cárteres motor y sobre el bastidor.

Observación:

Independientemente de lo antes indicado y aunque por su holgado diseño no lo precise, es aconsejable se realicen sobre el vehículo unas revisiones periódicas cuya frecuencia queda a criterio del usuario según sea la utilización del mismo.

Es ésta una medida preventiva que redundará, si cabe, en un mejor y más positivo disfrute de la máquina.

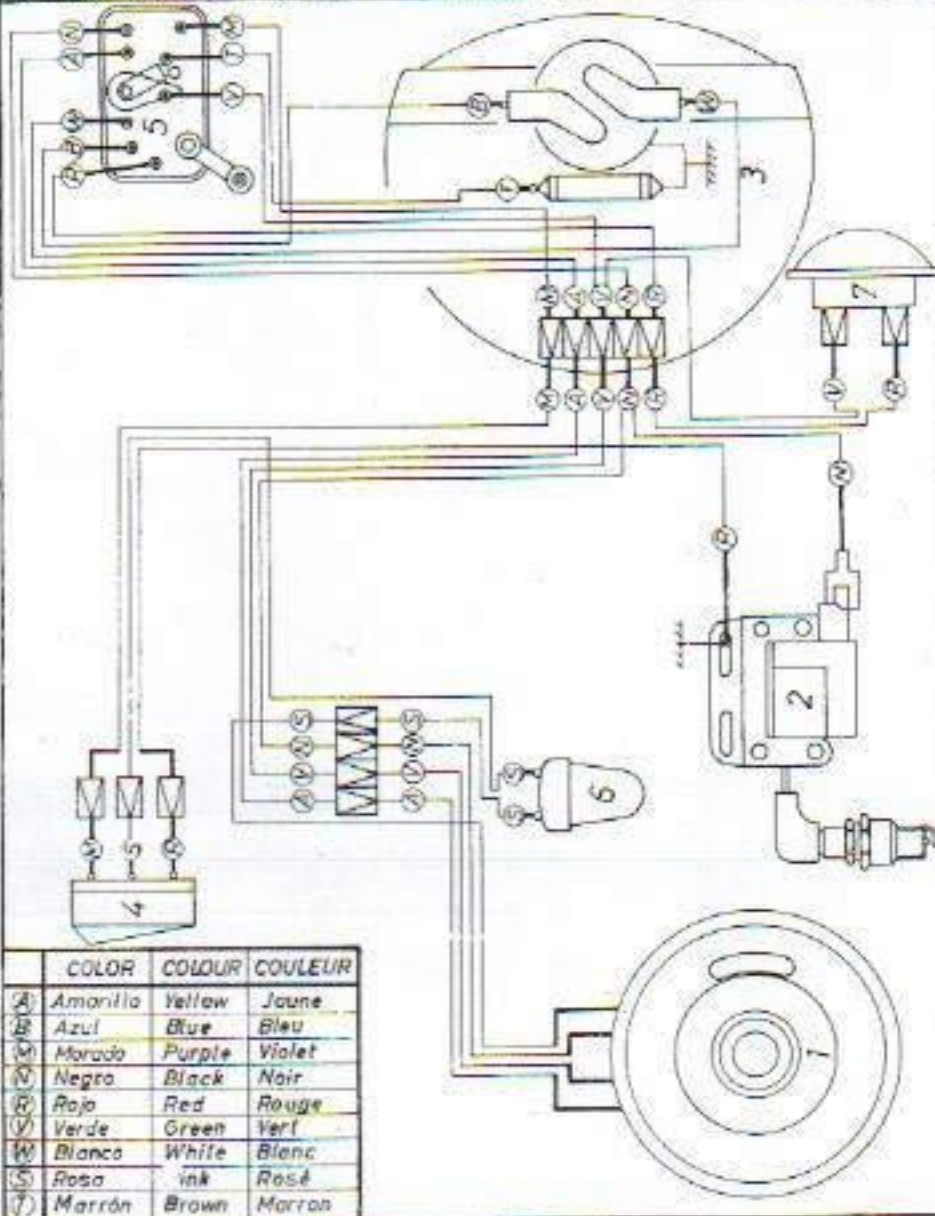
ENGRASE - LUBRICATION - GRAISSAGE



Lugar Point Sujet		Aceite - Oil - Huile				Renovacion Renewal Renovation
		Tipo Type	Cantidad - Quantity - Quantite			
			C.C.	USA fl.oz.	GR fl.oz.	
1	Motor Engine Moteur	Finemix 3	3%	mezcla mixture		—
		SAE-40	4%	melange		
2	Cambio Gearbox Boite de vitesses	SAE-90	300	10	10 1/2	cada 2 o 3 competi- ciones o equivalente every 2 o 3 races or similar
3	Embrague y trans. primaria Clutch and primary drive Embrayage et trans. primaire	SAE-10 W-30	200	6 1/2	7	toutes les 2 ou 3 cour- ses ou equivalent
4	Suspension delantera Front suspension fourche avant	SAE-20 SAE-30	190	6 1/2	6 1/2	discrecional
			per litero - per ltr - par litre			
5	Revento cuentakilometros Speedometer hub gear drive Entraîneur du compteur	Grasa Grease Graisse	discrecional at discretion à discretion			at discretion
6	Cadena Chain Chaîne	SAE-40	llenar brazo suspension fill cap suspension arm remplir le bras suspension			à discretion

INSTALACION ELECTRICA - WIRING DIAGRAM - PLAN DE CABLAGE

1	Volante magnético	Magneto flywheel	Volant magnétique	
2	Bobina A.T.	Ignition coil	Bobine d'allumage	Lamp. 6V 25/25W - 6V 4.5W
3	Faro delantera	Head lamp	Phare	Lamp. 6V 3W
4	Faro piloto	Tail light	Lanterne arrière	Lamp. 6V 3W
5	Conmut. s/manillar	Handle switch	Interrupteur	
6	"Stop"	"Stop"	"Stop"	Lamp. 6V 15W/40 4.7
7	Aviador acústico	Horn	Avertisseur	



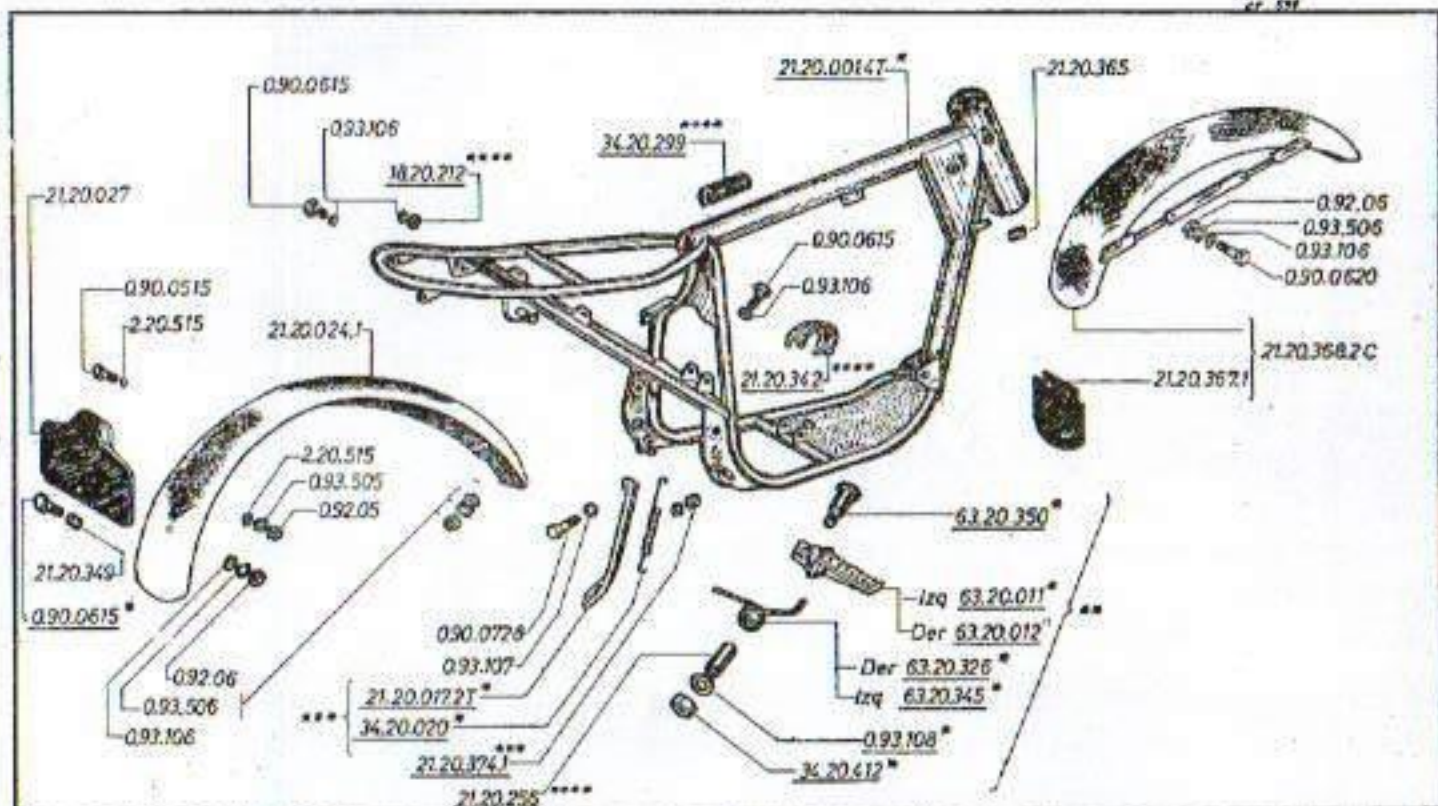


INTRODUCIR
MONTESA

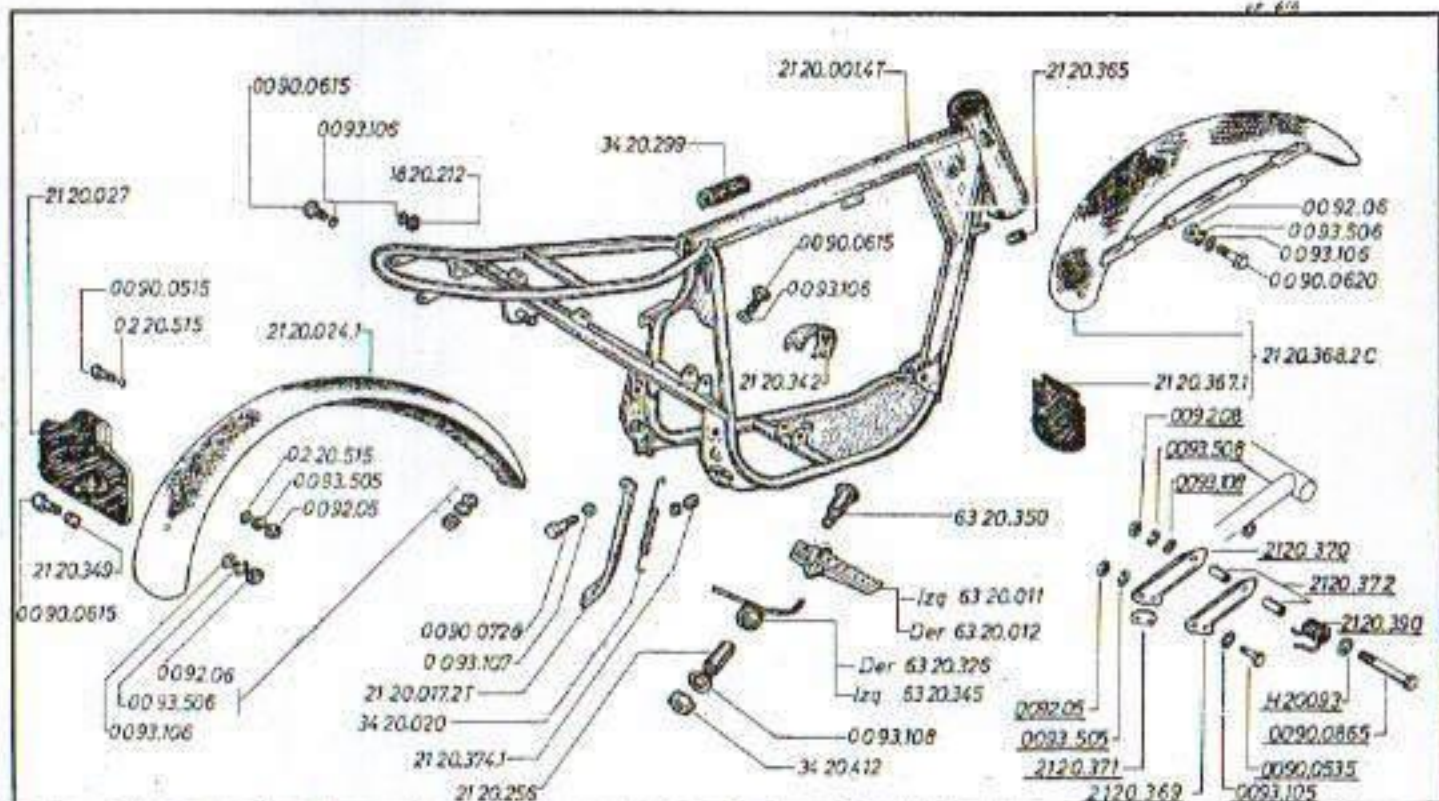
CATALOGO DE PIEZAS
PARTS BOOK
CATALOGUE DE PIECES

PERMANYER, S. A. -Motocicletas Montesa
Avd. Virgen de la Paloma, nº. 21-53

ESPLUGAS DE LLOBREGAT (Barcelona) - España



 REPLAZIA S.p.A. 24100 - 010 MONTESA	MODEL N.° 3 6	Montado a partir de la motocicleta n.° Assembled starting from serial number Monté depuis le numéro de série UP: para recambios desde Useful for spare parts starting from UP: pour réchange depuis le	21M 3000 21M 3000 * 21M 0500 *** 21M 1800 ** 21M 0001 ****	COTA 247 GRUPO BASTIDOR I FRAME GROUP I GROUPE CADRE I
---	------------------------------------	--	---	---



Honda
HONDA MOTOR CO., LTD.
HONDA

MODIF. N°

4

Consultar en el libro de repuestos de la moto.
Repuestos en stock.
Repuestos a la medida.
Repuestos a la medida.

16

Montado a partir de la motocicleta N°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

Util para recambio desde
Useful for spare parts starting from
Util pour échange depuis le

21M4382

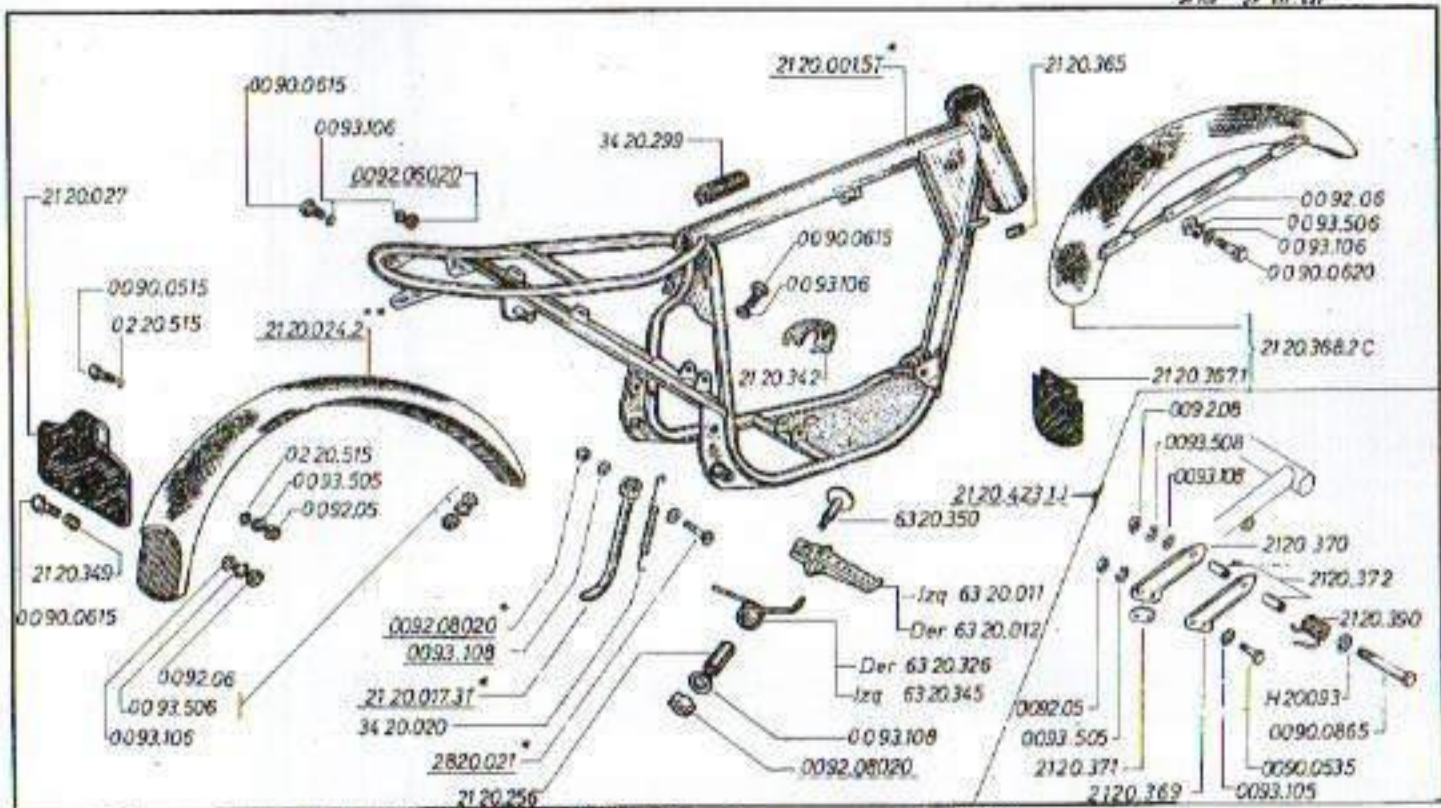
21M4382

Modelo

COTA 247

Grupo

GRUPO BASTIDOR I
FRAME GROUP I
GROUPE CADRE I



QUANTIL S.A.
de I.D.O. - M.C.
Mustang

MODIF. N.º

5

Conservar este documento - Keep it
documente din acest - Keep it
documente la fișă - Keep it

Montaje a partir de la motociclista s.º
Assembly starting from serial number
Monte depuis le numéro de série

27-28

Util para recombinar desde
Useful for spare-parts starting from
Util pour réassembler depuis le

21M6600

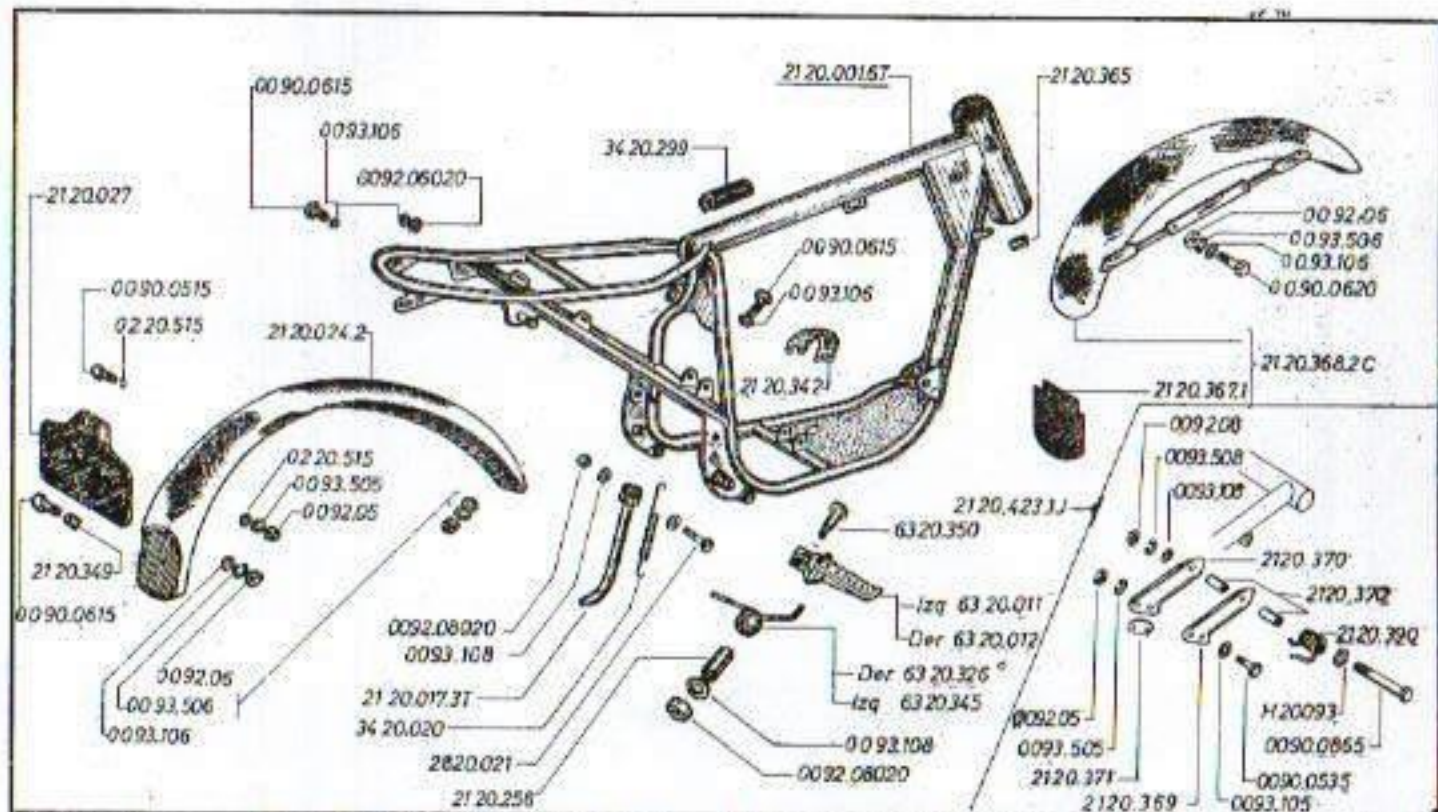
* 21M 6600

* 21M 0001

Modelo

COTA 247

GRUPO BASTIDOR I
FRAME GROUP I
GROUPE CADRE I



MANUFACTURER S.A.
21 145 300
MOTOCICLISTAS

MODIF. N.º

6

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M8100

Modelo

COTA 247

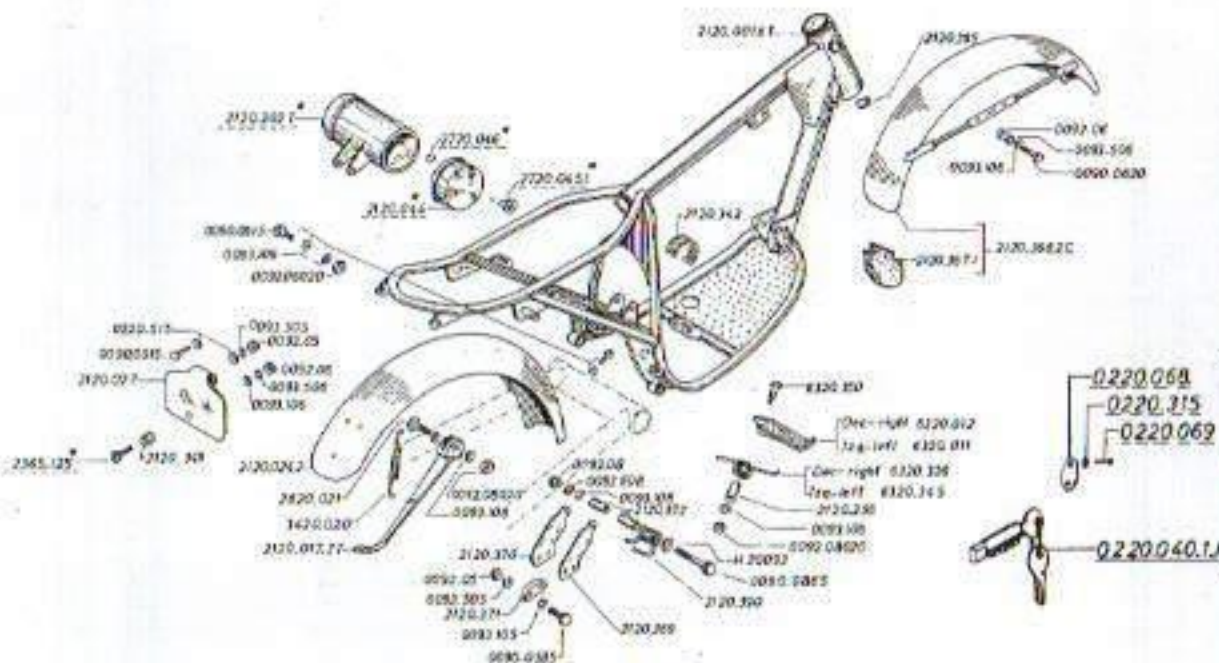
Grupos de montaje
Montado en el motor
Monté à la main

37

Utiliza para ensamblar desde
Usado para ensamblar desde
Utilisé pour assembler depuis le

21M0001

GRUPO BASTIDOR I
FRAME GROUP I
GROUPE CADRE I



0220.068
0220.215
0220.069

0220.040.11



TRU
MONTABE

MODIF. N.º

7

Montado a partir de la 1100040102 N.º
Assembled starting from serial number
1100040102 N.º

21M11001

Versione

COTA 247

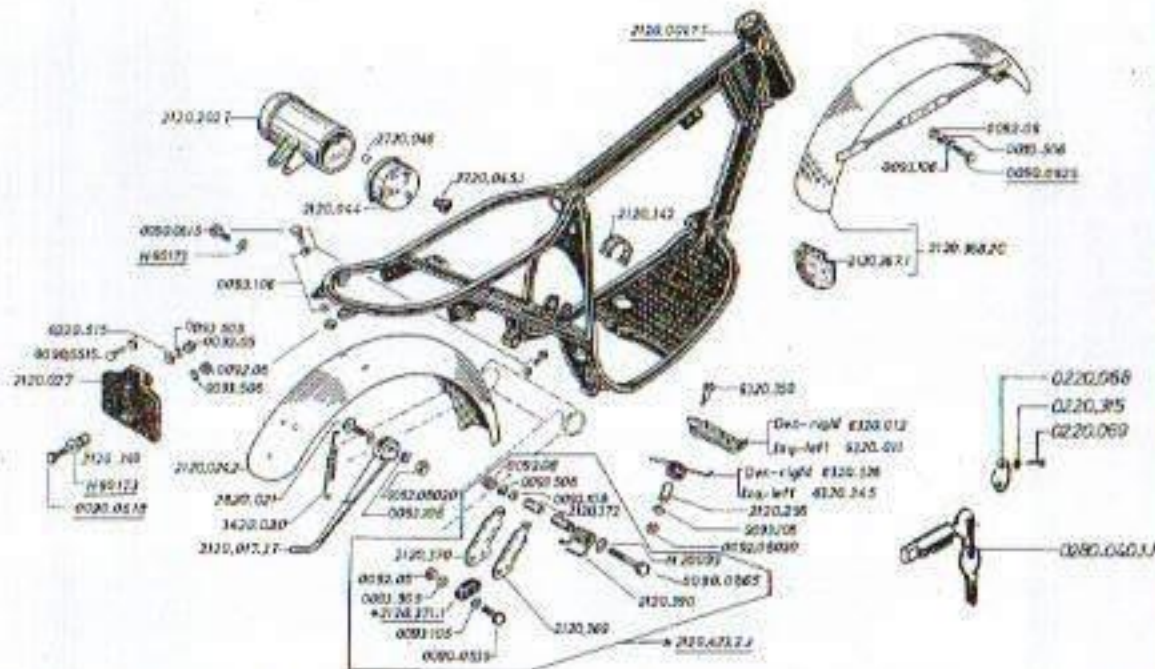
Descrizione del prodotto
Description of product
Beschreibung des Produkts

44

Utili i dati tecnici dei ricambi
Useful for spare parts starting from
Utili i dati tecnici dei ricambi

* 21M0001
** 21M1800

GRUPPO BASTIDORE
FRAME GROUP I
GROUPE CADRE I



WIPAC S.p.A.
10138 - 10139
Wipac

MODIF. N.º

8

Montato a partir de la matriciata n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M13107

Prodotto

COTA 247

Montato a partir de la matriciata n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

51
53

Utili per la sostituzione dei pezzi
Useful for spare parts exchange from
Utili pour échange des pièces

21M0001

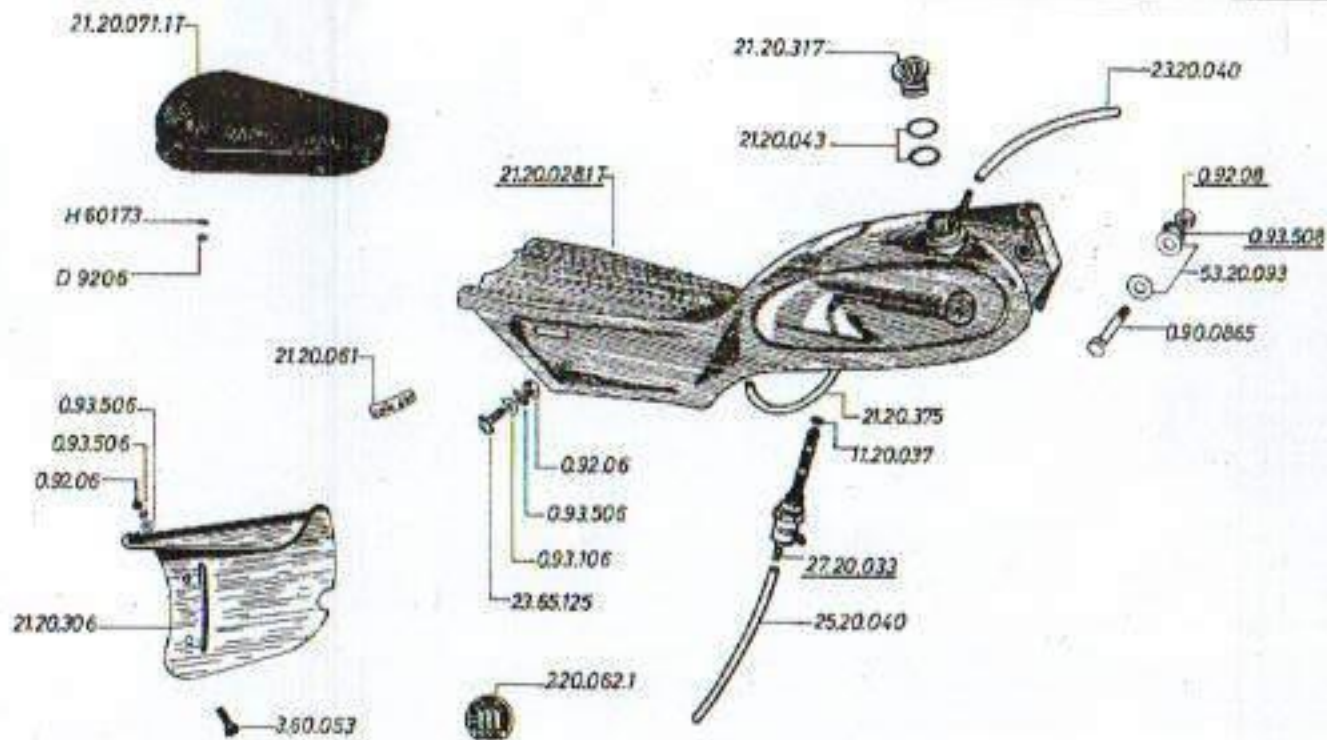
21M4382

GRUPPO BASTIDORI I
FRAME GROUP I
GROUPE CADRE I



21M0001

GRUPO BASTIDOR I
FRAME GROUP I
GROUPE CADRE I



HERNANDEZ, S.A.
ST 195, 430
MEXICO

MODIF. N.º

4

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M3000

Modelo

COTA 247

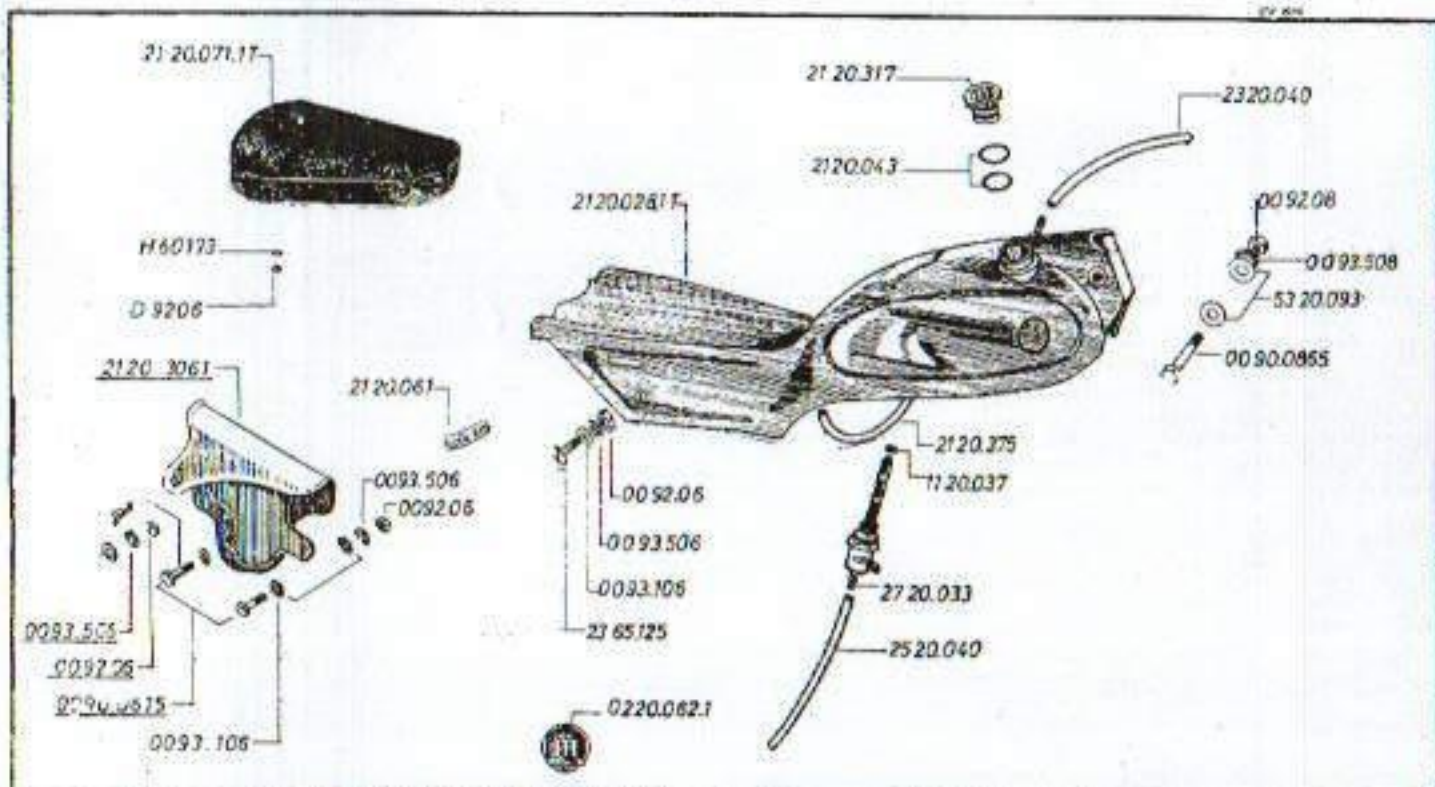
Consultar de modif. a la p. 4
Revisar el modif. a la p. 4
Reviser le modif. a la p. 4

6

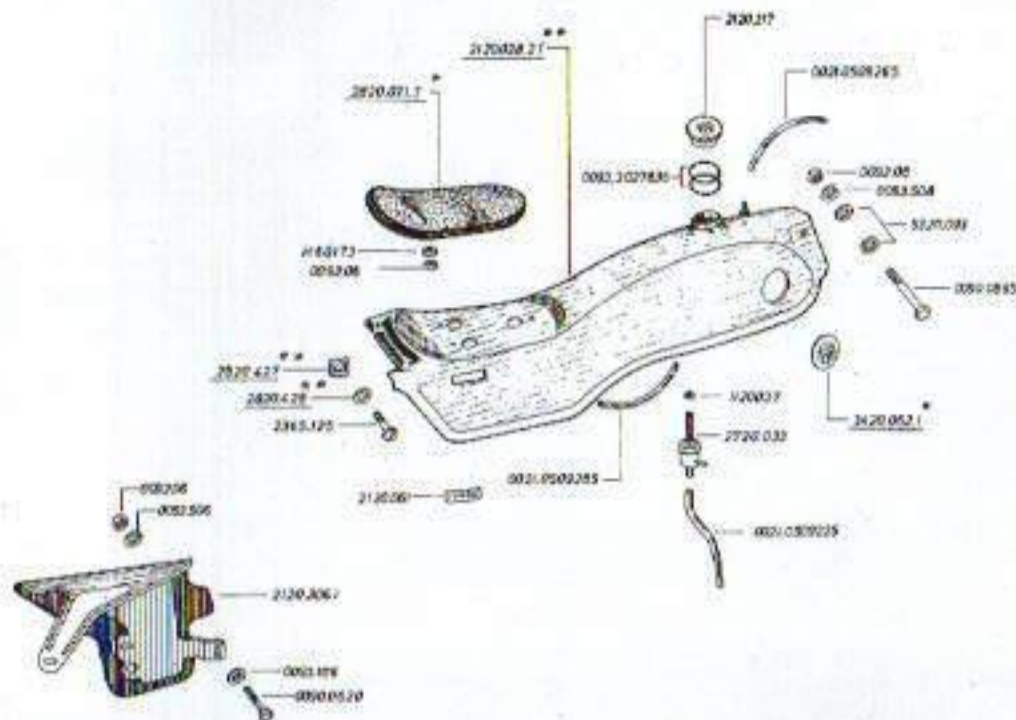
Util para reemplazo desde
Usual for spare-parts starting from
Util pour échange depuis le

21M0001

GRUPO BASTIDOR II
FRAME GROUP II
GROUPE CADRE II



	MODIF. N° 5	Montage à partir de la matricule N° Assembled starting from serial number Monté depuis le numéro de série	21M 4382	COTA 247 GRUPO BASTIDOR II FRAME GROUP II GROUPE CADRE II
	16	Util para repõe de peças Useful for spare parts starting from Util pour réchange depuis le	21M 4382	



MONAGHAN, J. &
D. F. 1970. *W.C.*
Myriophyllum

MEDICAL **NL**

6

Quantitative business data analysis	100 pages, 1000
Management science, 1000 pages	1000 pages, 1000
Statistics in the management	1000 pages, 1000

27

Montado a partir de la fotocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M6600

Useful for spare parts starting from
the gear exchange down to the

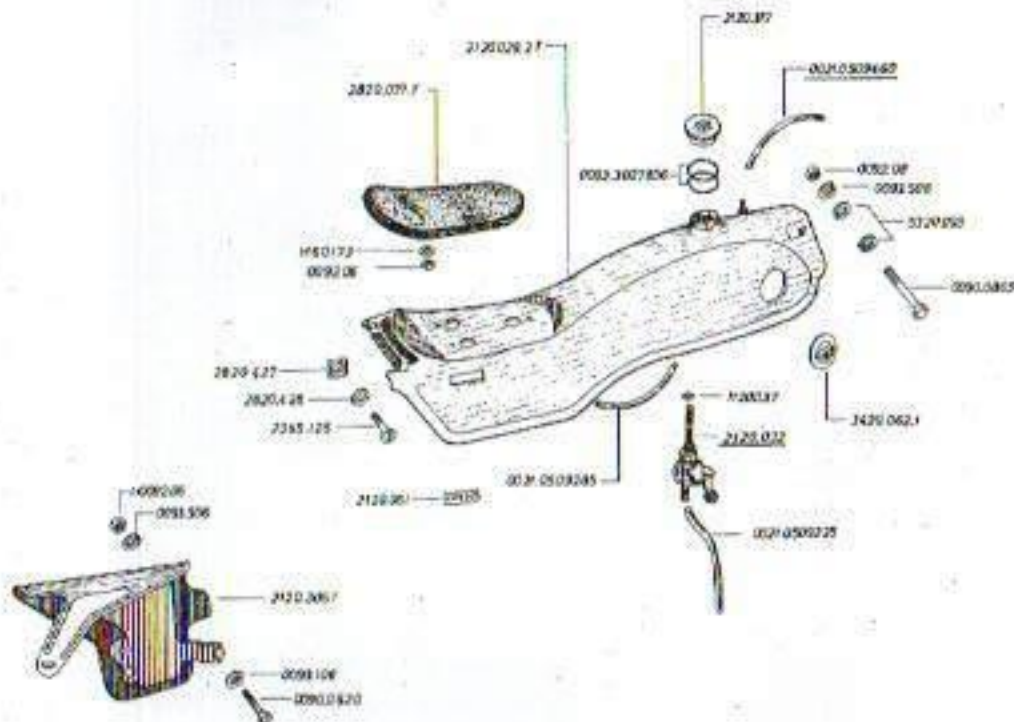
21M 5600

21M 0001

End product list

COTA 247

GRUPO BASTIDOR II
FRAME GROUP II
GROUPE CADRE II



中国地质大学(北京) 地质工程研究所 地质工程研究所
 地址: 北京市海淀区学院路29号 邮编: 100083
 电话: 010-62311234 传真: 010-62311235
 电子邮箱: geol@geol.ac.cn

MODER, M. 1

7

Montado a partir de la matricule n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

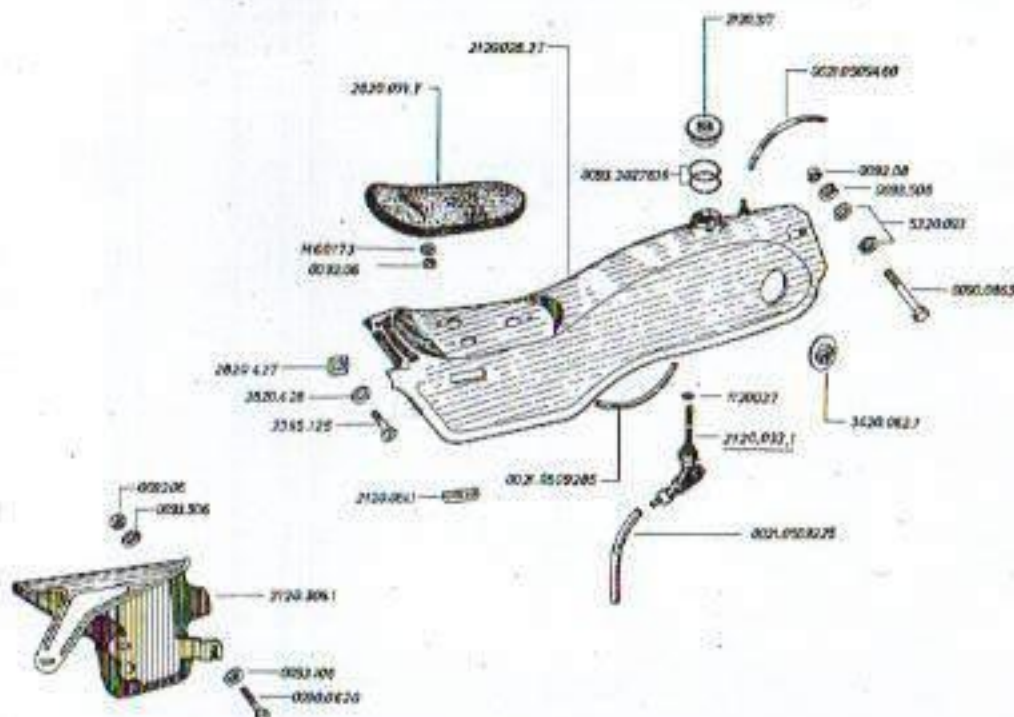
21M8100

21M0001

2000

COTA 247

GRUPO BASTIDOR II
FRAME GROUP II
GROUPE CADRE II



INDUSTRIAL S.p.A.
20136 - 20137,
Milano

MODIF. N.° **9**

Dimensiones de dibujo: - hoja 1.ª
Número de dibujo: - hoja 1.ª
Número de pieza: - hoja 1.ª

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M13107

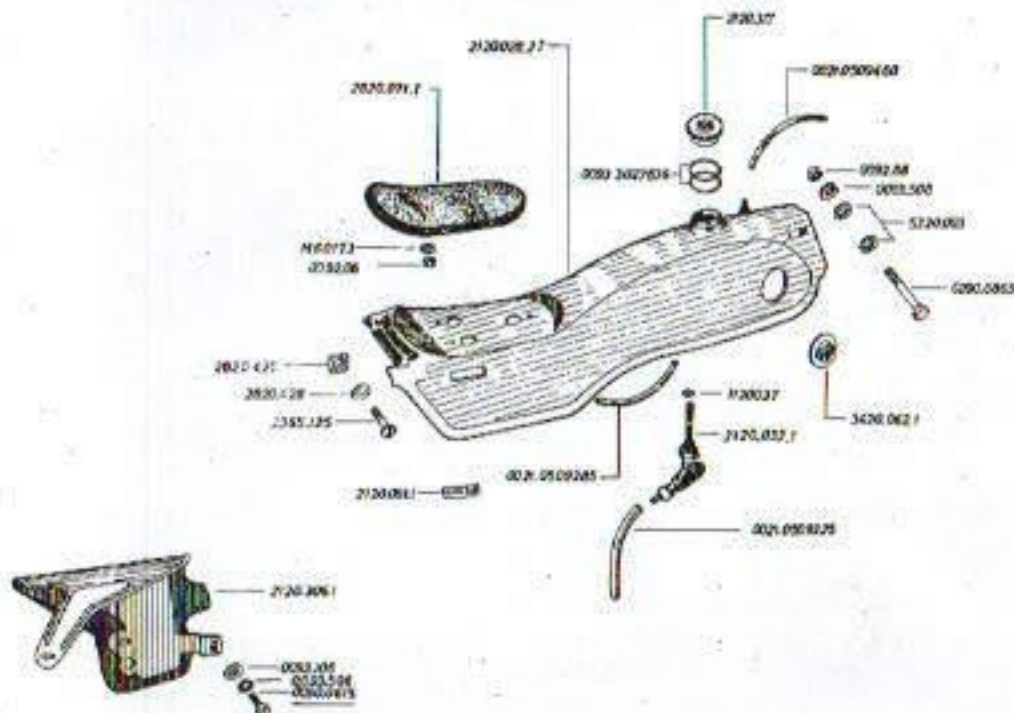
Utilizar para ensamblar desde
Useful for spare-parts starting from
Utiliser pour réassembler depuis le

21M0001

Modelo

COTA 247

GRUPO BASTIDOR II
FRAME GROUP II
GROUPE CADRE II



Malossi S.p.A.
20139 - Milano - Italy

MODIF. N.°

10

Modificato a partir de la matricole n.°
Assembled starting from serial number
Modifié depuis le numéro de série

21M13673

Modelo

COTA 247

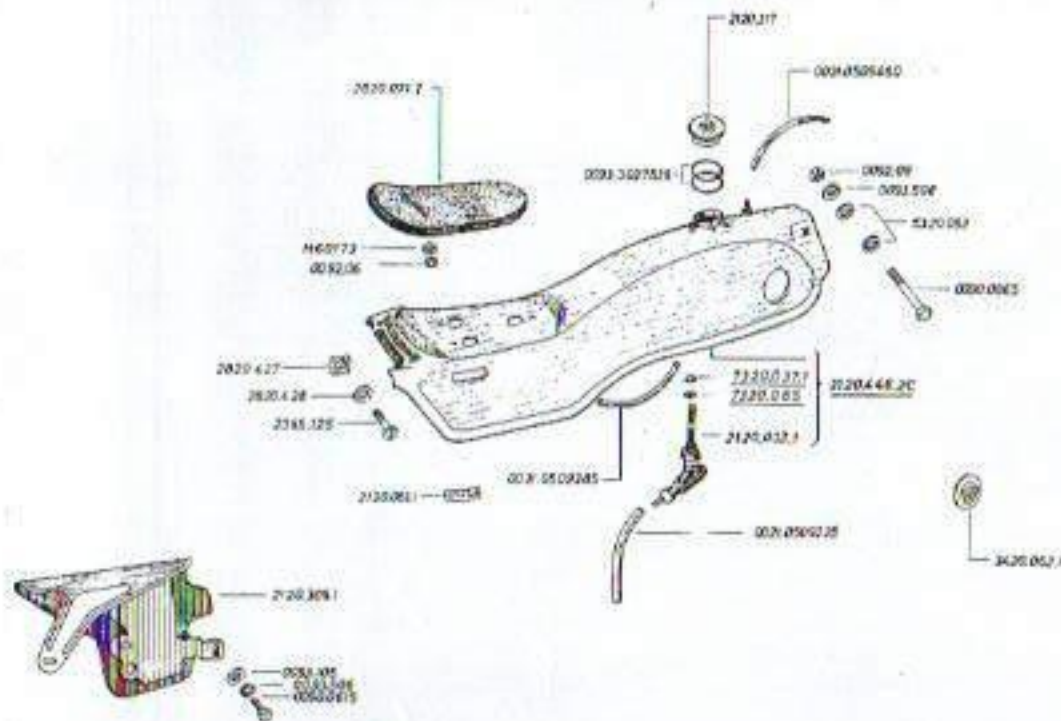
Completos de mod. n.° 10
Revisión de mod. n.° 10
Revisão de mod. n.° 10

55

Util para reemplazo de mod. n.°
Useful for spare parts starting from
Util pour rechange de mod. n.°

21M13673

GRUPO BASTIDOR II
FRAME GROUP II
GROUPE CADRE II



Montesa S.A.
ET LUG. S.A.
Montesa

MODIF. N.º

11

Montesa a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Montés depuis le numéro de série

21M15165

Modelo

COTA 247

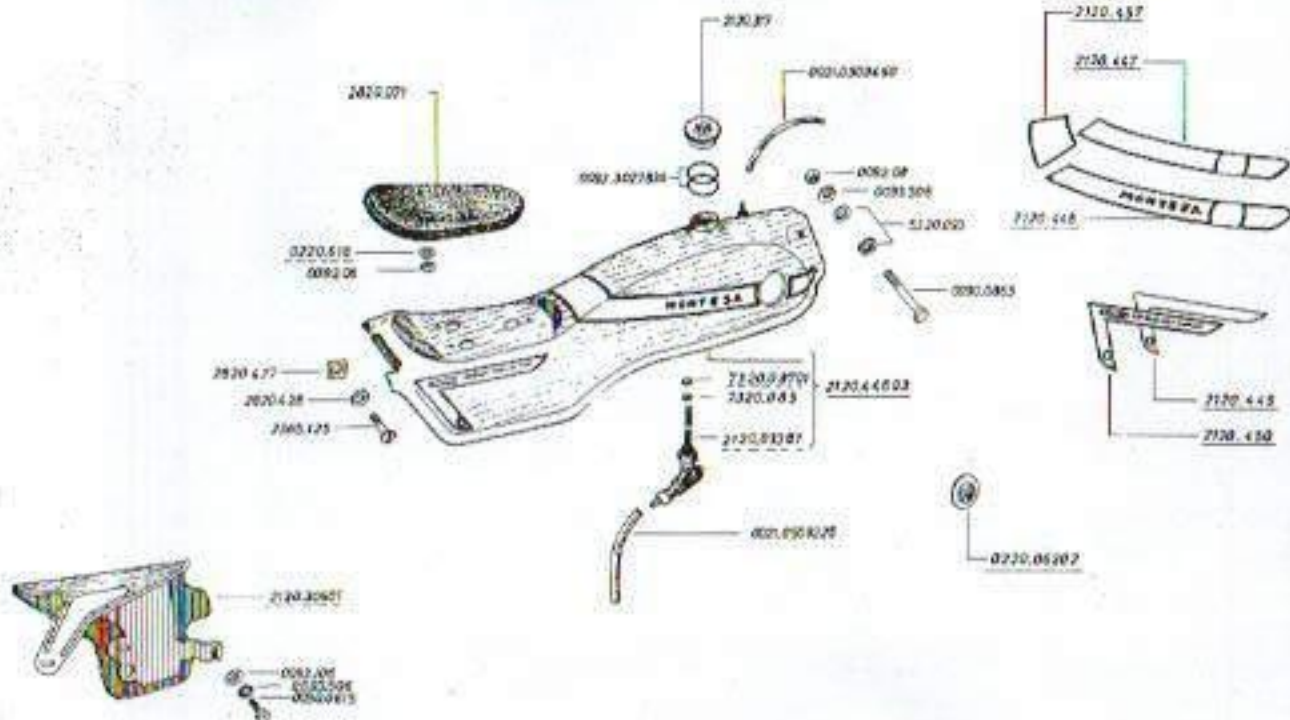
Indicaciones de montaje
Partes de repuesto
Requisitos de montaje

57

Utili para recambio desde
Useful for spare parts starting from
Utili pour réchange depuis le

21M0001

GRUPO BASTIDOR II
FRAME GROUP II
GROUPE CADRE II



Honda S.p.A.
20133 - 20134
Milano

MODIF. N.°

12

Montare a partire da la motocicletta n.°
Assemblé à partir de la motocyclette n.°
Montar desde la motocicleta de serie

Completare la moto
Compléter la moto
Montar la moto

65

Utilizzare per le parti
Utiliser pour les pièces
Usar para las piezas

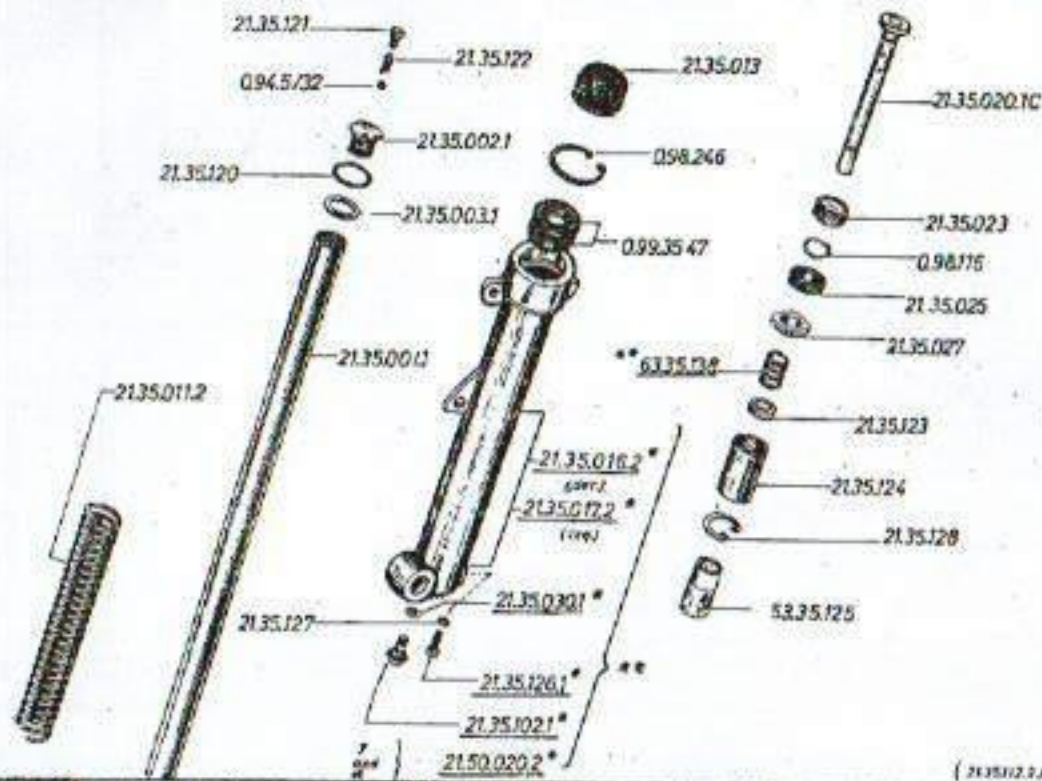
21M19228

21M0001

Modello

COTA 247

GRUPPO BASTIDORE II
FRAME GROUP II
GRUPE CADRE II



(21.35.12.1, 21.35.12.2)



MANUFACTURED BY
MONTAGNA

MODEL N°

4

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M3000

Modelo

COTA 247

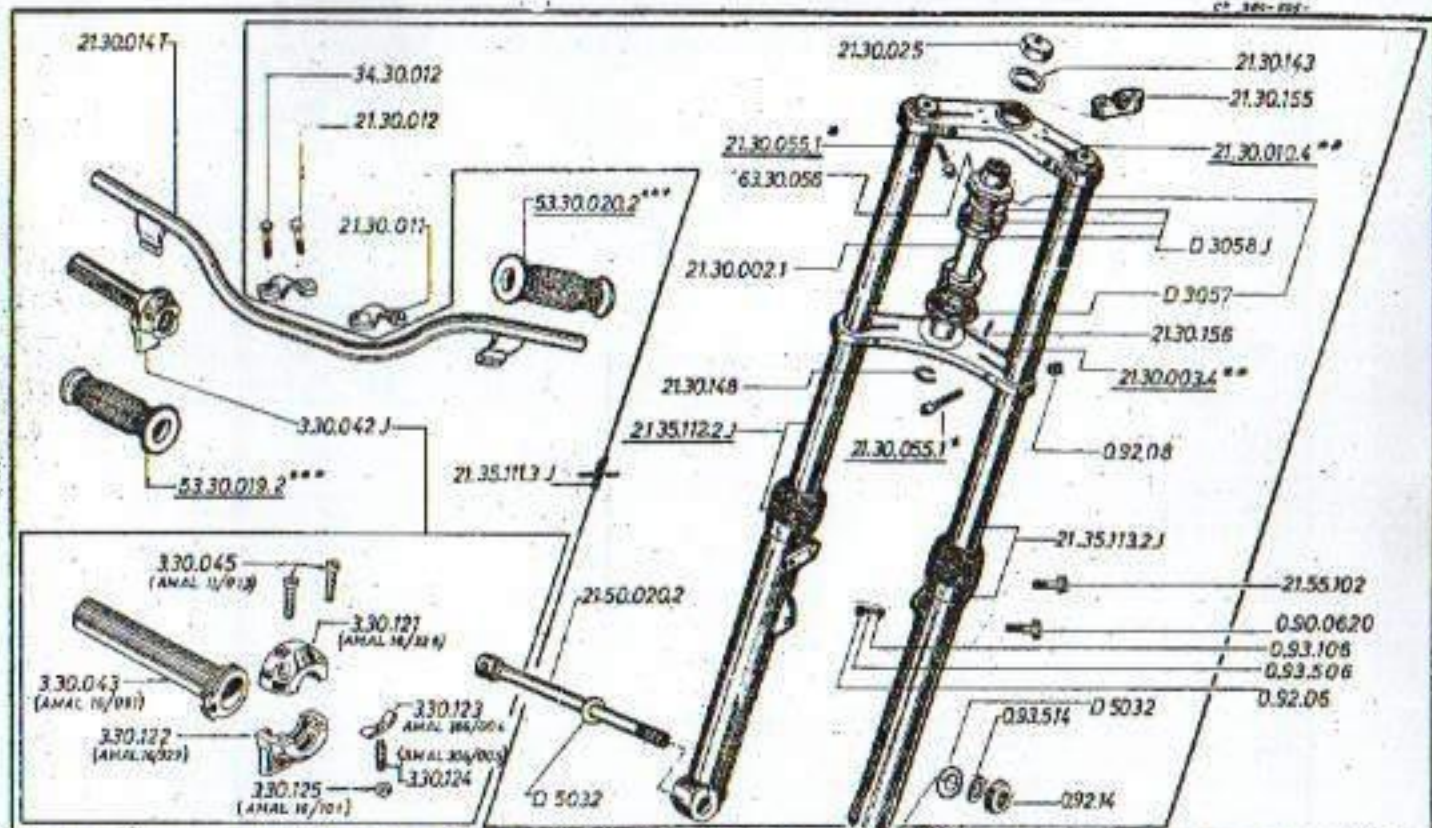
Extensión de montaje - 21.35.12.1
Repuesto de montaje - 21.35.12.2
Monte a la moto - 21.35.12.3

6

Util para reemplazo desde
Useful for spare parts starting from
Util pour remplace depuis le

21M 3000 *
21M 0001 **

DESPIECE SUSPENSION DELANTERA
EXPLODED FRONT SUSPENSION
ECLATE SUSPENSION AVANT



INDUSTRIE S.A.
55 110, P.O.
MONTREAL

MODIF. N°

5

Montez a partir de la matricule n°
Assemble starting from serial number
Montez depuis le numéro de série

21M3750

Modèle

COTA 247

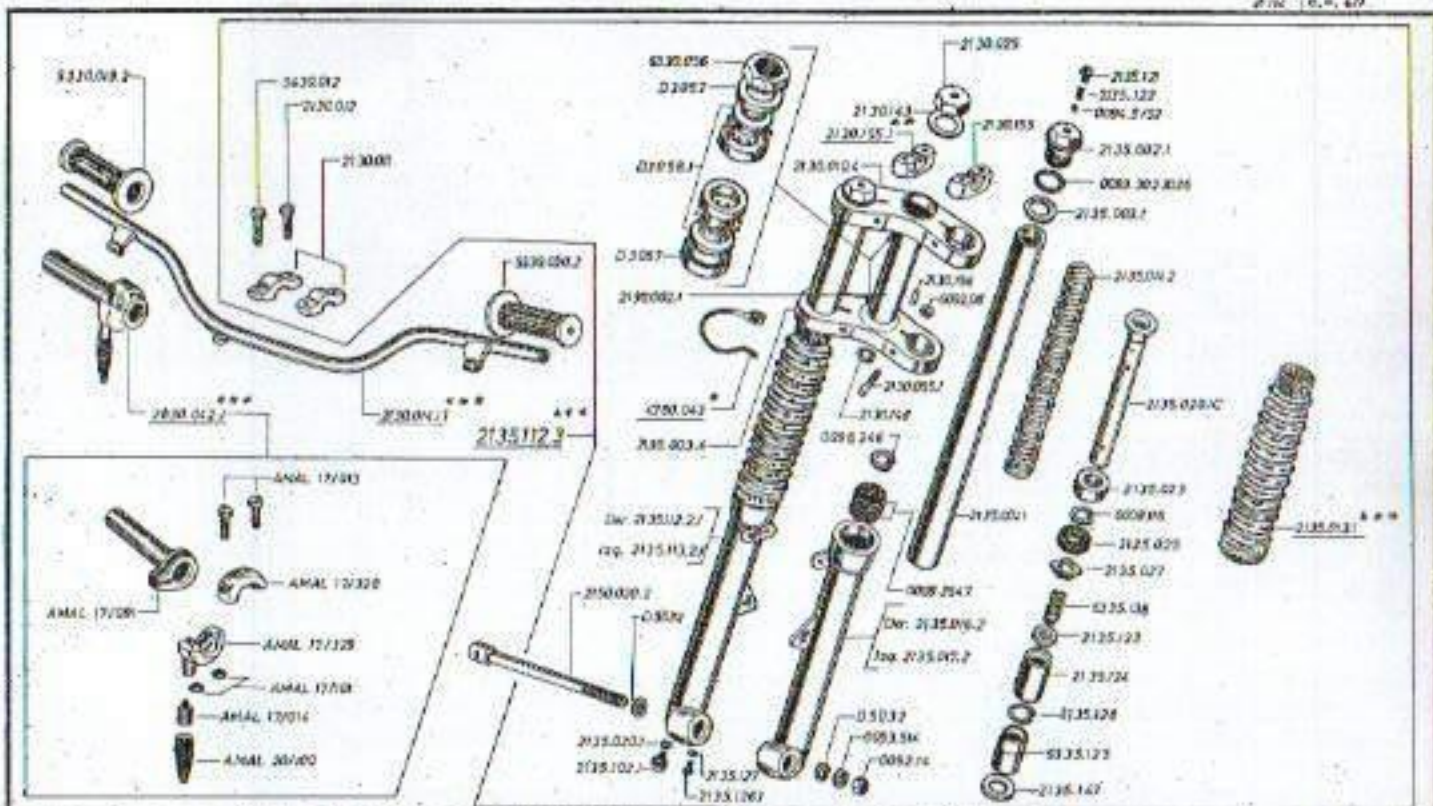
Accessoires de montage :
Accessories for assembly:
Accessoires de montage :

912

Utiliser pour réassembler depuis
Useful for assembly starting from
Utiliser pour réassembler depuis le

21M3750* 21M2505**
21M0001***

GRUPO DIRECCION Y SUSPENSION DELANTERA
STEERING AND FRONT SUSPENSION GROUP
GROUPE DIRECTION ET SUSPENSION AVANT



6

Montado a partir de la motocicleta n.º
 Assembled starting from serial number
 Montado depuis le numéro de série

21M6600

54 in 1981-82.

21

20

子

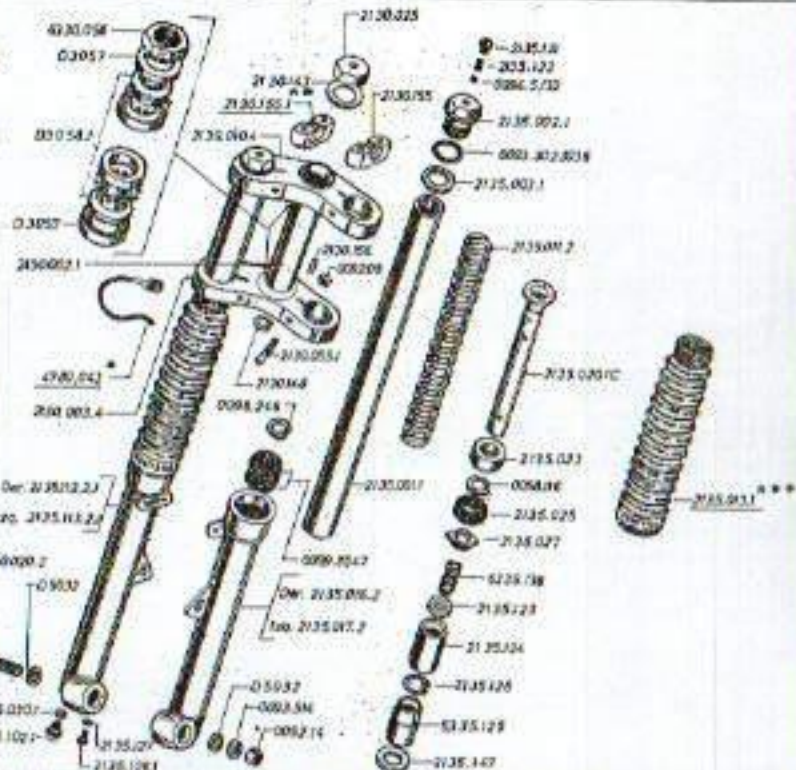
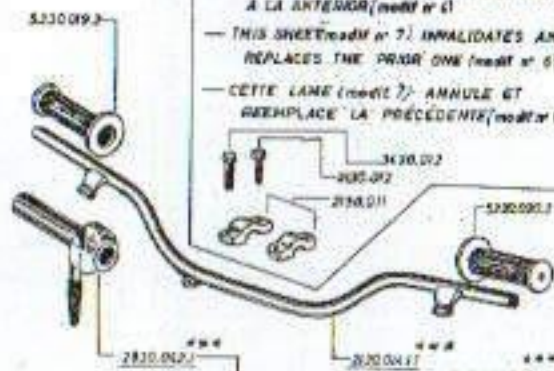
Un pour répondre depuis
Un tel le après (après départ) from
Un pour répondre depuis le

21M2505 21M6500

214 0001

GRUPO DIRECCIÓN Y SUSPENSIÓN DELANTERA
STEERING AND FRONT SUSPENSION GROUP
GROUPE DIRECTION ET SUSPENSION AVANT

— ESTA HOJA (modif n° 7) ANULA Y SUSTITUYE A LA ANTERIOR (modif n° 6).
 — THIS SHEET (modif n° 7) INVALIDATES AND REPLACES THE PRIOR ONE (modif n° 6).
 — CETTE LAME (modif 7) ANNULE ET REMPLACE LA PRÉCÉDENTE (modif n° 6).



Montesa S.A.
 07 000 000
 Montesa

Conversión de modelo
 Modelo de origen
 Modelo a la que se convierte

26
 27
 28

Montado a partir de la motocicleta n.º
 Assembled starting from serial number
 Monté depuis le numéro de série

21M6600

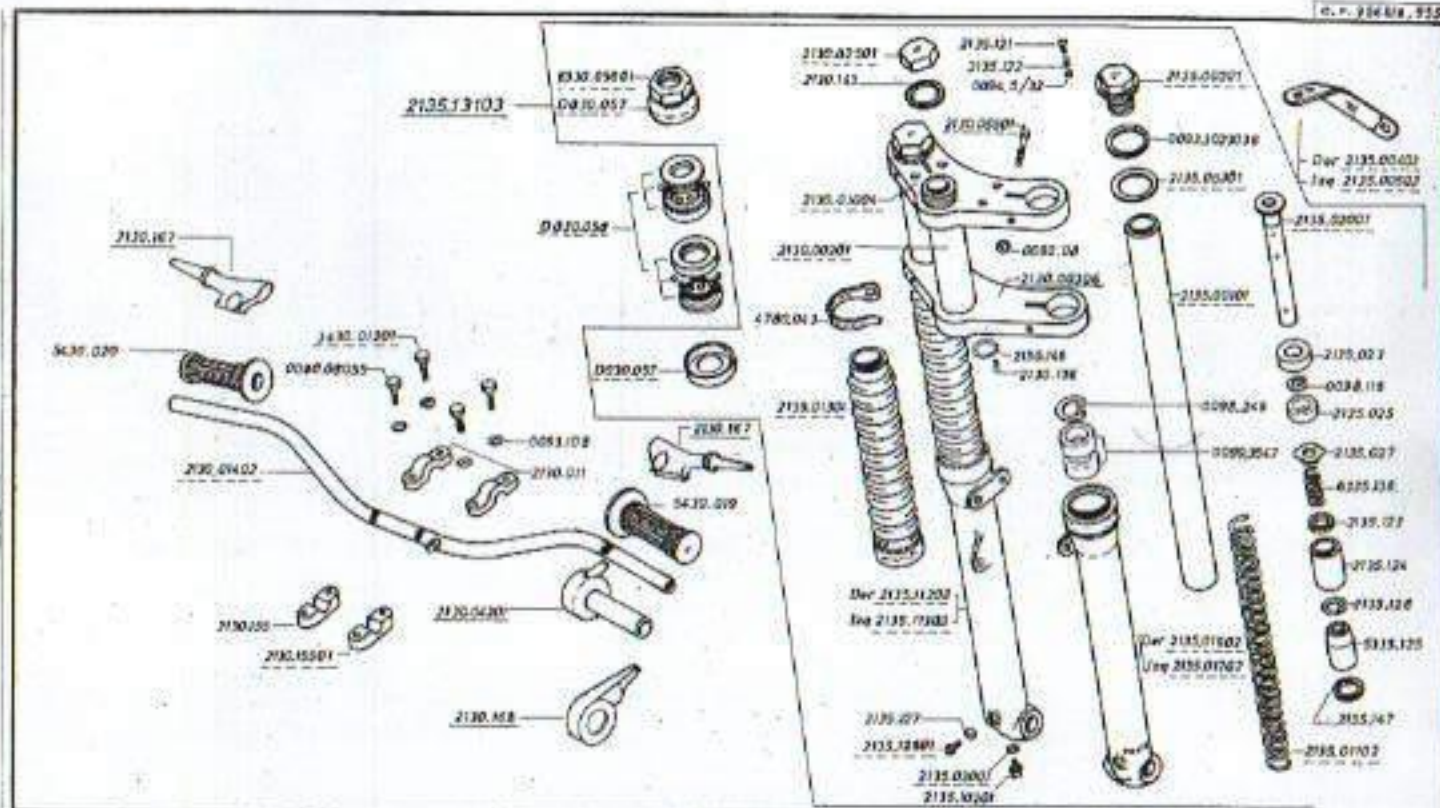
21M2505 21M6600
 21M0001

Use for spare parts starting from
 Util pour échange de pièces

1000000

COTA 247

GRUPO DIRECCION Y SUSPENSION DELANTERA
 STEERING AND FRONT SUSPENSION GROUP
 GROUPE DIRECTION ET SUSPENSION AVANT



Montesa S.A.
99.018. 962
Montesa

MODIF. N.º

11

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

Indicaciones de montaje: - Montar por
Presión de montaje: - Montar por
Indice de la documentación: - Montar por

66

Utilizar para reemplazar piezas
Useful for spare-parts starting from
Utiliser pour remplacer des pièces

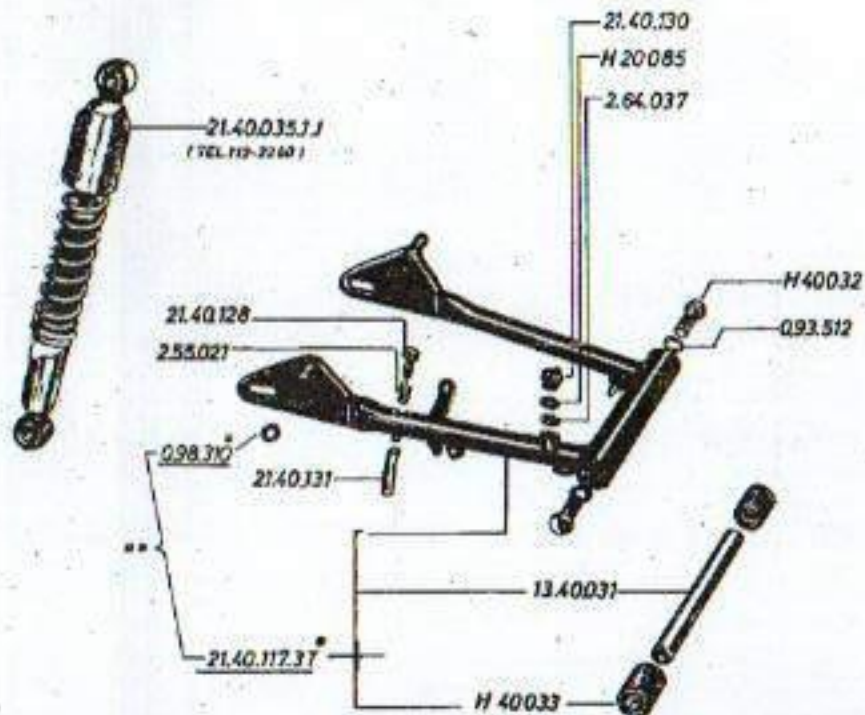
21M19228

21M0001

Ref. code is

COTA 247

GRUPO DIRECCION Y SUSPENSIÓN DELANTERA
STEERING AND FRONT SUSPENSION GROUP
GROUPE DIRECTION ET SUSPENSION AVANT



Montesa S.A.
SE 194, 1901
Barcelona

MODIF. N.º

4

Reemplazo de parte: - 6432 - 07
Reemplazo en stock: - 6432 - 07
Reemplazo a la medida: - 6432 - 07

6

Montado a partir de la motorizada n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 3000

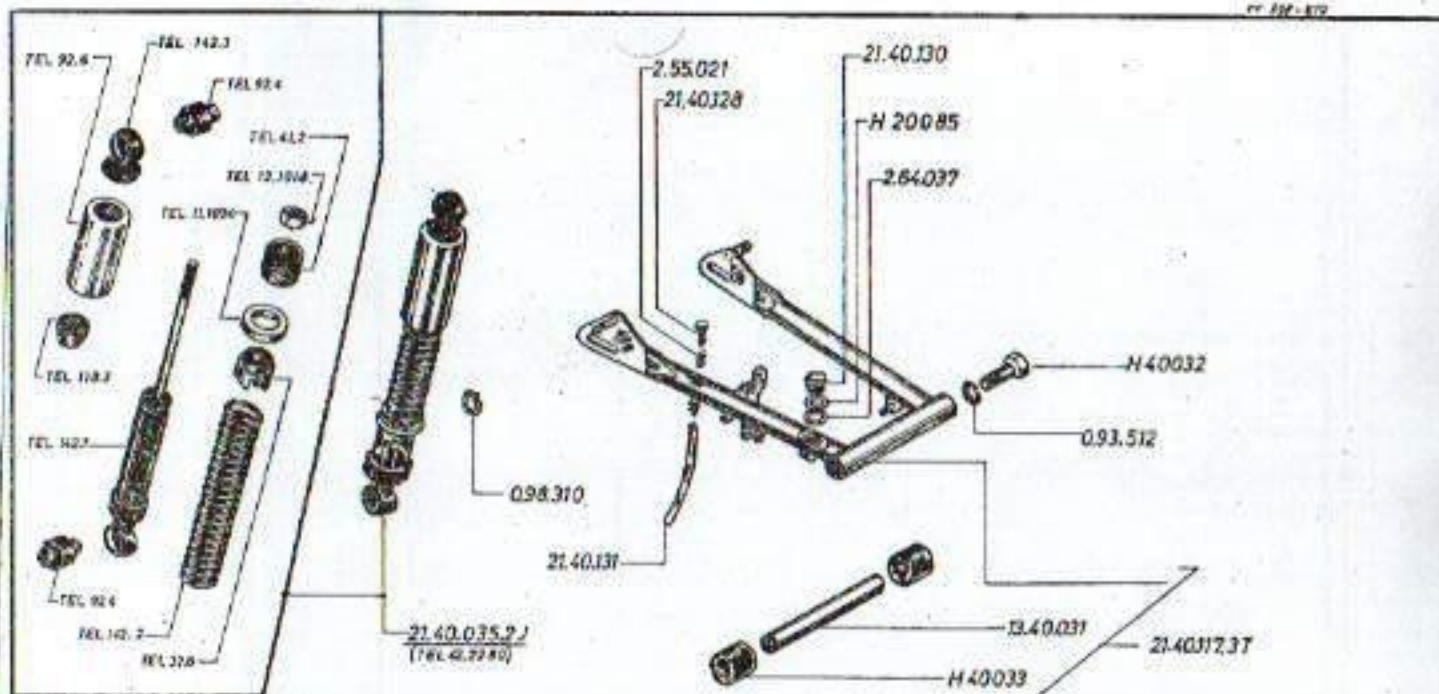
Ulll para repuestos desde
Useful for spare parts starting from
Ulll pour réchange depuis le

21M 3000 *
21M 0901 **

Modelo

COTA 247

GRUPO SUSPENSION TRASERA
REAR SUSPENSION GROUP
GROUPE SUSPENSION ARRIERE



(A) Remplacer les deux amortisseurs.
Replacing both rear shocks.
Remplacer les deux amortisseurs.



REDACTED S.p.A.
P.O. BOX 100
Marelli

MODIF. N°

5

REDACTED S.p.A. - P.O. BOX 100
REDACTED S.p.A. - P.O. BOX 100
REDACTED S.p.A. - P.O. BOX 100

7

Maintenir à part les pièces de rechange.
Assembled etc. and 5 from serial number
Mettre à part les pièces de rechange.

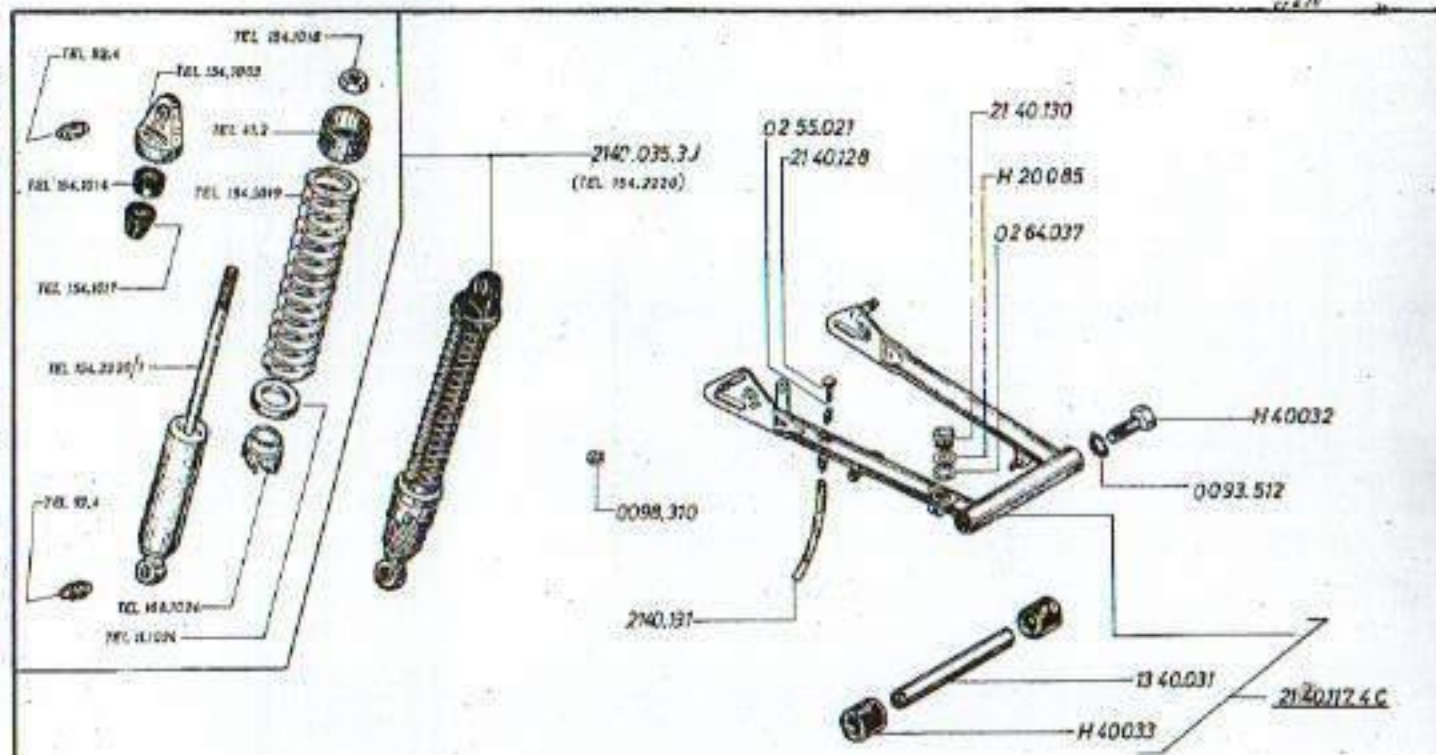
UNE SEULE REPRÉSENTATION DÉTAILLÉE
Useful for spare parts starting from
UNE pour réchange depuis le

21M 3125 to 21M 3749
21M 3825 to

21M 0001

COTA 247

GRUPO SUSPENSION TRASERA
REAR SUSPENSION GROUP
GROUPE SUSPENSION ARRIERE



REPLAZA S.S.
E.S. 100-481
Montesa

MODIF. N.º

7

Montado a partir de la motocicleta N.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 4382

Consultar de nuevo - Re-check
Revisar de nuevo - Re-check
Revisar de nuevo - Re-check

16

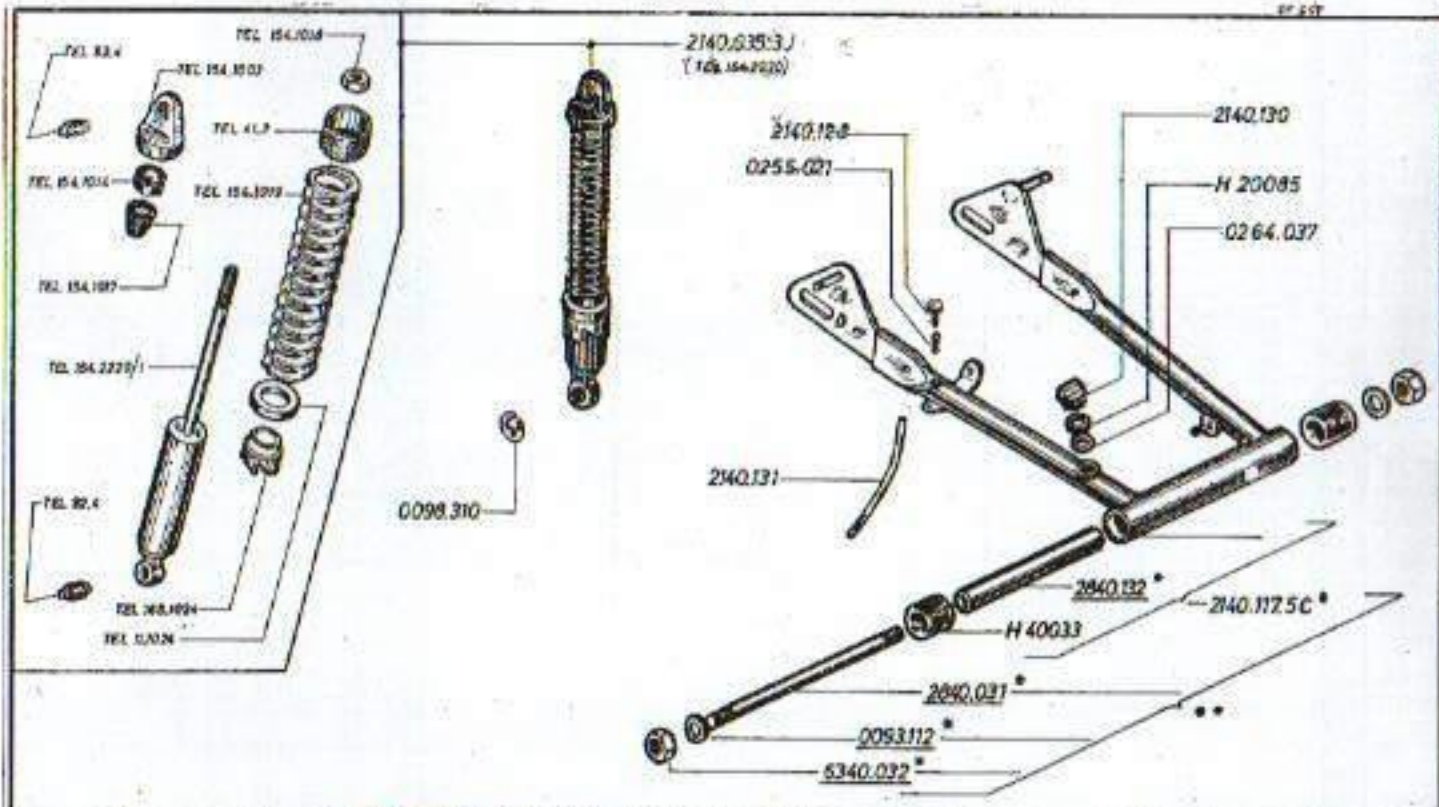
Uso para repuestos desde
Useful for spare parts starting from
Util pour échange depuis le

21M 4382

Version

COTA 247

GRUPO SUSPENSION TRASERA
REAR SUSPENSION GROUP
GROUPE SUSPENSION ARRIERE



1994年10月1日
1994年10月1日
1994年10月1日

MODIF. N.º 8

Sinterbrunns de marití, - a 41 a. 41
 Sinterbrunns de marití, - a 41 a. 41
 Sinterbrunns de marití, - a 41 a. 41

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21 Utii para recombinare deose
Useful for recombination starting from
Utii pour recombinaison de suite la

21M 5430

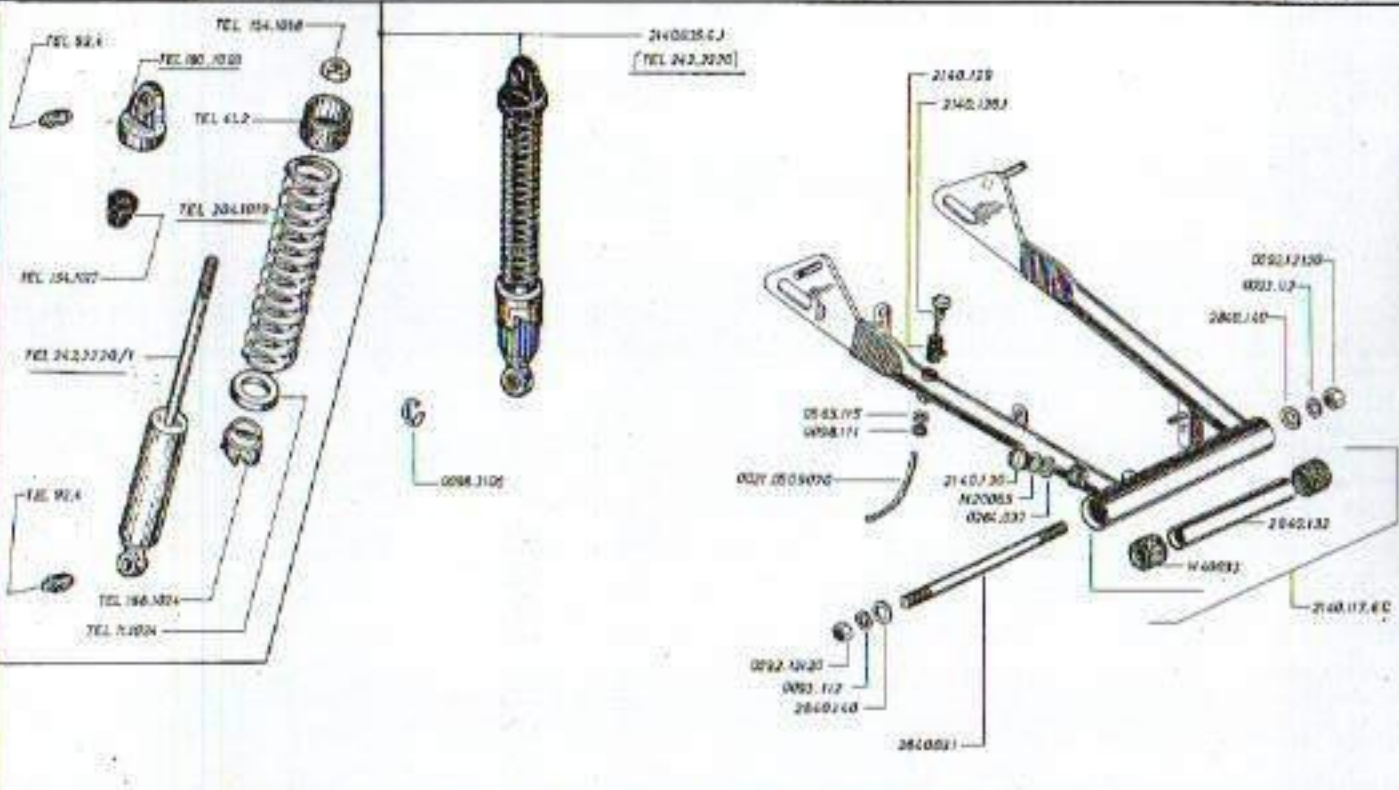
2PM 5430

21M 4362

References

COTA 247

GRUPO SUSPENSION TRASERA
REAR SUSPENSION GROUP
GROUPE SUSPENSION ARRIERE



10

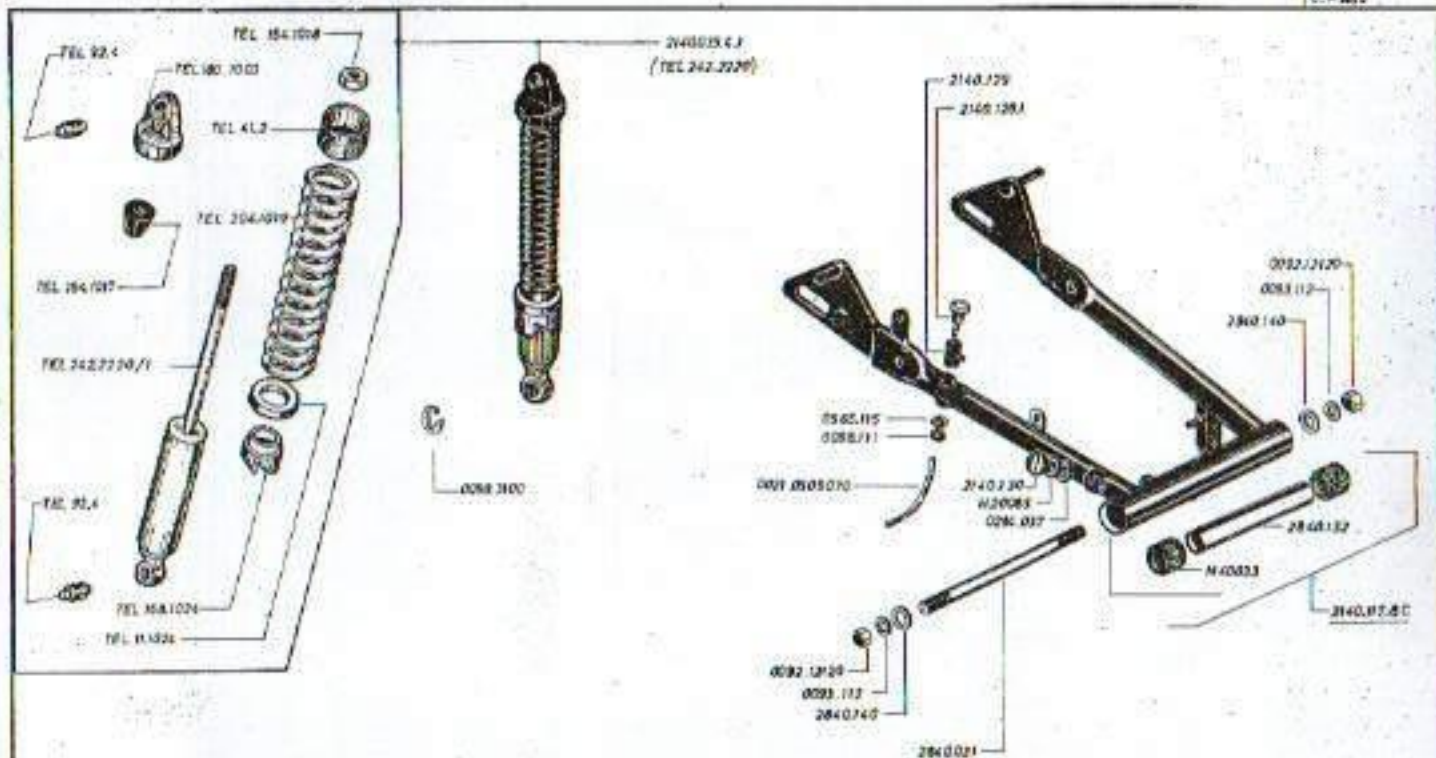
21M81 00

COTA 247

38

21M0001

CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS



MANUFACTURER
11.132.4.01
MOTOCICLISTA

MODIF. N°

12

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number.
Monté depuis le numéro de série

21M13673

Modelo

COTA 247

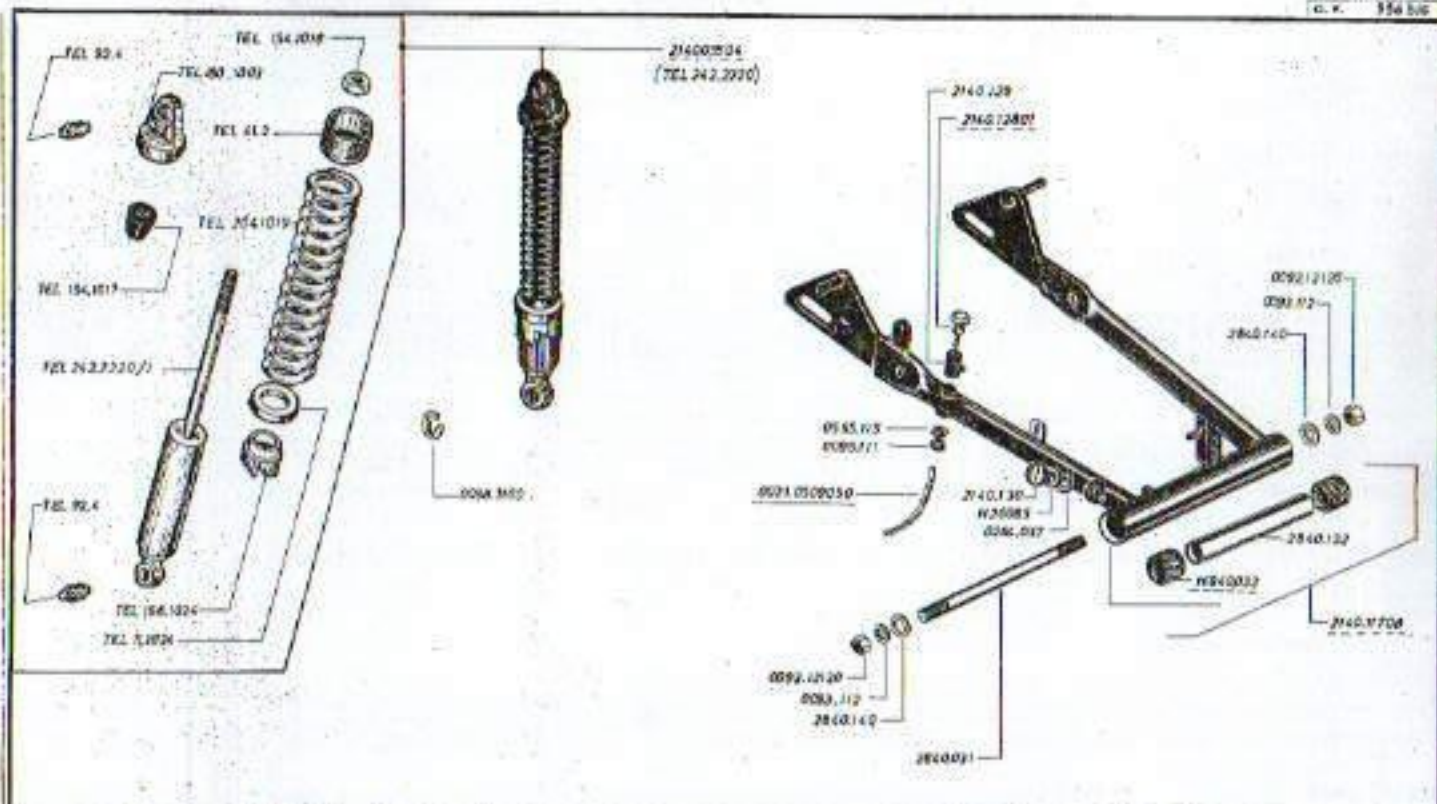
Condiciones de uso: - Para el
Reparación en el taller - Repara el
Modelo de la moto - Repara el

55

Uso para repuestos de
Useful for spare parts starting from
Util pour pièces de rechange depuis le

21M0001

GRUPO SUSPENSIÓN TRASERA
REAR SUSPENSION GROUP
GROUPE SUSPENSION ARRIERE



MONTECAL S.p.A.
00100 ROMA
MOTOCICLISTI

MODIF. N.°

13

Montato a partire da la motocicletta n.°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

Caratteristiche del motore: - 1000 cc
Motociclisti n.° - 21400004
Bollo e la carta - 21400004

63

Utili per ricambiare desde
Useful for spare-parts starting from
Utili pour réchénge depuis la

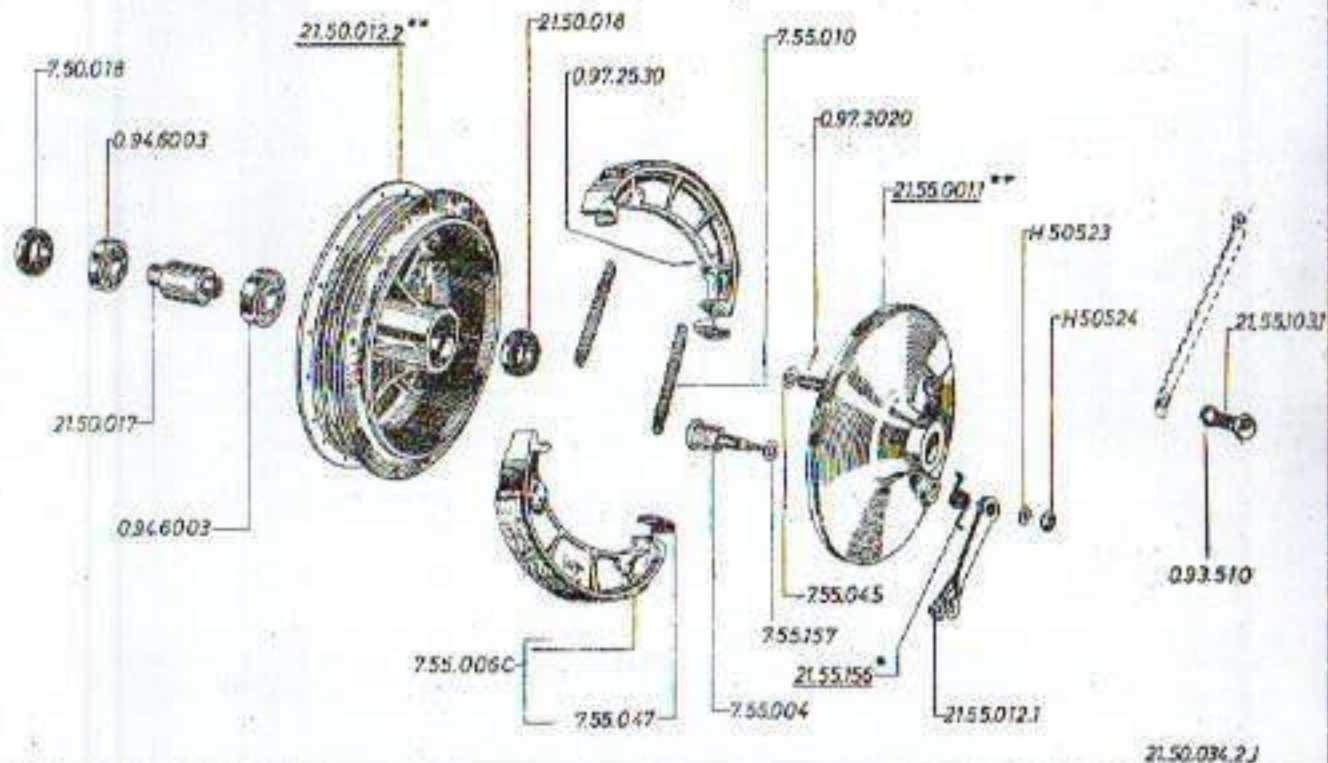
21M19228

21M0001

Modelo

COTA 247

GRUPO SUSPENSION TRASERA
REAR SUSPENSION GROUP
GROUPE SUSPENSION ARRIERE



21.50.036.2J



BOULEVARD S.A.
100 000, BUCURESTI
ROMANIA

General service of machine - repair -
maintenance, accessories, spare parts -
supply - all types of work - painting - etc.

1. Assembly starting from the exploded view of the
assembly (starting from serial number
21.50.036.2J) is shown in the diagram.

2. The parts assembled should
be used for spare parts starting from
the first replacement of the parts.

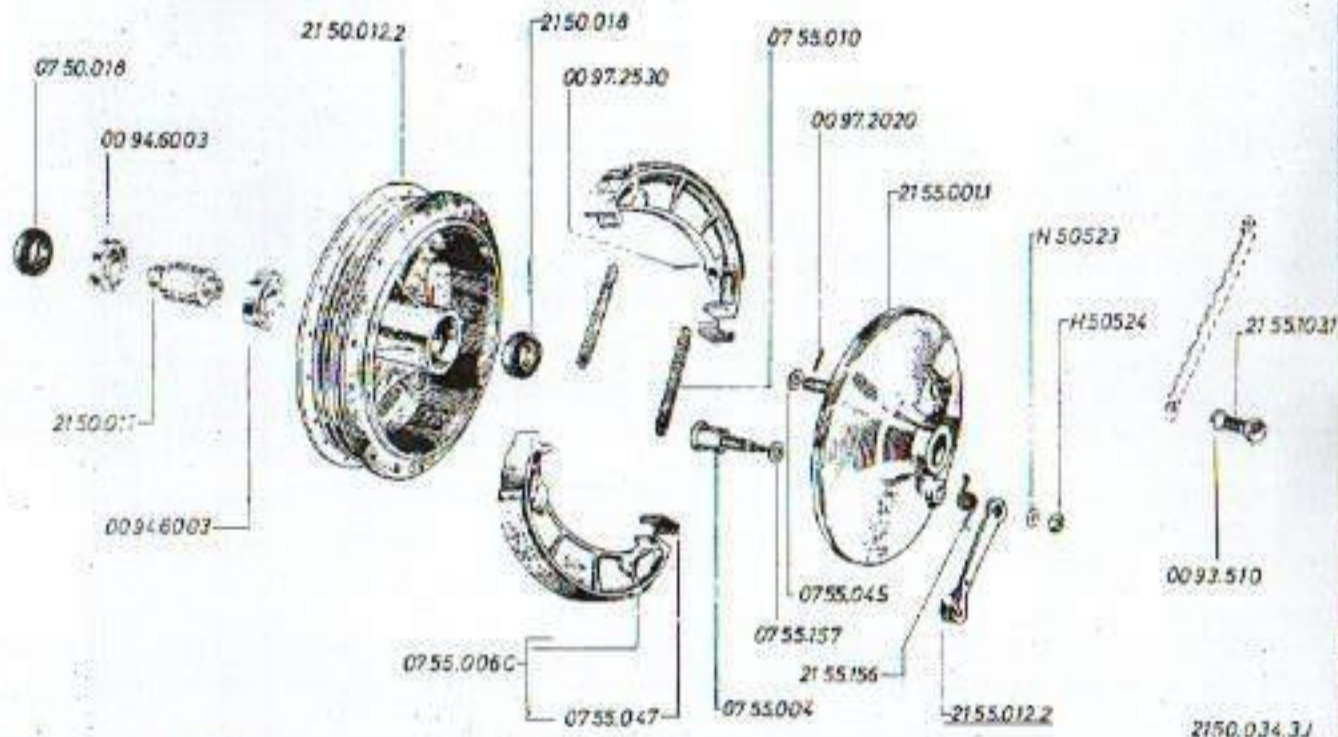
21M3125

21M3125 *
21M1800 **

Model

COTA 247

DESPIECE CUBO RUEDA DELANTERA
EXPLODED FRONT WHEEL HUB
ECARTEMENT DU MOYEU DE ROUE AVANT



FRANCESCO S.p.A.
S.p.A. - 10121
MOTOMOTO

MODIF. N°

2

Montado a partir de la moto/placa n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M6600

Modelo

COTA 247

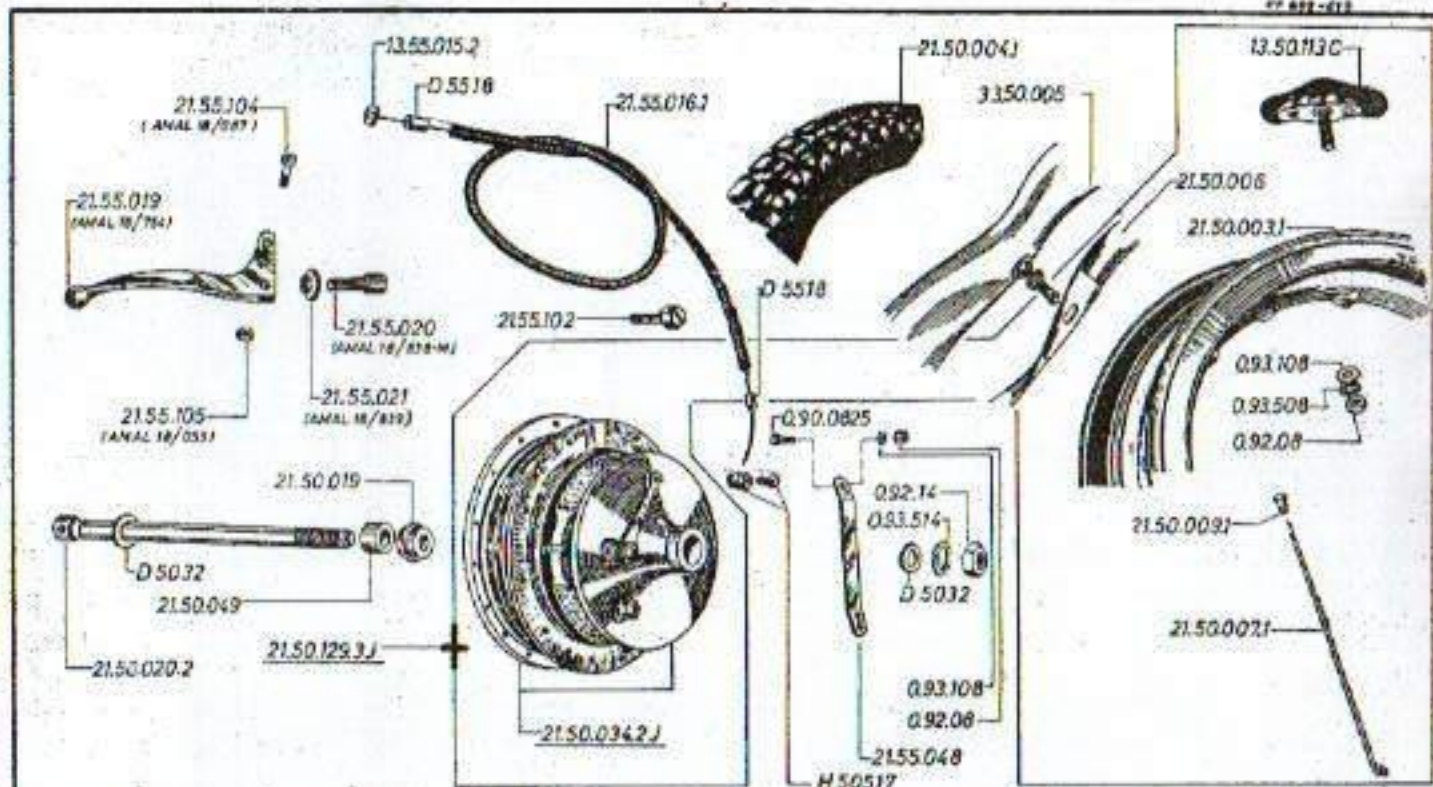
Dimensiones de montaje: - 10/10 - 1/2
Resorte en acero: - 10/10 - 1/2
Módulo a la mano: - 10/10 - 1/2



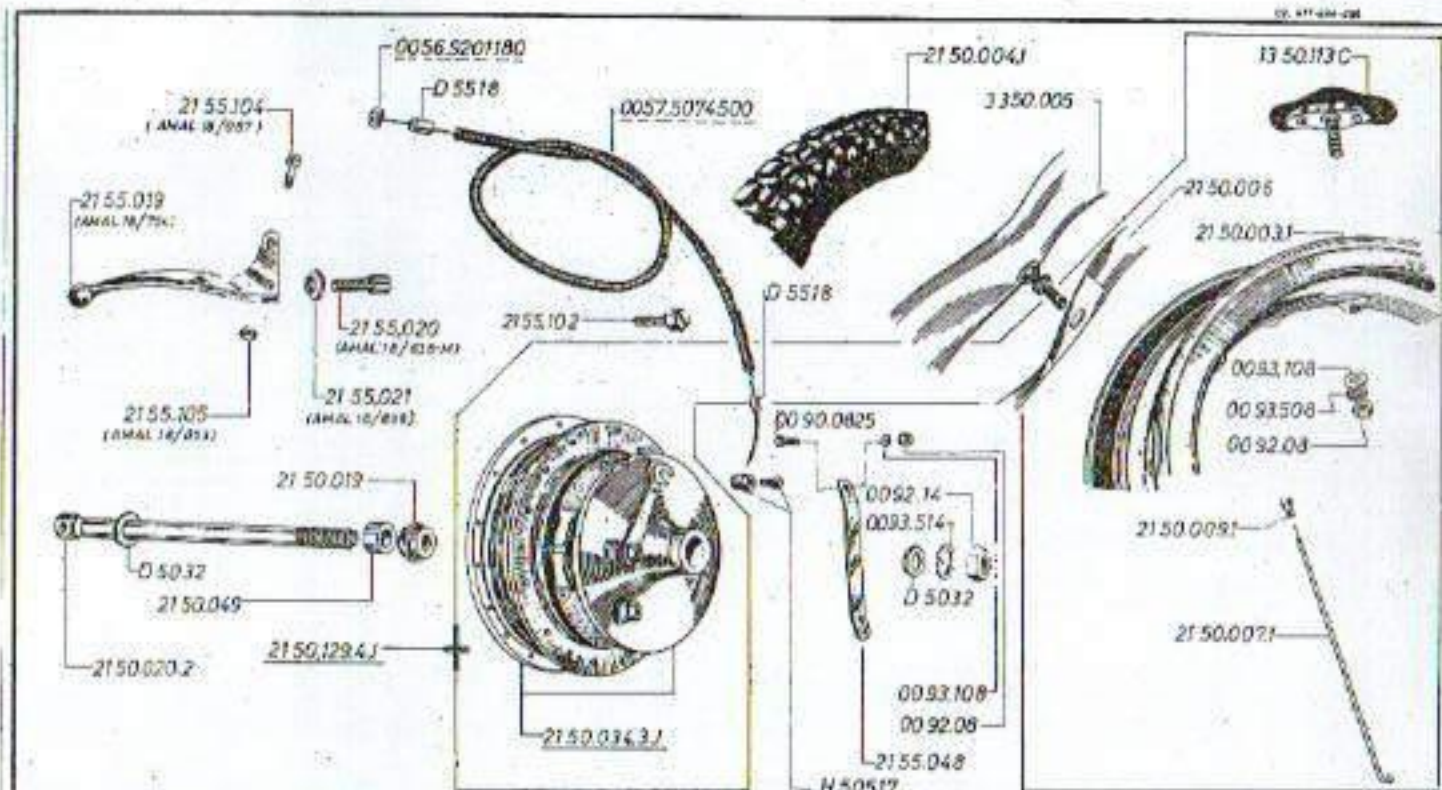
Utili para reconocerse desde
Useful for spare-parts starting from
Utili pour reconnaître depuis le

21M6600

DESPIECE CUBO RUEDA DELANTERA
EXPLODED FRONT WHEEL HUB
ENCARTEMENT DU MOYEU DE ROUE AVANT



 Montesa S.A. E-17100, BELLVÍS Barcelona	MOD. N.º 6 Montesa de España Montesa de México Montesa de los Estados Unidos	Montesa a partir de la motocicleta n.º Assembled starting from serial number Monté depuis le numéro de série 8 Un kit de rechange de pièces Useful for spare parts starting from Un kit pour rechange depuis la	21M 3125 to 21M 3749 21M 3875 to 21M 1800	REAR COTA 247 GRUPO RUEDAYFRENO DEL ANTERO FRONT WHEEL AND BRAKE GROUP GROUPE ROUE ET FREIN AVANT Printed in Spain
---	---	---	--	--



MANUFACTURER
OF THE PARTS
SHOWN

MODEL N.º

7

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M6600

Modelo

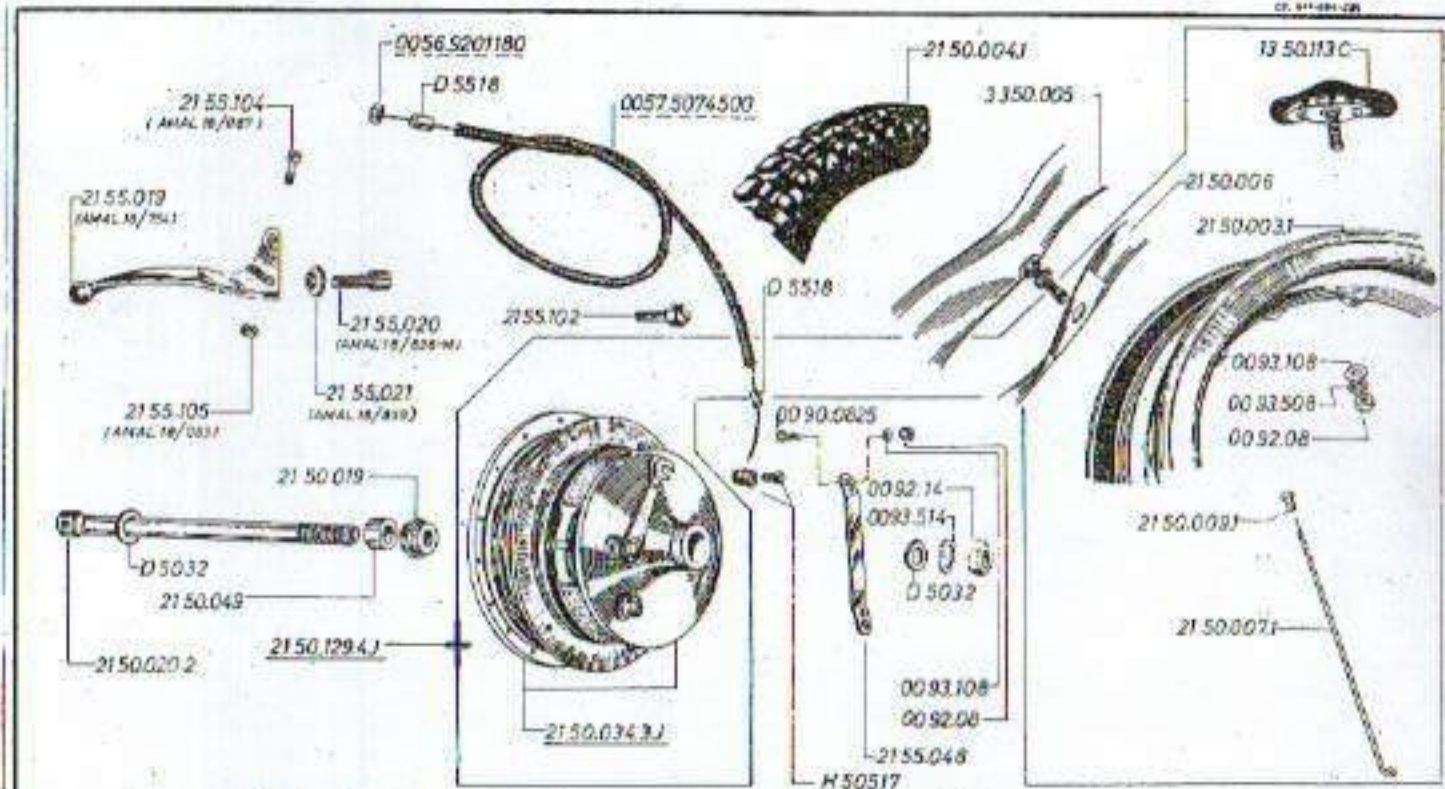
COTA 247

Conservar este libro de partes
Keep this book of parts
Conserver ce livre de pièces

Util para recambios desde
Useful for spare-parts starting from
Util pour remplacement depuis le

21M0001

GRUPO RUEDA Y FRENO DELANTERO
FRONT WHEEL AND BRAKE GROUP
GROUPE ROUE ET FREIN AVANT



MANUFACTURER
19 100 010
Montesa

MODELO, N.º

7

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M6600

Modelo

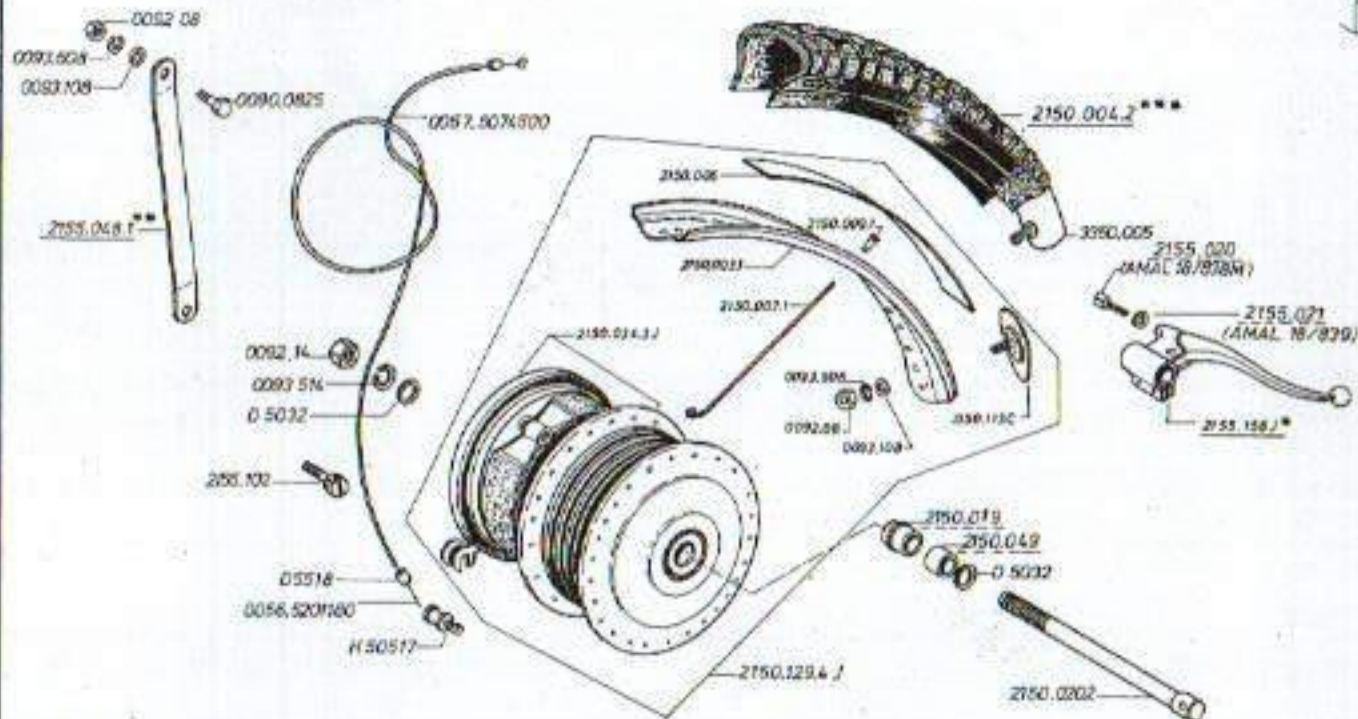
COTA 247

Conservar este manual - Save it
Mantener este manual - Keep it
Garder ce manuel - Keep it

Util para ensamblar desde
Useful for assembly from
Util pour montage depuis le

21M0001

GRUPO RUEDA Y FRENO DELANTERO
FRONT WHEEL AND BRAKE GROUP
GROUPE ROUE ET FREIN AVANT



Nineville

MODP, NL^a

9

Montado a partir de la motocicleta n.º
 Assembled starting from serial number
 Montado de la suma de serie

21M17218

Model 1a

COTA 247

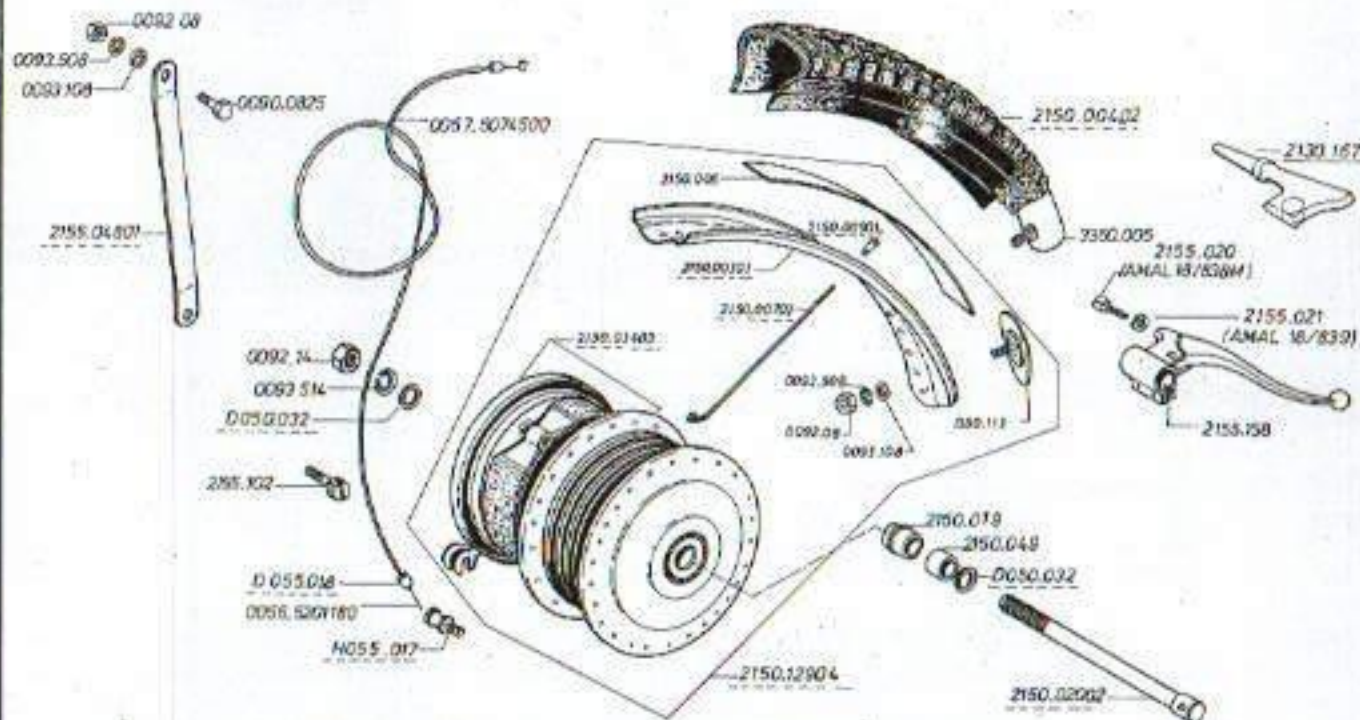
Concentration in water = $0.01 \mu\text{g l}^{-1}$
 Absorption coefficient = $0.001 \text{ m}^2 \text{ g}^{-1}$
 Path length in water = $1 \text{ cm} = 0.01 \text{ m}$

59-60
62

Will more restaurants choose
Gourmet for spare-parts starting from
L100 per exchange dispute is

- 21M11007
- 21M1800
- 21M2007

GRUPO RUEDA DELANTERA
FRONT WHEEL GROUP
GROUPE ROUE AVANT



STRALE S.p.A.
P.O. BOX 100
Montebelluna

MOD. N.°

10

Conoscete la moto? - Ecco, n.°
Indicate la moto. - Scegli n.°
Indicate la moto. - Scegli n.°

Montato a partire da la motocicletta n.°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M19228

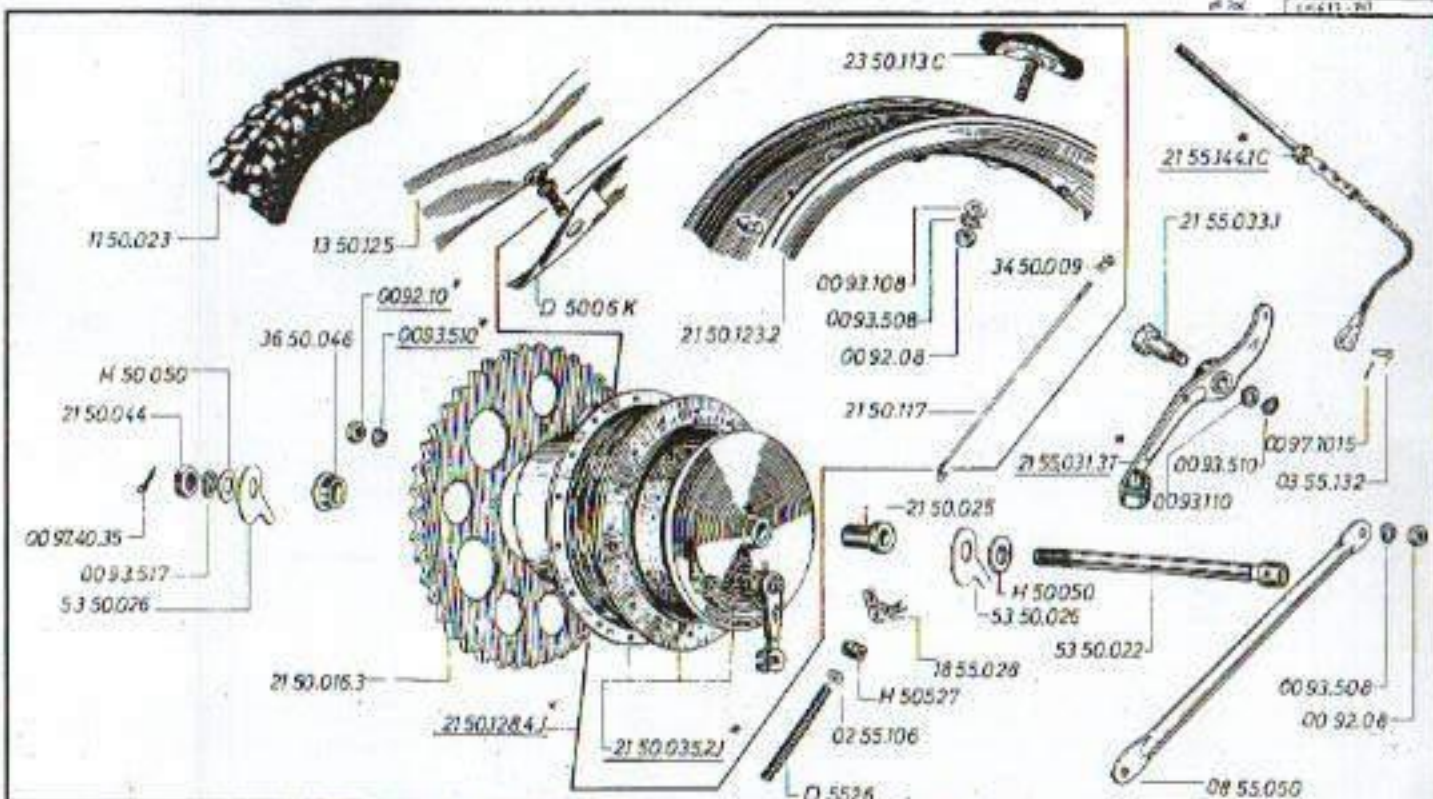
21M0001

Util para repuestos de la moto.
Useful for spare-parts starting from
Util pour rechange depuis le

Modelo

COTA 247

GRUPO RUEDA DELANTERA
FRONT WHEEL GROUP
GROUPE ROUE AVANT



Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

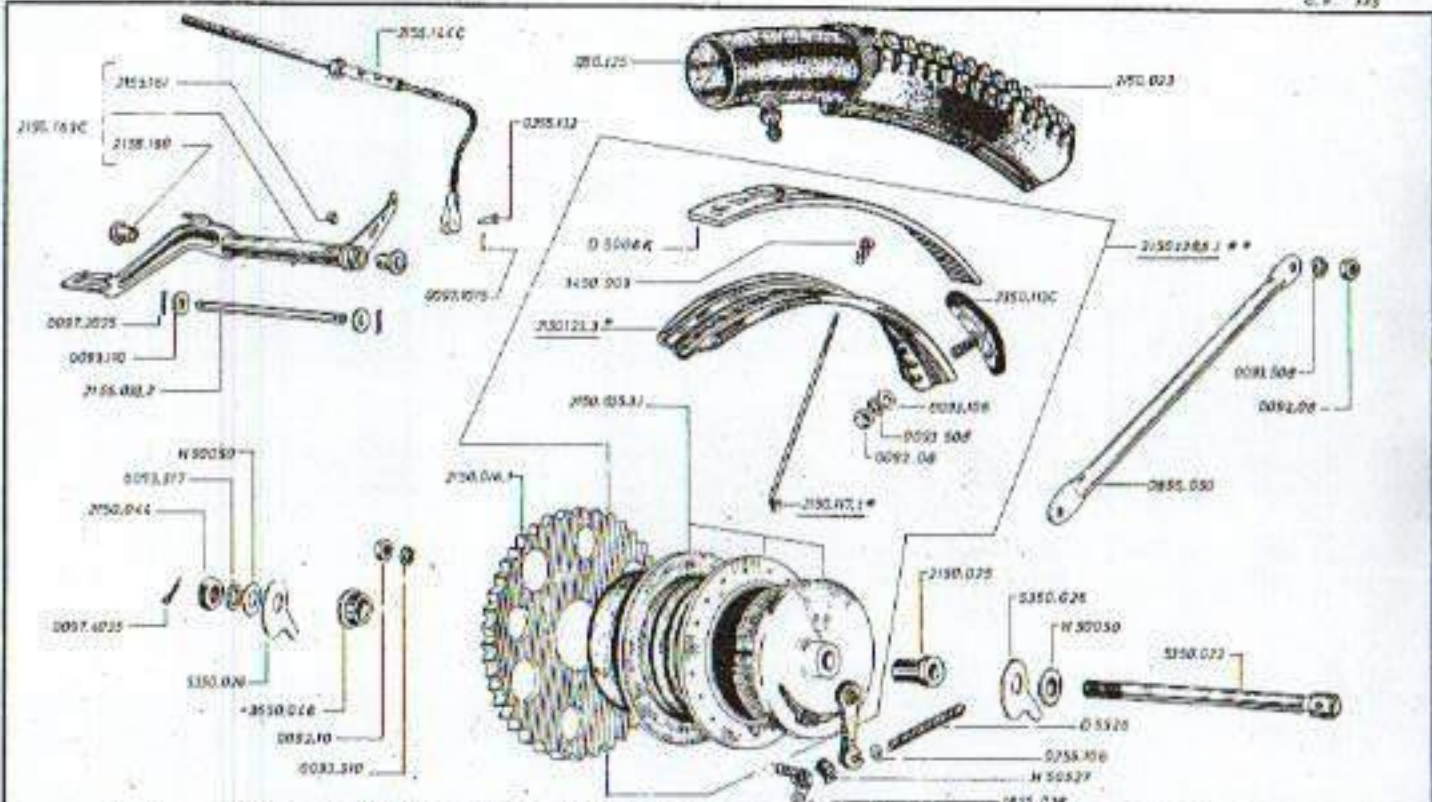
GRUPO RUEDA Y FRENO TRASERO
REAR WHEEL AND BRAKE GROUP
GROUPE ROUE ET FREIN ARRIERE

Stammesamtung, 22. Sept. 1978	1. 1. 1978
Maassarbeit, 21. Okt. 1978	2. 1. 1978
Maassarbeit, 14. Nov. 1978	3. 1. 1978

Useful for spins starting from
Useful for spins starting from
Useful for spins starting from

2M 6600
2M 6601





REPRODUCCIÓN
DE LA
MOTOROLA

MODIF. N.º

8

Características de la motorola
Motorola es una marca
de la Motorola

41

Montaje a partir de la motorola n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

Una para recambios desde
Usado for spare parts starting from
Un pour rechange depuis le

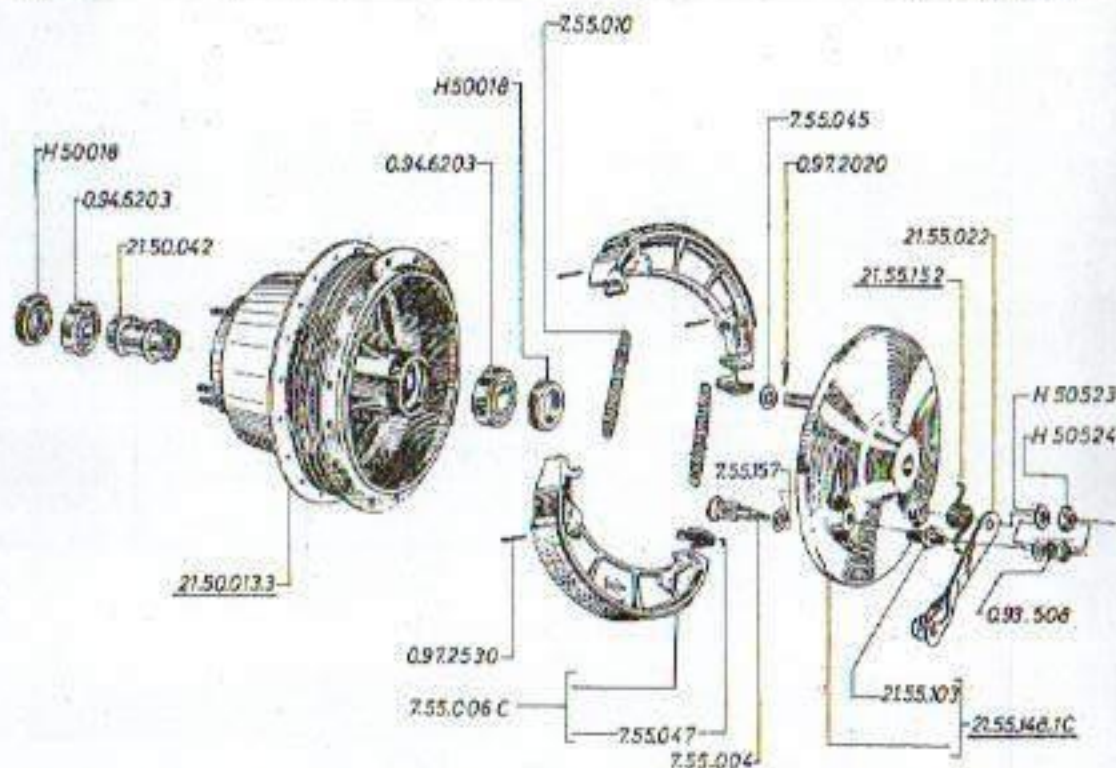
21M9702

• 21M1800
• 21M6500

Modelo

COTA 247

GRUPO RUEDA Y FRENO TRASERO
REAR WHEEL AND BRAKE GRUPO
GRUPE ROUE ET FREIN ARRIERE



21.50.035 J J


MOTORELLI S.p.A.
61-140-400
MOTORELLI

PRODOTTO IN ITALIA

1

Assemblage de roue arrière - 1.500 x 1.500
Assemble rear wheel - 1.500 x 1.500
Monte a la roue - 1.500 x 1.500

8

Montez à partir de la matricule n°
Assembled starting from serial number
Monte depuis le numéro de série

Outil pour réassemblage de roue
Useful for reassembly of wheel
Où pour réassembler de roue

21M 3125 to 21M 3749
21M 3875 to ...

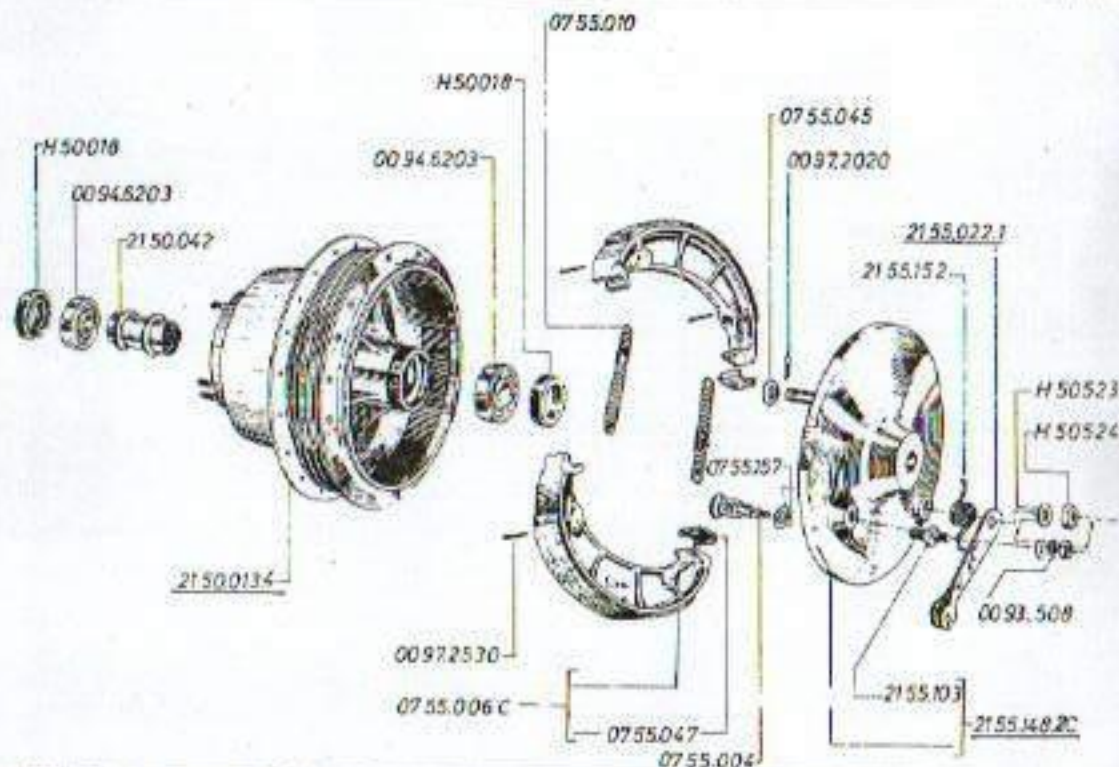
21M 1800

Modèle

COTA 247

Désignation DESPIECE CUBO RUEDA TRASERA
EXPLODED REAR WHEEL HUB
ECARTEMENT DU MOYEU DE ROUE ARRIERE

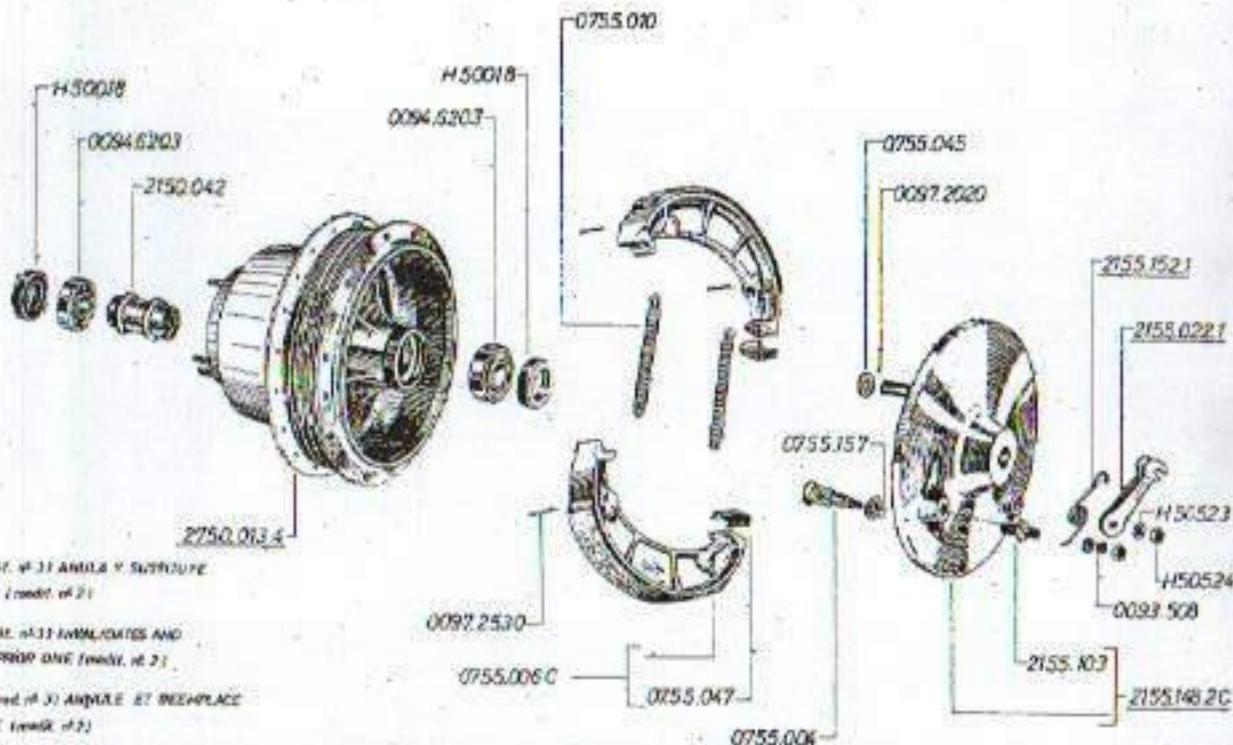
Prodotto in Italia



2150.035.21

 Montaje	MODIF. N.º 2 Conservados de modo: - todo el reemplazado: - pieza 2 nueva a la vez: - pieza 2	Montado a partir de la motocicleta n.º Assembled starting from serial number Monté depuis le numéro de série Válid para recambio desde Usable for spare-parts starting from Valable pour réchange depuis le	21M6600 21M6600	modelo COTA 247 DESPIECE CUBO RUEDA TRASERA EXPLODED REAR WHEEL HUB ÉCARTEMENT DU MOYEU DE ROUE ARRIÈRE
--	---	---	---	--

2150.035.2J



- ESTA RUOTA (modif. n° 3) ANULA Y SUSTITUYE
A LA ANTERIOR (modif. n° 2).
- THIS WHEEL (modif. n° 3) ANNULATES AND
REPLACES THE PRIOR ONE (modif. n° 2).
- CETTE LAME (modif. n° 3) ANULE ET REMPLACE
LA PRÉCÉDENTE (modif. n° 2).



REGLAR
20 194 195
RECHARGE

MODIF. N°

3

montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M6600

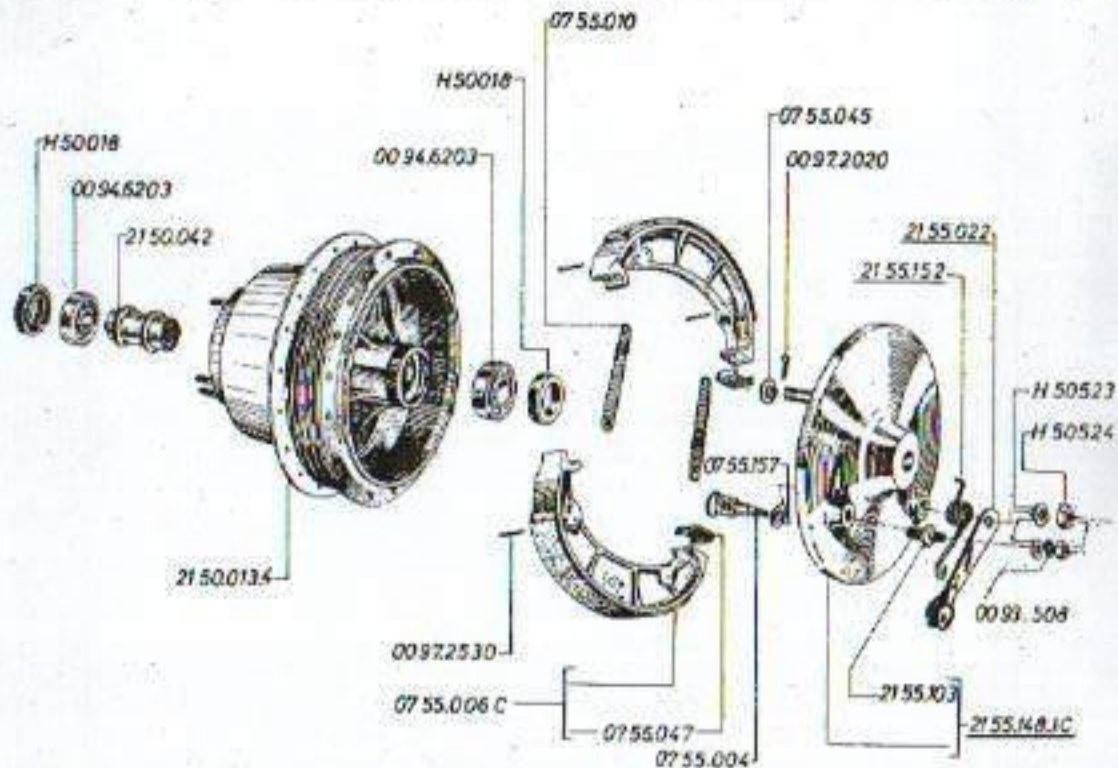
21M6600

util para reemplazo desde
Useful for replace parts starting from
Util pour rechange depuis le

RECHARGE

COTA 247

DESPIEGE CUBO RUEDA TRASERA
EXPLODED REAR WHEEL HUB
ECARTEMENT DU MOYEU DE ROUE ARRIERE



2150.035.31



MOTORES S.A.
RUE 100 - 440
Montevideo

MODIF. N.º

4

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis la numéro de série

21M8100

Modelo

COTA 247

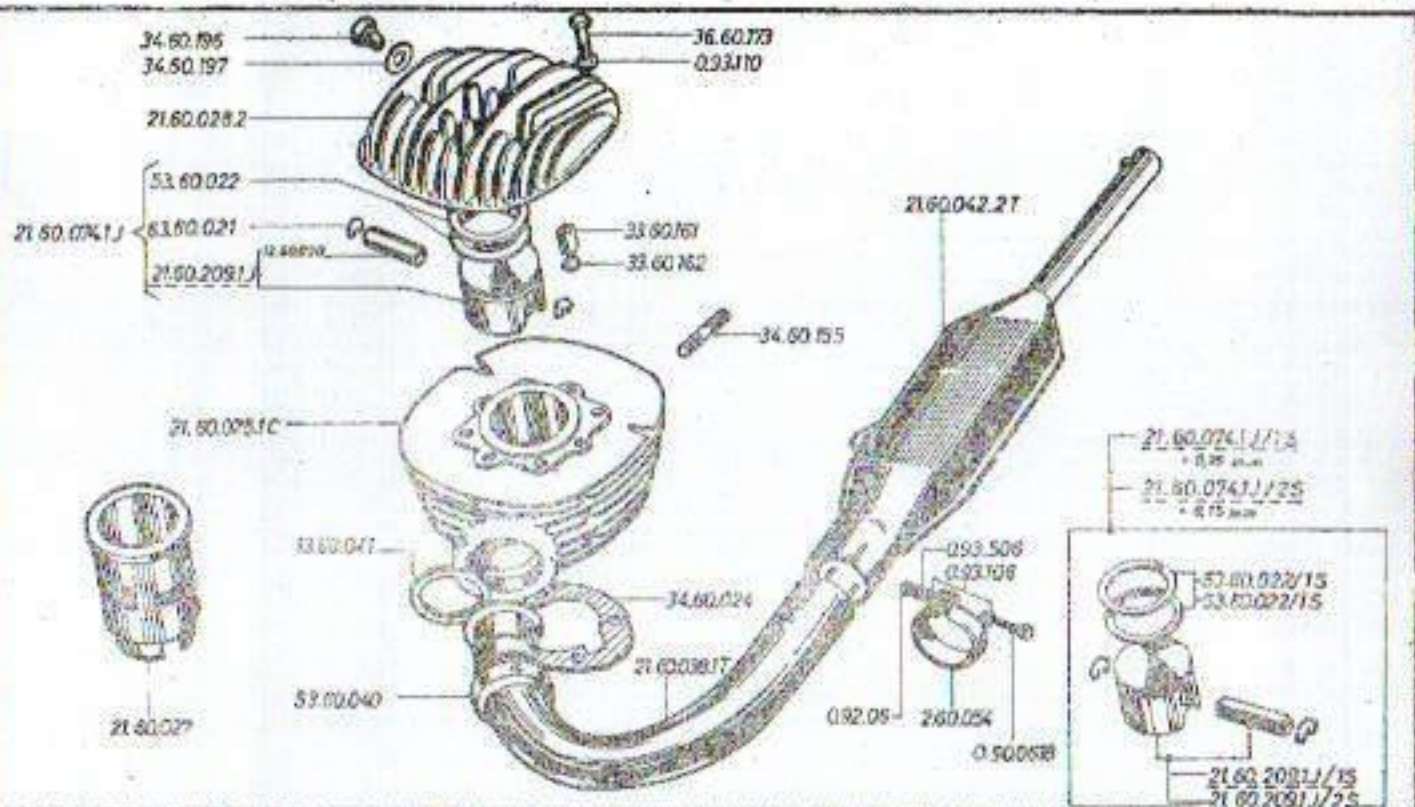
Cantidad de piezas: 101
Número de piezas: 101
Número de piezas: 101

101

UOI para pedidos desde
Useful for spare-parts starting from
UOI pour réchange depuis la

21M8100

DESPIECE CUBO RUEDA TRASERA
EXPLODED REAR WHEEL HUB
ECARTEMENT DU MOYEU DE ROUE ARRIERE



INDIC. N°

4

Montez le moteur de la motocyclette N°
Assemble the engine from serial number
Monte el motor de la motocicleta N°

21M 3000

Mo 0000

COTA 247

Designé par
le N° 000 000
Montez le

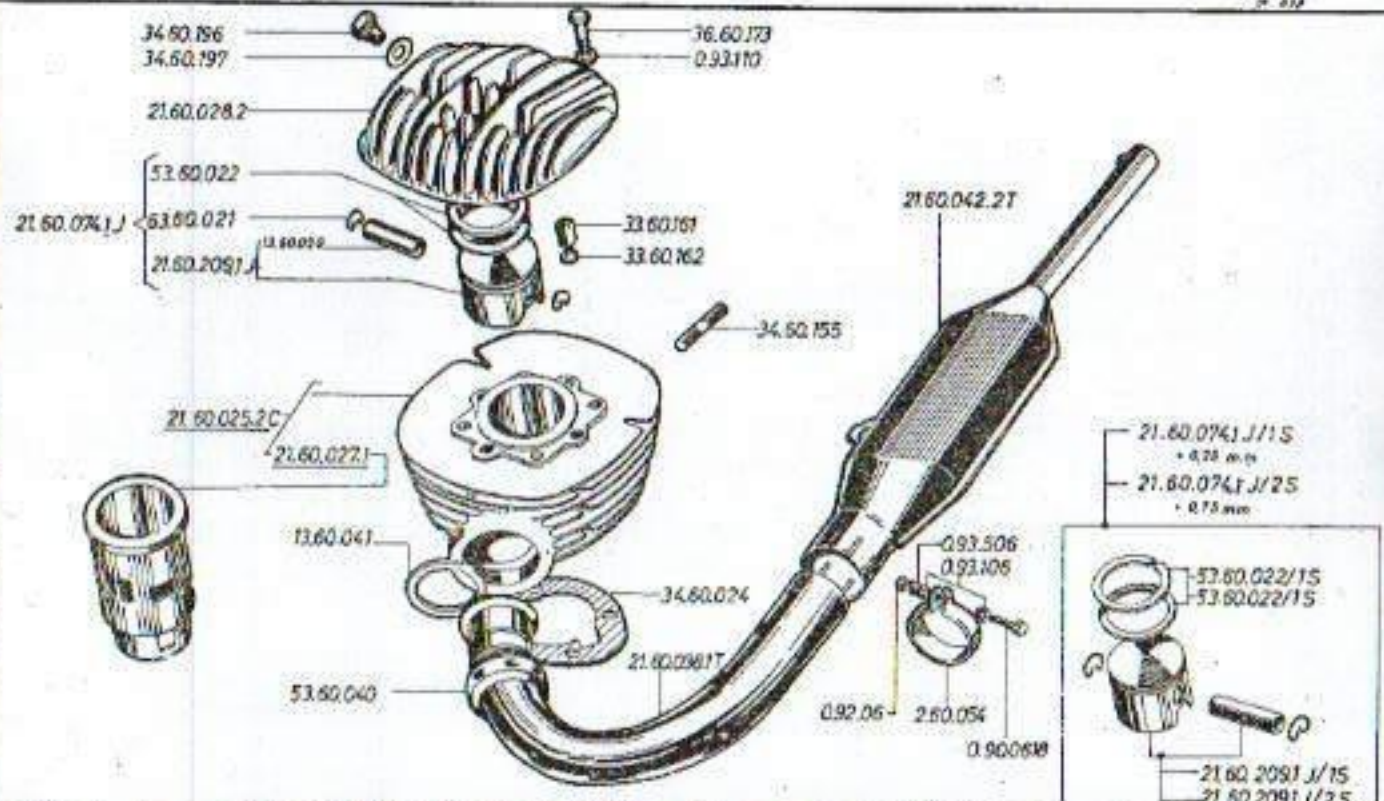
Remplacement de pièce - Piece replacement
Remplacement de pièce - Piece replacement
Remplacement de pièce - Piece replacement

Utiliser les pièces recommandées
Use the recommended parts
Utilizar las piezas recomendadas

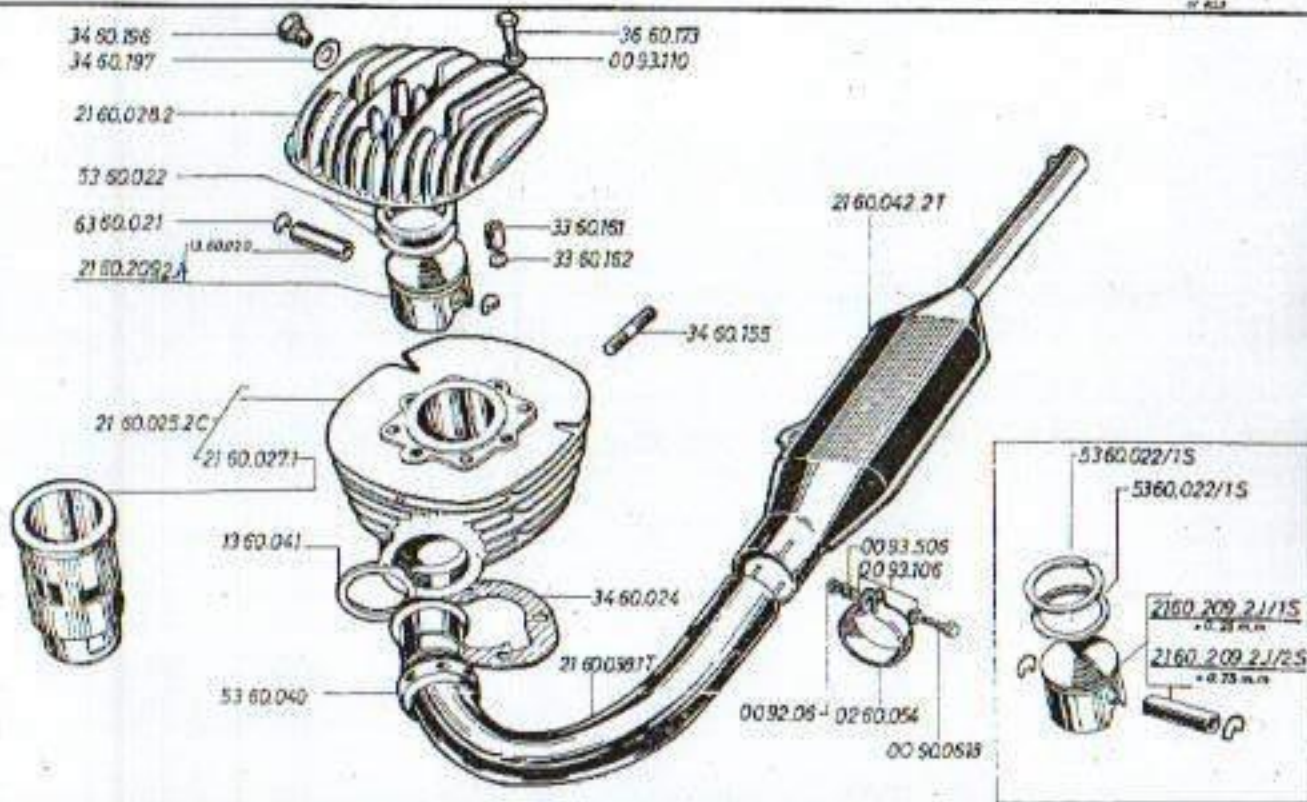
21M 3000

GRUPO MOTOR I
ENGINE GROUP I
GRUPO MOTOCICLISTA I

Printed in Spain



 REDAZIONE S.p.A. 21.12.1970 Mantova	MOD. N° 5 13	Montato a partir de la motocicleta n.º Assembled starting from serial number Monté depuis le numéro de série Utili para ensamble desde Useful for spare-parts starting from Utili pour échange depuis le	21M3750 21M3750	Modelo COTA 247 GRUPO MOTOR I ENGINE GROUP I GROUPE MOTEUR I
---	-----------------------------------	--	-------------------------------	--



1981-1978 S.A.
20 100 - 110
Mortara

MODEL N°

6

MONTAGE à partir de la machine n°
Assemble starting from serial number
Monte a partir do número de série

21M 3789

MODEL

COTA 247

Dimensional de mont. : 1. 1/2 - 1/2
Monte do mont. : 1. 1/2 - 1/2
Monte do mont. : 1. 1/2 - 1/2

15

Util. pour réparer de la
Useful for repair parts starting from
Util. pour réparer de la

21M 3000

GRUPO MOTOR I
ENGINE GROUP I
GROUPE MOTEUR I

34 60.196

34 60.197

21 60.028.2

53 60.022

53 60.021

21 60.209.2

33 60.031*

21 60.025.3C*

CON

W/TW

AVET

21 60.027.1

13 60.041

53 60.040

02 60.059*

00 93.110

33 60.151

33 60.152

34 60.155

21 60.042.21

34 60.024

21 60.038.17

00 93.506

00 93.106

00 92.06

02 60.054

00 90.059

53 60.022/15

53 60.022/15

21 60.209.21/15

+0.25 mm

21 60.209.21/25

+0.25 mm



INDUSTRIE S.p.A.
20146 - 40100
Motores

MODIP. N°

7

Consultar la serie de
Asamblea de motor
Motores a la serie

19

Montado a partir de la motorización 0.7
Assembled starting from engine number
Monté depuis le numéro de série

Utile pour renseignements
Useful for spare-parts ordering from
Utile pour réchaque depuis le

21M4456

21M4456*

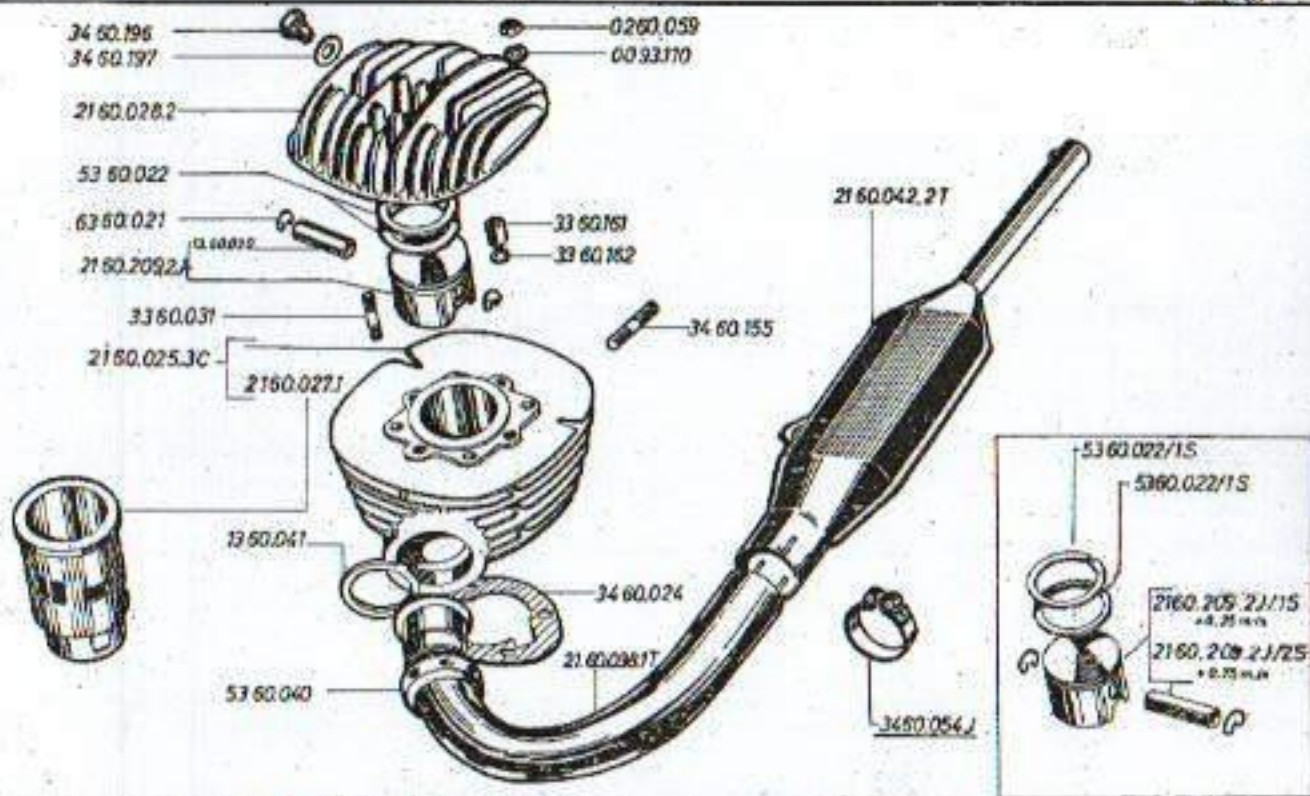
21M 0001**

RECHÈGE

COTA 247

GRUPO MOTOR I
ENGINE GROUP I
GROUPE MOTEUR I

Distribuido en España



REPARTES S.A.
01 148 - 1100
Montesa

MODIF. N.º

8

Montado a partir de la motorizada n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 5188

Motorista

COTA 247

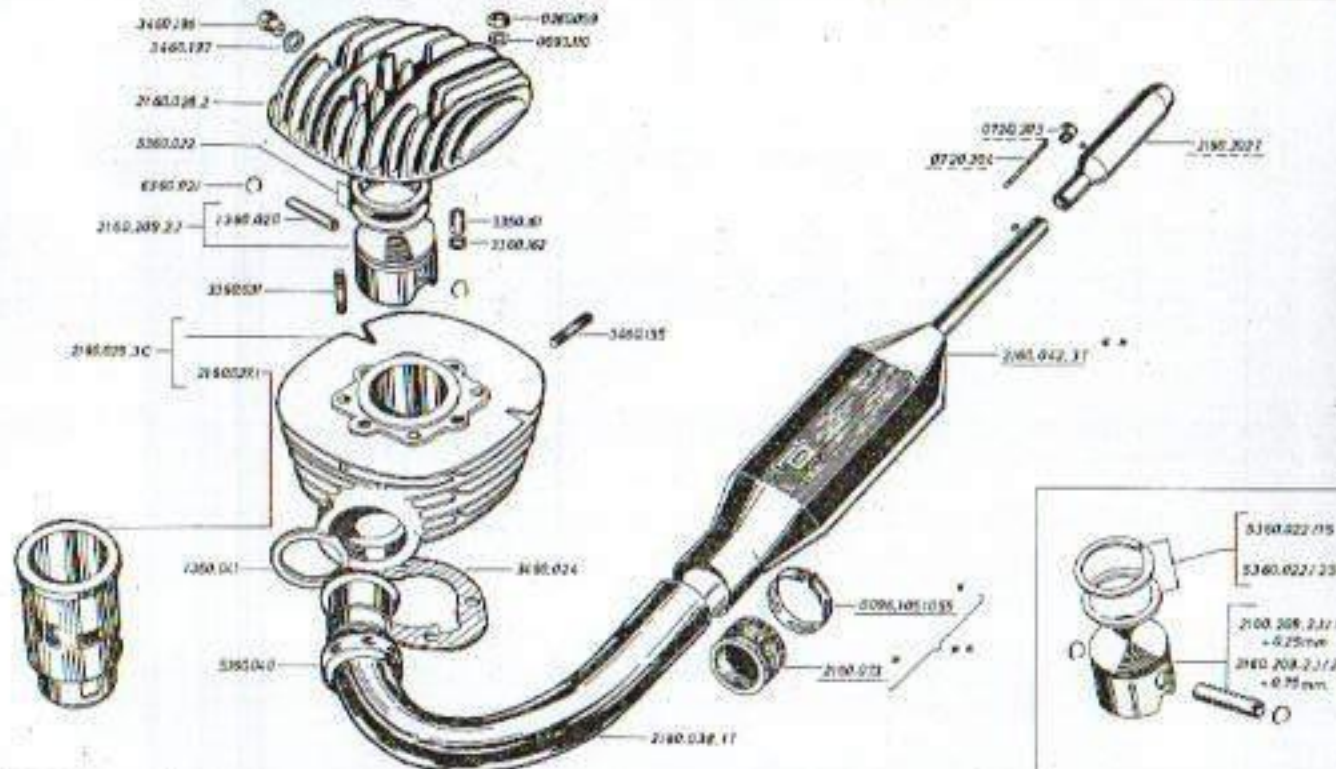
Completado de motor - Full A.P.
Remonta de motor - Motor A.P.
Moteur à la monté - Moteur A.P.

20

Use para remonta de motor
Useful for engine parts starting from
Util pour remonte depuis le

21M 0001

GRUPO MOTOR I
ENGINE GROUP I
GROUPE MOTEUR I



Produit en
Et. Ind. Ind.
Yamaha

MODIF. N°

9

Remplacement de pièce
Remplacement de pièce
Remplacement de pièce

25

Monté à partir de la motorisation n°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

Util pour remplacer pièce
Useful for spare parts starting from
Util pour remplacer pièce

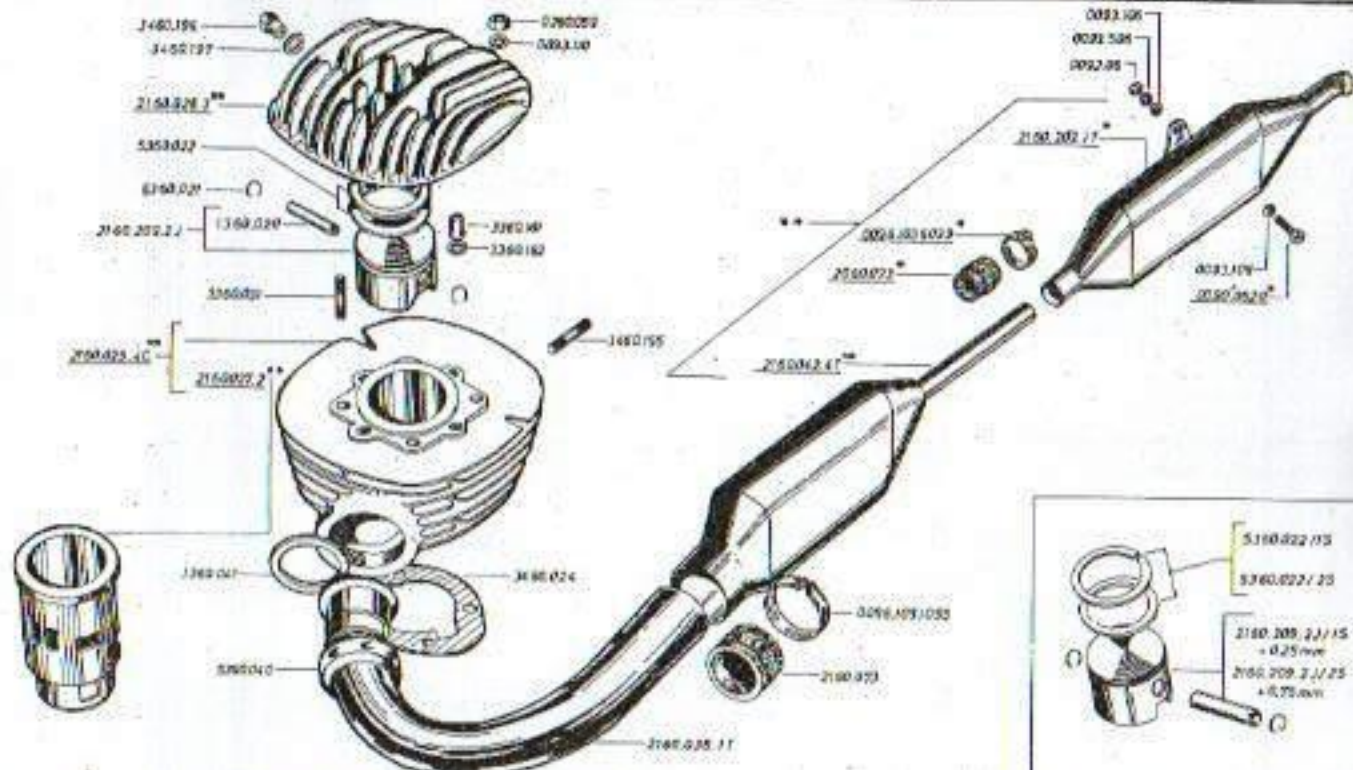
21M 6600

21M 6600
21M 0001

MOBITE

COTA 247

GRUPO MOTOR I
ENGINE GROUP I
GROUPE MOTEUR I



Montado, S.A.
41 000 - 41 001
Montado

MODIF. N°

10

Caratteristiche del motore: - 1500 cc
Rendimenti del motore: - 1500 cc
Autore e la data: - 1500 cc

34

Montado & water de la motocicleta n°
Assembled starting from water number
Monté depuis le numéro de série

Util para reemplazo de piezas
Useful for spare parts starting from
Util pour échange depuis le

21M 6700

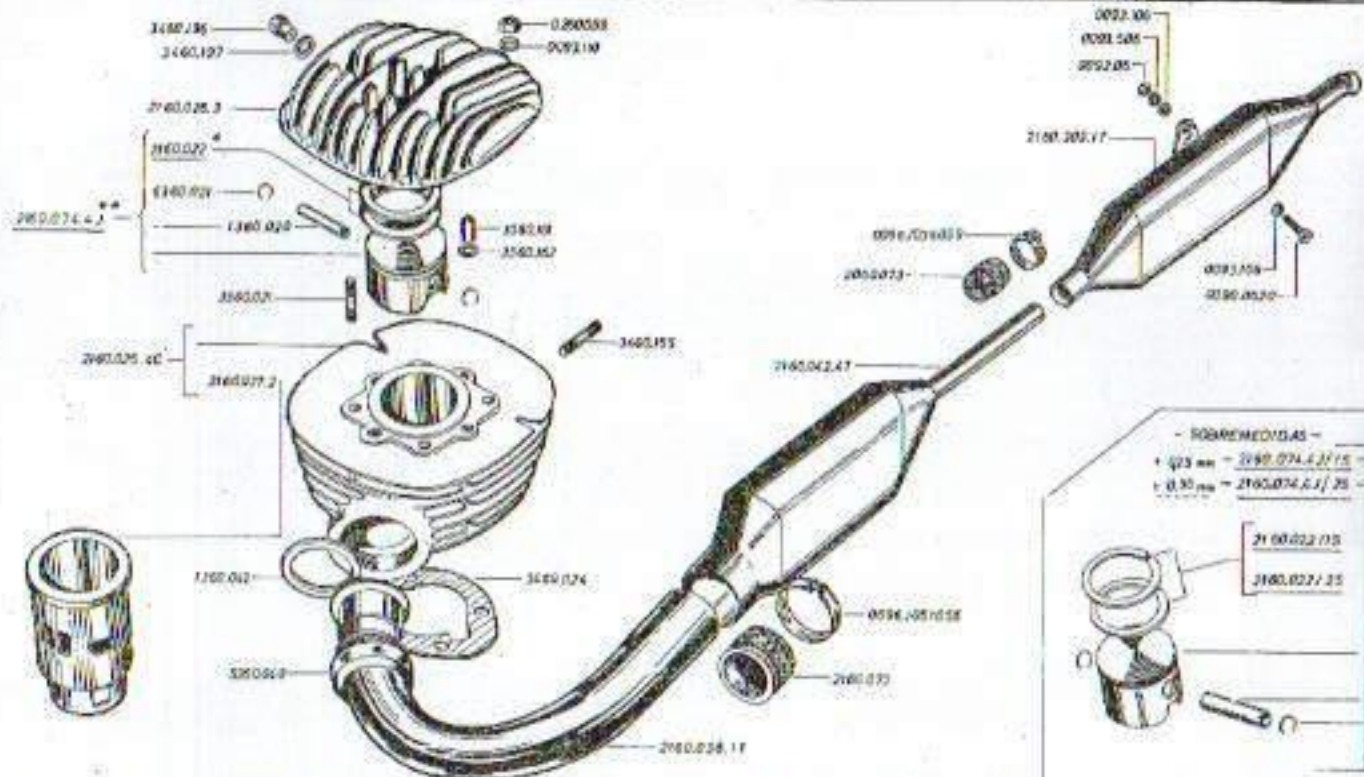
* 21M 6700

* 21M 0001

346000

COTA 247

GRUPPO MOTOR I
ENGINE GROUP I
GROUPE MOTEUR I



- SOUS-MECHANISME -

+ 423 mm - 2160.074.4/15

+ 430 mm - 2160.074.4/25



Montesa & C.
S.A. S.R.L.
Montesa

MOD. N° 12

Montado à partir de la matricule 12.
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

40

Utilisez cette référence de pièce
Useful for spare parts starting from
Utilisez pour le remplacement de

21M 81.00

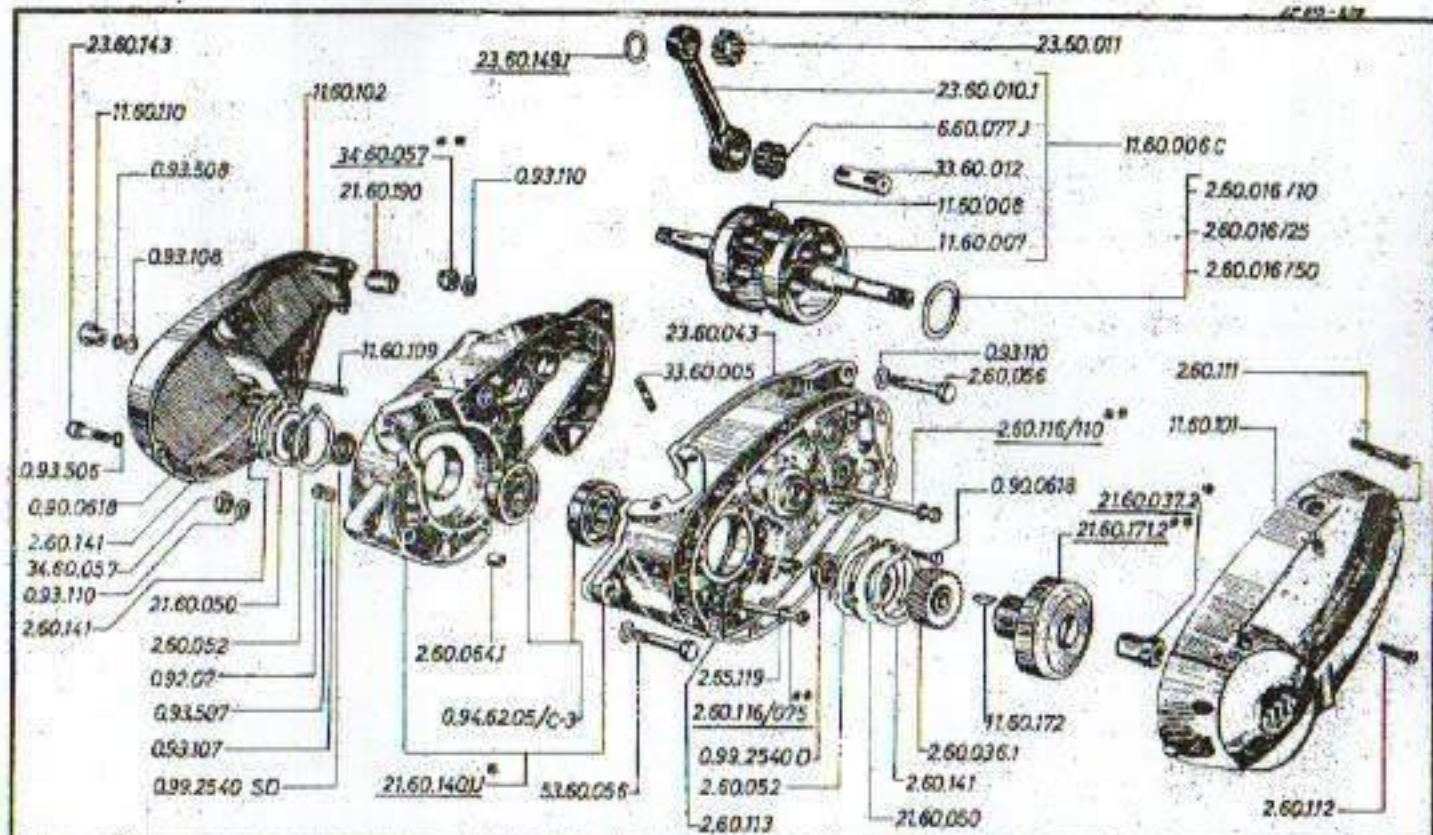
* 21M 8100

* 21M 3000

Accessoires

COTA 247

GRUPO MOTOR I
ENGINE GROUP I
GROUPE MOTEUR I



MODIF. N°

5

Montado a partir de la motopropulsora 2M
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 3000

Modelo

COTA 247

Consultar de modo a saber se
Rechercher au profit de savoir si
Indice de la série

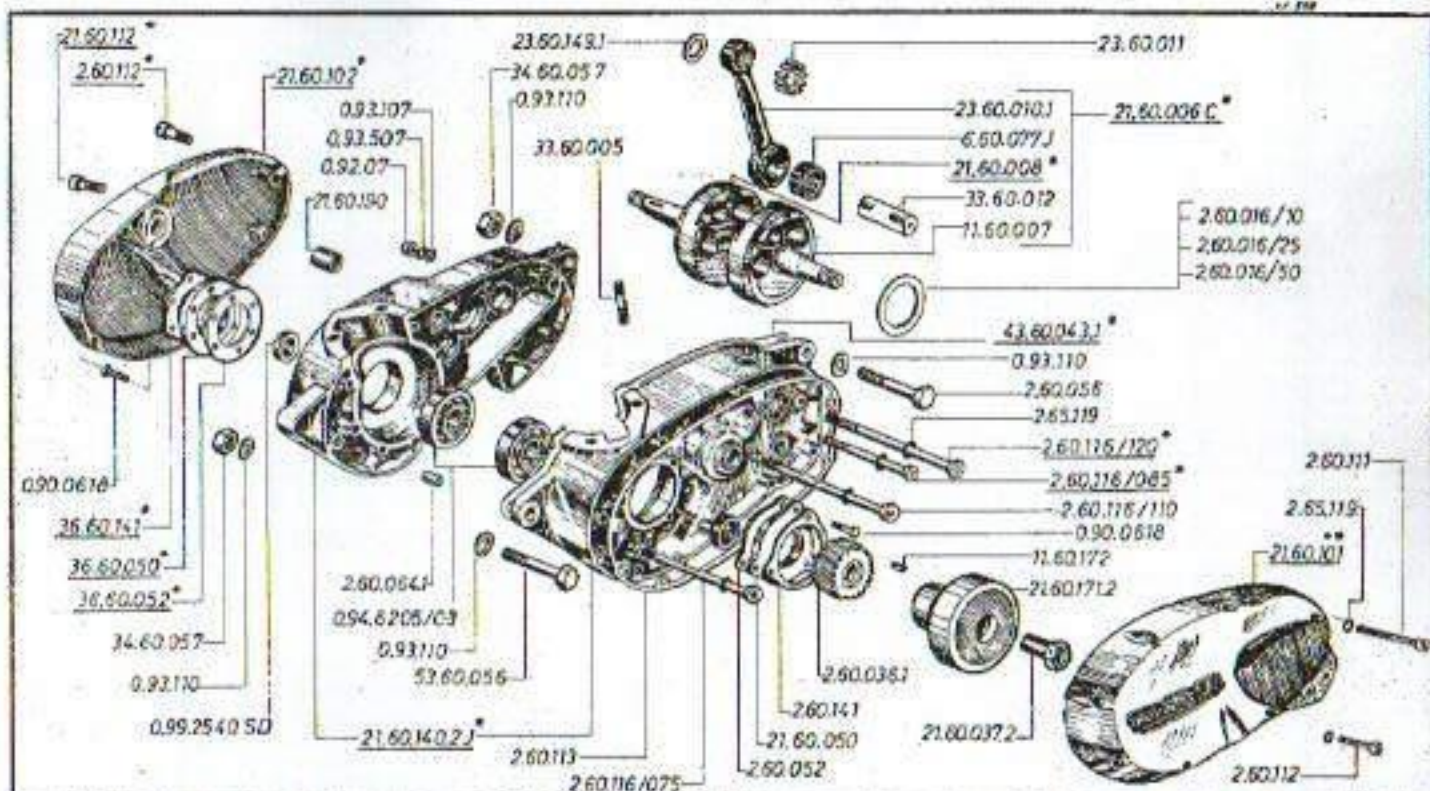
6

Util para reemplazar de modo
Uschi for spare-parts starting from
Util pour rechange depuis le

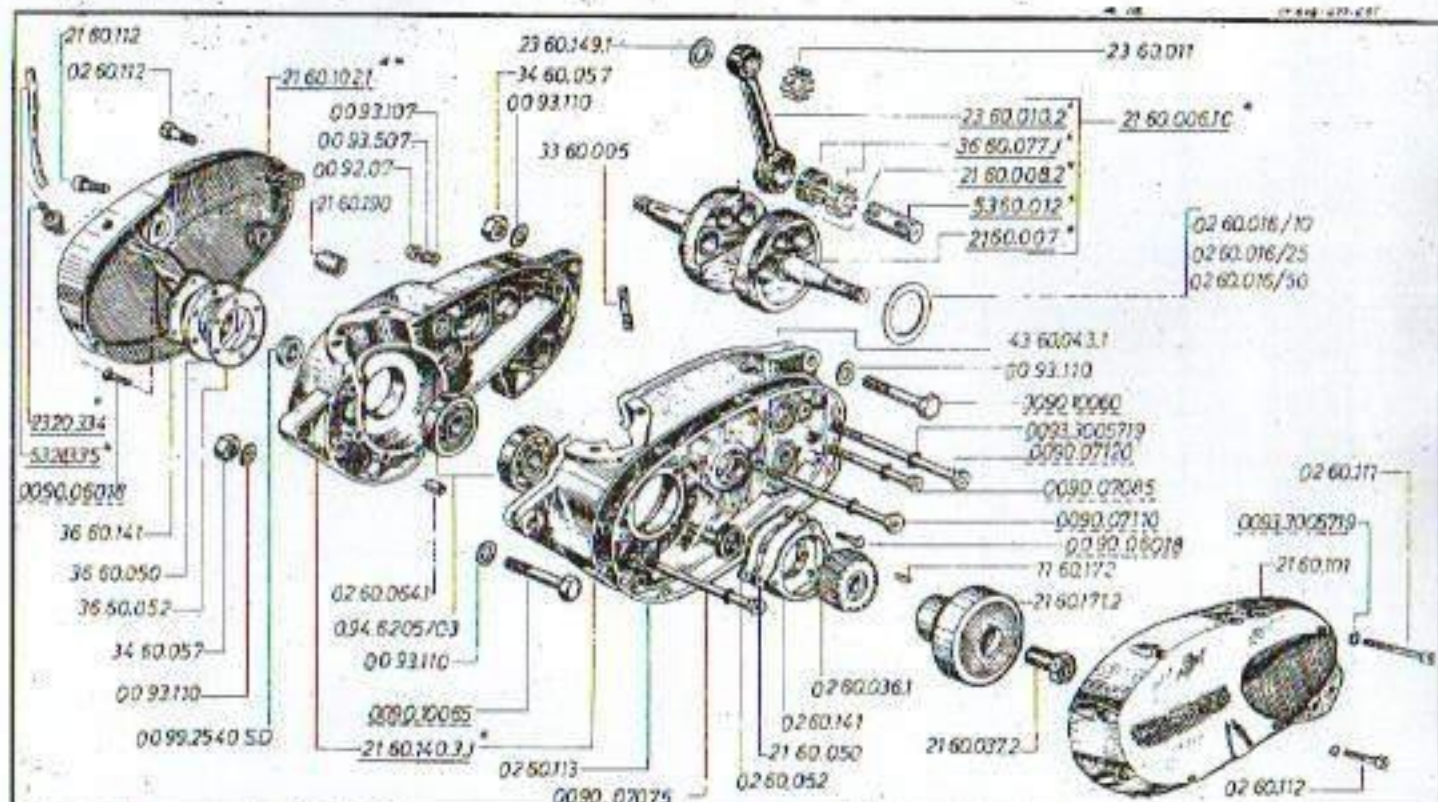
21M 3000

21M 0001

GRUPO MOTOR II
ENGINE GROUP II
GROUPE MOTEUR II



 Montesa, S.A. P.O. Box 100 Montesa	MODIF. N.º 6	Montado a partir de la motocicleta n.º Assembled starting from serial number Monté depuis le numéro de série 13 1/13 parts reassemble code Usual for spare-parts starting from 1/13 pour réchange depuis le	2IM 3750 2IM 3750* 2IM 3000*	NO. 247 COTA 247 GRUPO MOTOR II ENGINE GROUP II GROUPE MOTEUR II
--	----------------------------	--	---	--



WOLSKEL, S.A.
51 180. HSC
WOLSKEL

MODIF. N.°

7

Montado a partir de la motocicleta n.°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 6600

MODEL

COTA 247

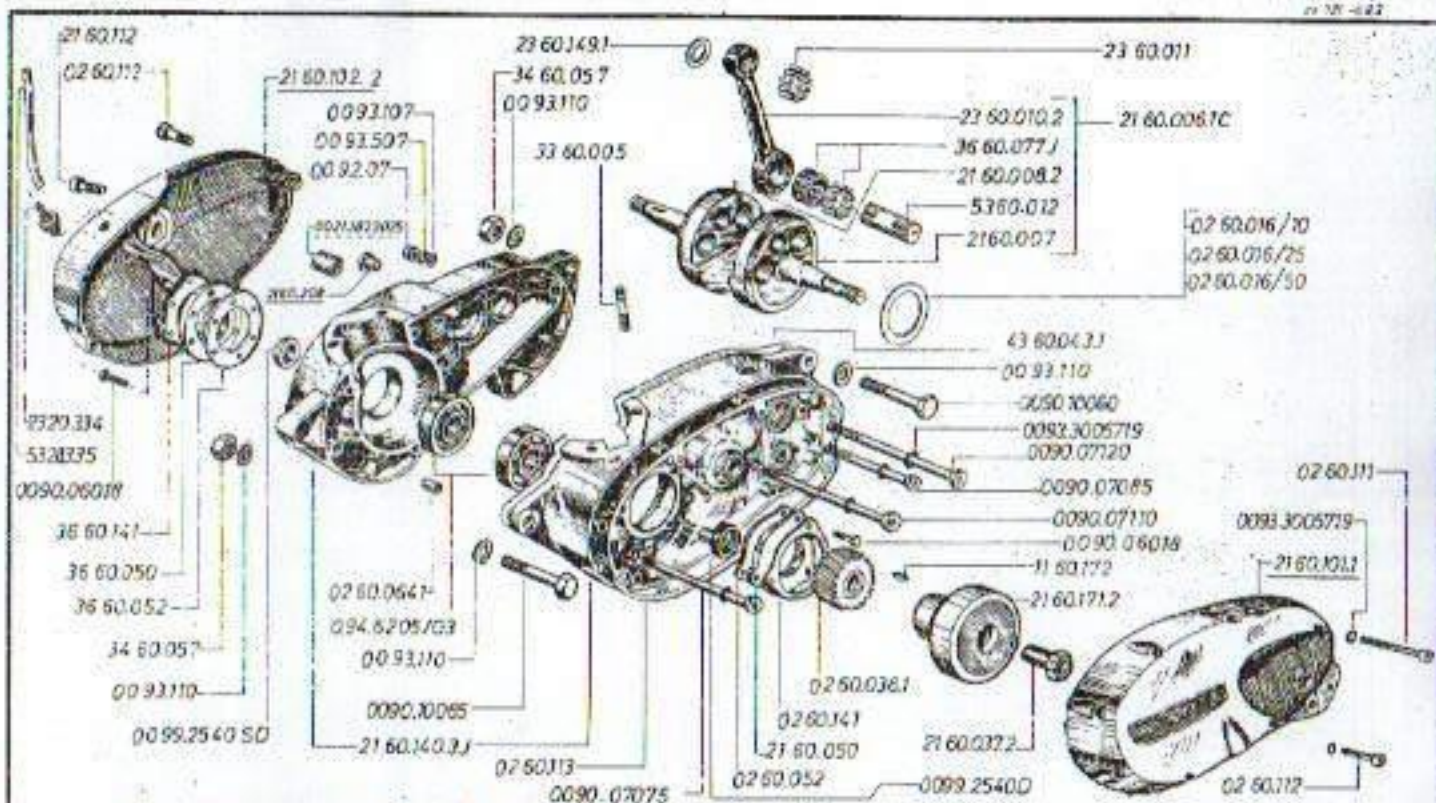
Completado en el taller
Favorito en el taller
Mecánico en el taller

24-32

Util para recombinar desde
User for spare parts starting from
Util pour réchange depuis le

* 21M 6600
21M 0001

GRUPO MOTOR II
ENGINE GROUP II
GROUPE MOTEUR II



MANUEL S.A.
S.I. (S.A.) - S.A.
Montes

MODIF. N.º

8

Montado a partir de la motorización N.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 8100

MODELO

COTA 247

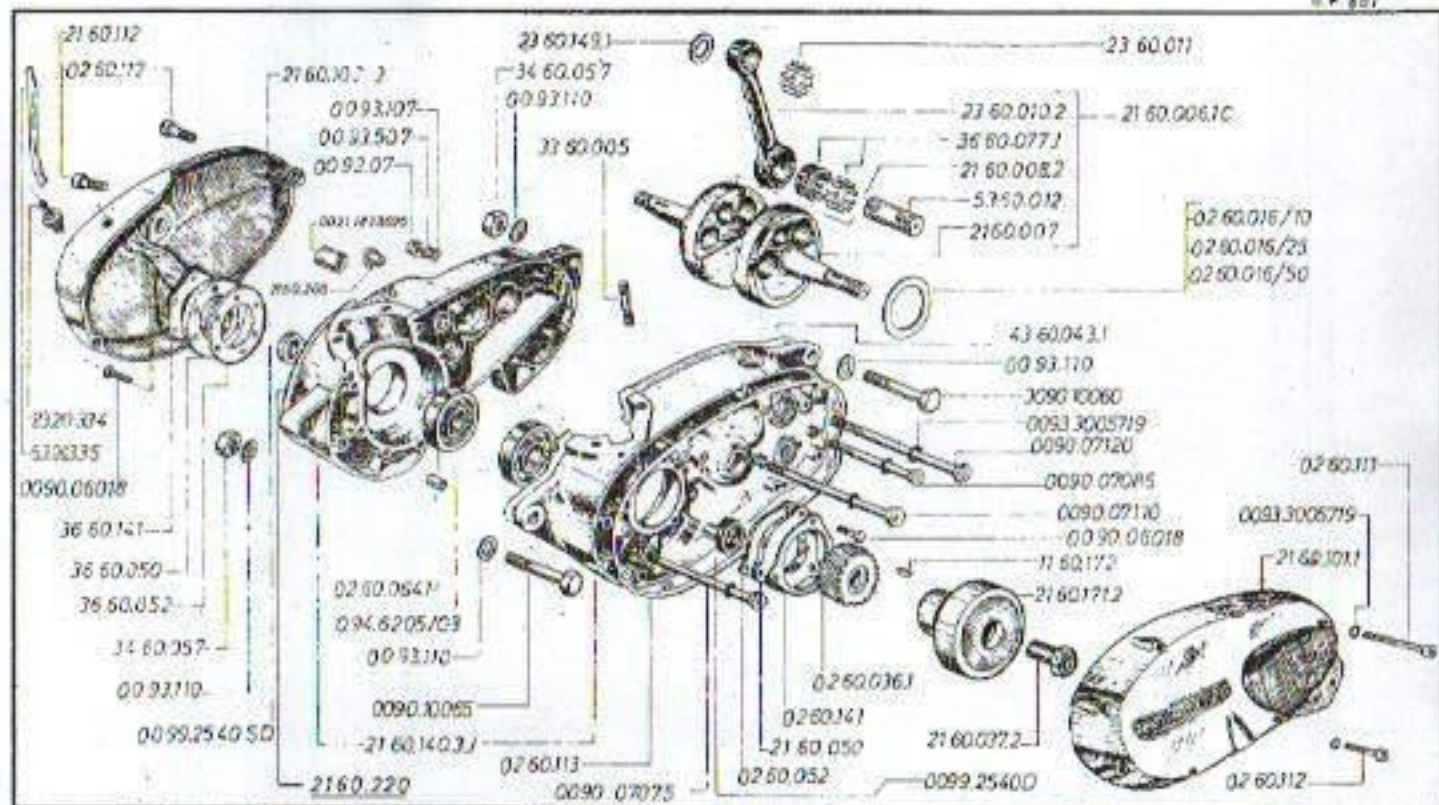
Operaciones de mantenimiento
Maintenance operations
Travaux de maintenance

37

Util para recambio desde
Use for spare parts starting from
Util pour rechange depuis le

21M 8100

GRUPO MOTOR II
ENGINE GROUP II
GROUPE MOTEUR II



WOLSKEL S.p.A.
P.O. Box 100
MOTORE

MODIF. N.°

9

Montado e parte de la motocicleta n.°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M9702

Modelo

COTA 247

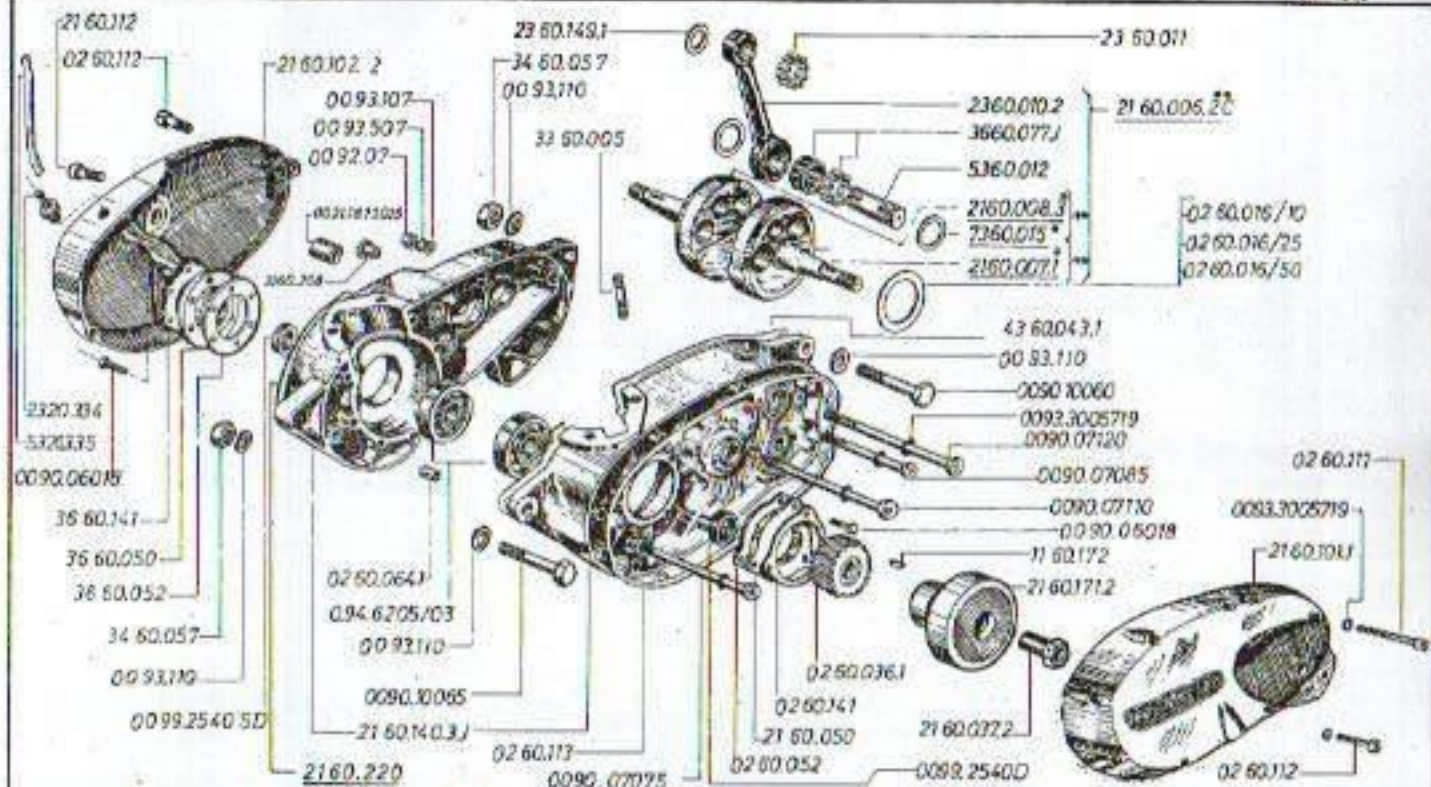
Grupos de motor - Motor group
Assemblee de moteur - Motor group
Moteur et ses parties

42

Utilisez cette réception de la
Useful for spare parts starting from
Utilisez pour réchange depuis le

21M0001

GRUPO MOTOR II
ENGINE GROUP II
GROUPE MOTEUR II



MODIF. N.º

10

Montado a partir de la motorización II
 assembled starting from serial number
 Montado a partir de la motorización II

21M12403

Motor

COTA 247

11/04/2018 11:44
 11/04/2018 11:44
 11/04/2018 11:44

Comentarios de montaje
 Remarks on assembly
 Anmerkungen zur Montage

Nota: N.º
 Remark: N.º
 Anmerkung: N.º

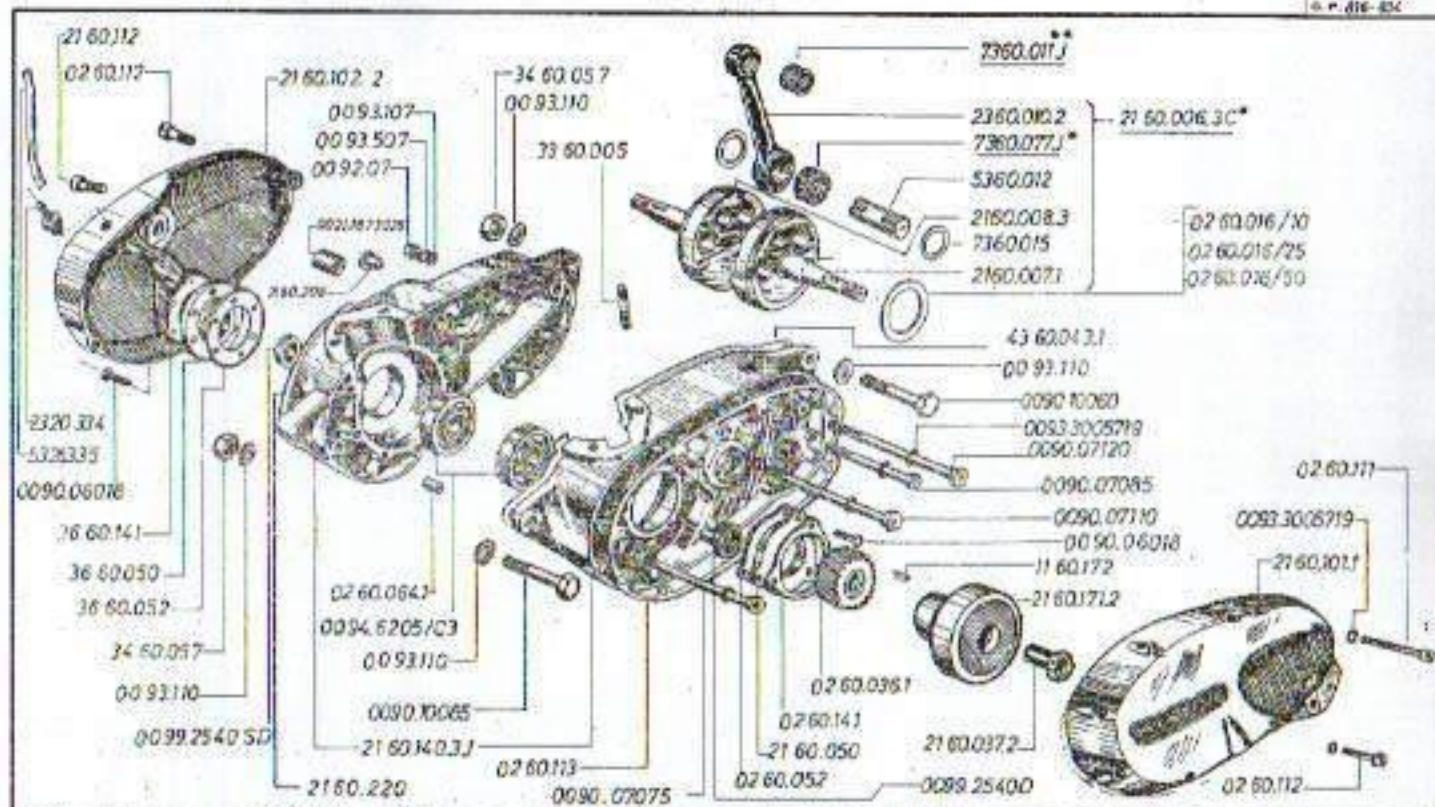
48

Una parte necesaria desde
 Useful for each part starting from
 Eine parte necesaria desde

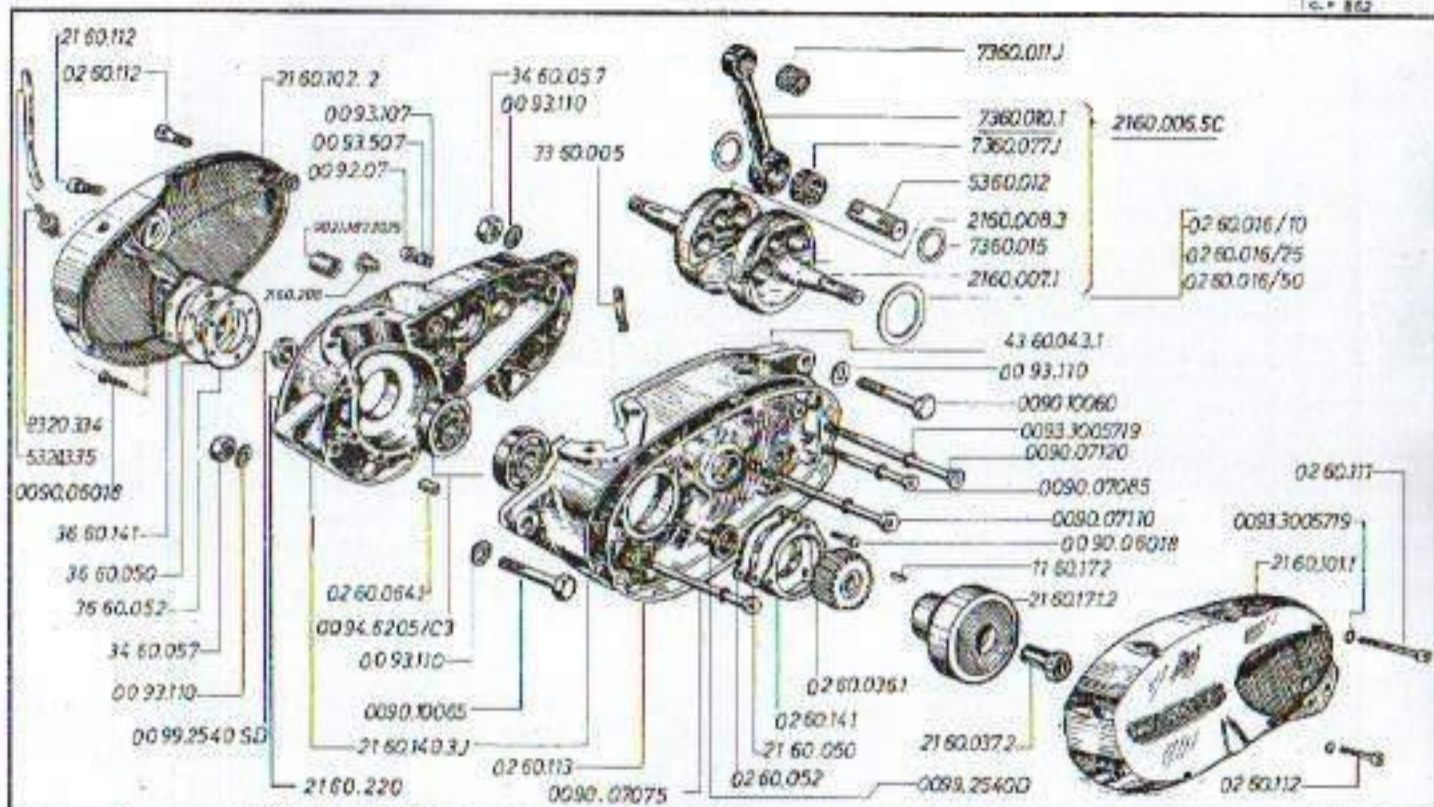
* 21M12403

** 21M5600

GRUPO MOTOR II
 ENGINE GROUP II
 GROUPE MOTEUR II



 Montesa S.A. C/ 100 - 400 Montesa	MOD. N.º 11 Características de motor: 50 cc. 52 cc. Partes de motor: 50 cc. 52 cc. Partes de motor: 50 cc. 52 cc.	Montado a partir de la motocicleta n.º 21M13107 Assembled starting from serial number 21M13107 Monté depuis le numéro de série 21M13107 Util para recibir los datos útiles para repuestos de motor Useful for spare parts starting from Util pour recevoir des données utiles pour les pièces de moteur	21M13107 * 21M6600 ** 21M0001	64 motor COTA 247 GRUPO MOTOR 11 ENGINE GROUP 11 GROUPE MOTEUR 11
---	--	--	--	---



Motores S.A.
C/ 140. 1470
Motores

MODIF. N.º

12

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M14571

Modelo

COTA 247

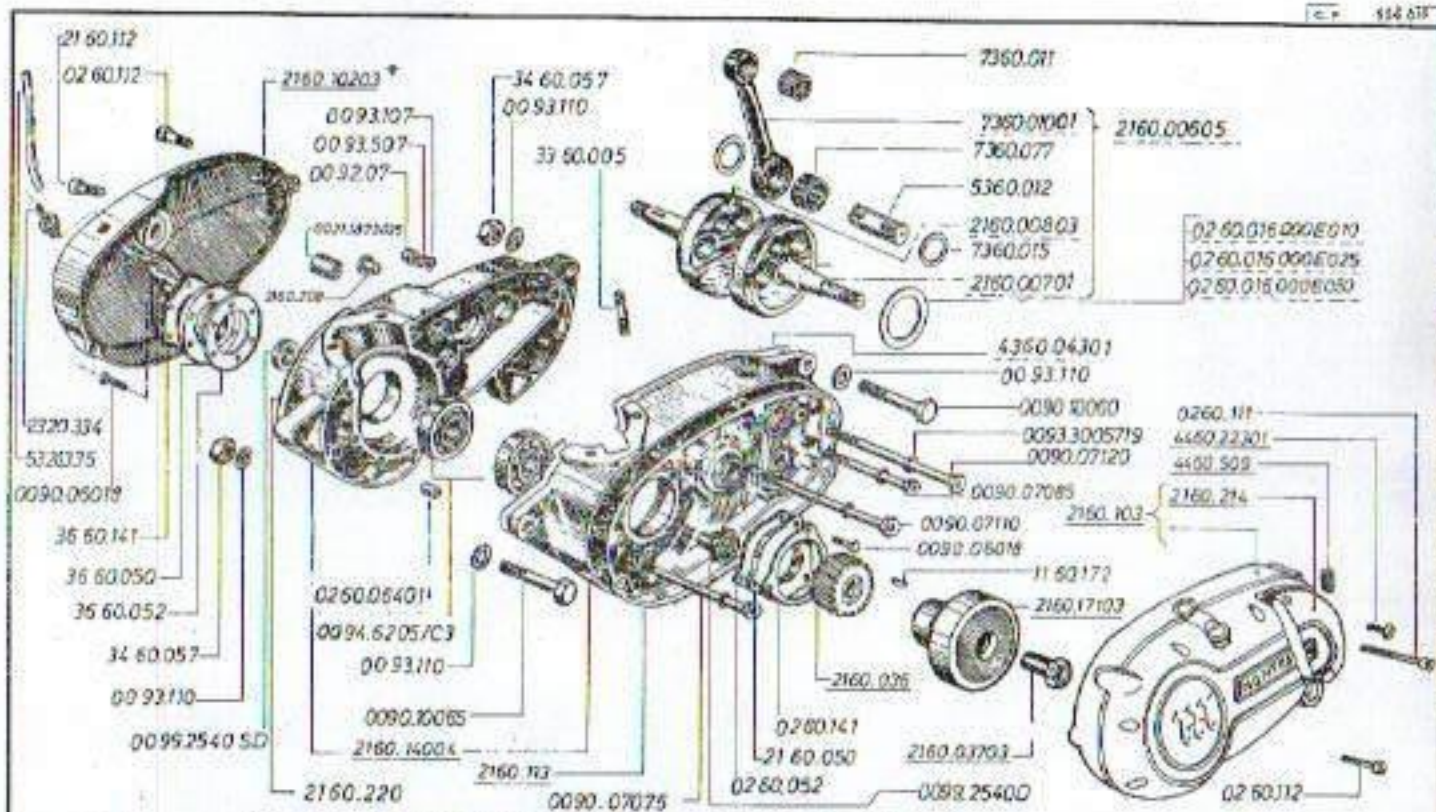
Componentes de motor: - enje n.º
Motores en stock: - enje n.º
Motores a la venta: - enje n.º

56

Una para reemplazar desde
Useful for spare-parts starting from
Un pour échange depuis le

21M6600

GRUPO MOTOR II
ENGINE GROUP II
GROUPE MOTEUR II



PIRELLA G. &
S. 199. 1997
Montes

MODIF. N.º

13

Montado a partir de la motorización n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M19228

Modelo

COTA 247

Exemplares de motor: 13
Repuestos de motor: 13
Repuestos de motor: 13

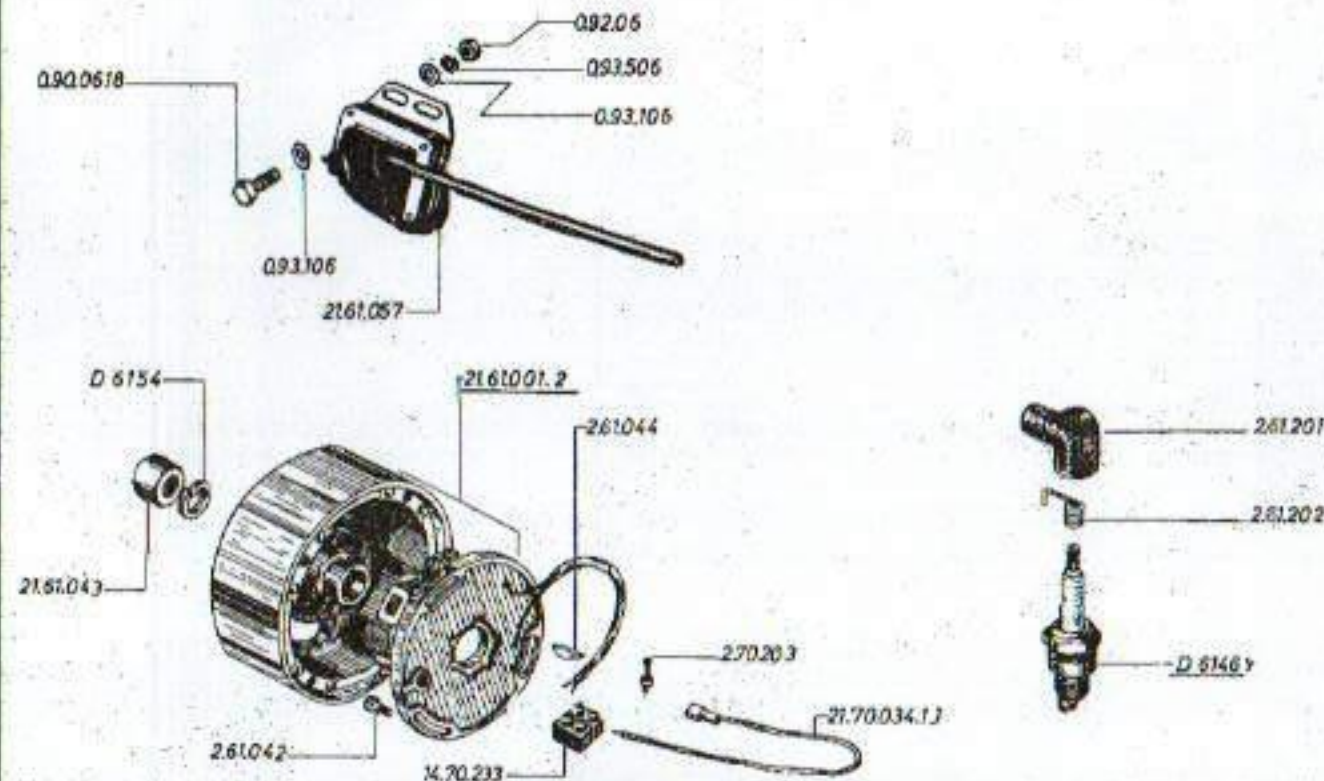
64

UITS para reemplazar desde
Useful for spare parts starting from
UITS pour réchange depuis le

21M19228

21M8100

GRUPO MOTOR II
ENGINE GROUP II
GROUPE MOTEUR II



INDUSTRIAL S.A.
41 Ind. S.R.L.
Monsoon

NO. D.P. N.º

3

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté à partir de la motociclette n.º

21M 3000

Modelo

COTA 247

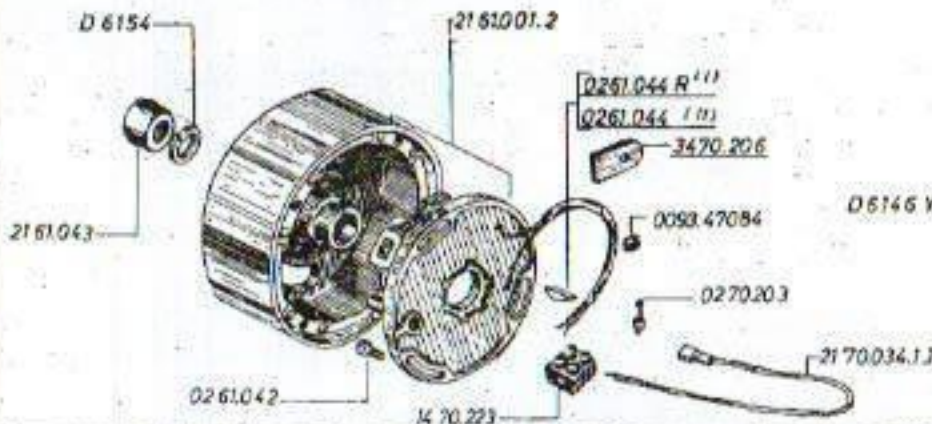
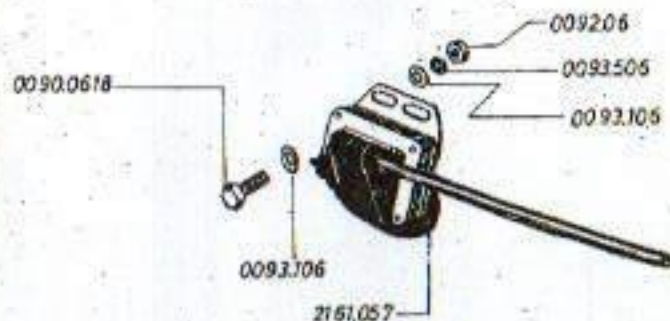
Examinar el estado de los
Revisar el estado de los
Partes a la vez

6

U/I para repuestos de
Usable for spare parts
U/I pour échange de

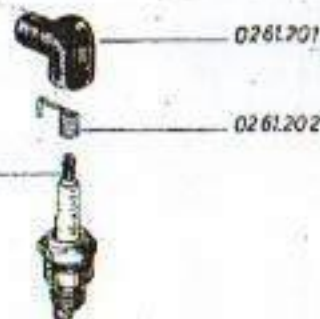
21M 0001

GRUPO ENCENDIDO
IGNITION GROUP
GRUPE ALLUMAGE



(1) DESDE } A }
FROM } 21N4371 } 21N4438
DEPUIS LE } 70 } JUSQU'À }

(2) PARA RESTANTES UNIDADES
FOR ALL THE OTHERS
POUR TOUTES LES AUTRES



HOUGHTON, S.A.
DE I.D.E. S.R.L.
Mopar

MODIF. N°

5

Montar a partir da instalação n.º
Assembled starting from serial number
Monter depuis le numéro de série

Ce document est réservé à l'usage des clients agréés Mopar. Toute réimpression est interdite sans autorisation écrite de Mopar.

18

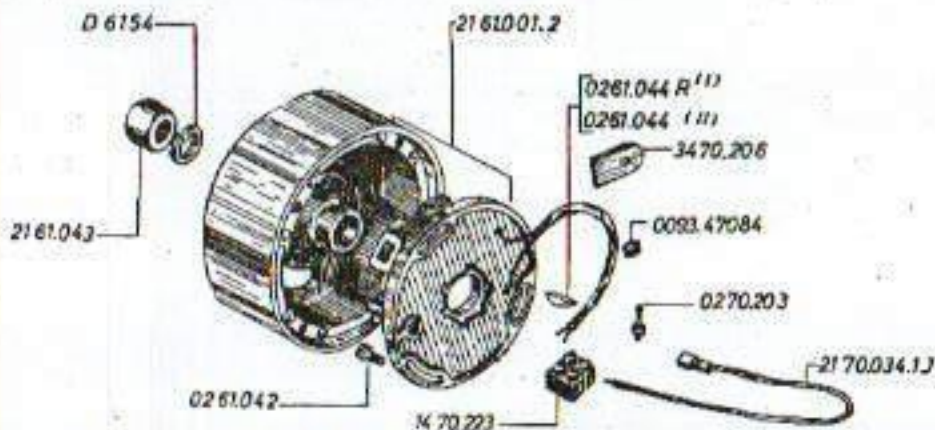
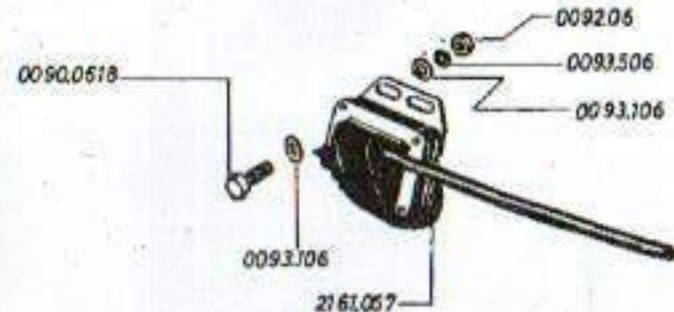
Ute para recibos desde
Useful for spare parts starting from
Ute pour réchange depuis le



REMARKS

COTA 247

GRUPO ENCENDIDO
IGNITION GROUP
GROUPE ALLUMAGE



(1) DESDE
FROM
DEPUIS LE

21M4371

A
TO
JUSQU'À

21M4428

(X) PARA RESTANTES UNIDADES
FOR ALL THE OTHERS
POUR TOUTES LES AUTRES



2161.046.1
CHAMPION L-7
BOSCH W-17ST1
RL9 P-15
NGK B6N



MODIF. N.º 6

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M5288

Modelo

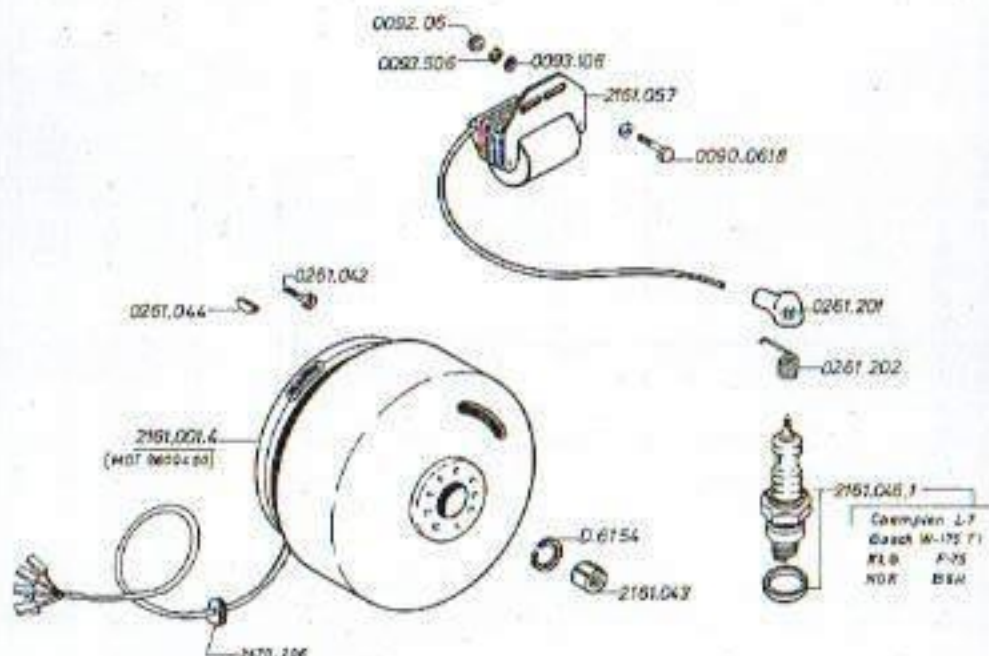
COTA 247

CONSEJOS DE MONTAJE + OTRAS N.º
RECOMENDACIONES DE MONTAJE + OTRAS N.º
CONSEILS DE MONTAGE + AUTRES N.º

Util para recambios desde
Useful for spare-parts starting from
Util pour réchange depuis le

21M0001

GRUPO ENCENDIDO
IGNITION GROUP
GROUPE ALLUMAGE



FRANCESCO S.p.A.
20139, MILANO
Motocicli

MOD. N.°

9

Montato a partir de la motocicleta n.°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M16217

Modelo

COTA 247

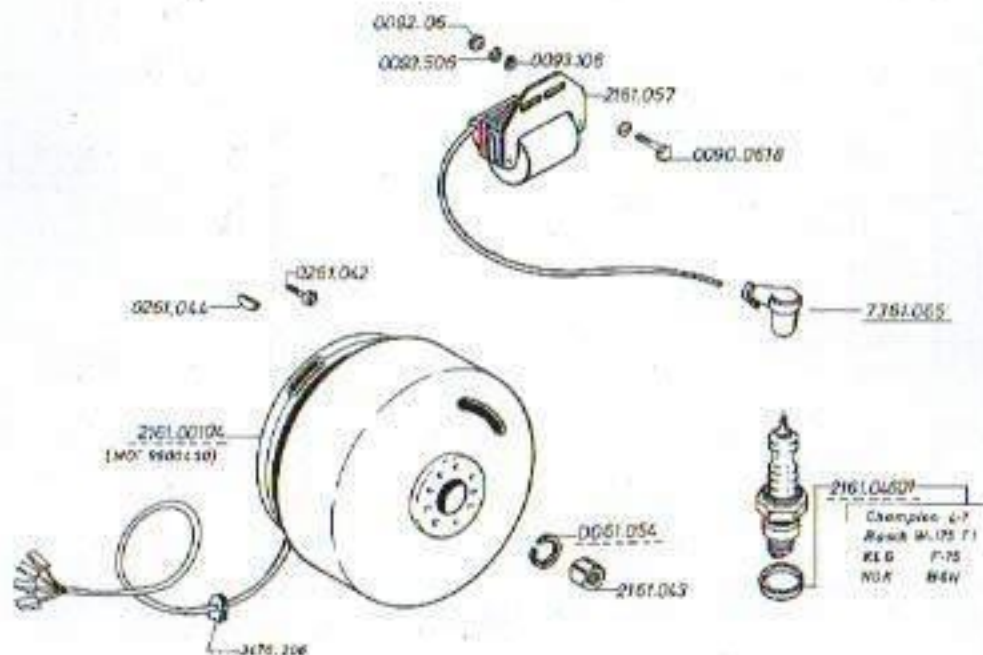
Dimensiones de montaje: - Ancho m" - Alto m" - Distancia m" - Espesor m" - Distancia m" - Espesor m"

58

Kit para reemplazar desde
Kit for spare parts starting from
Kit pour échange depuis le

21M0001

GRUPO ENCENDIDO
IGNITION GROUP
GROUPE ALLUMAGE



Montesa S.A.
61 190 410
Montesa

MODIF. N.º

10

Quelques-uns des modèles
Montesa de 1975
dont ils se montent

• 100 cc
• 125 cc
• 150 cc

67

Montesa a partir de la motorisation n.º
Assembled starting from serial number
Montesa depuis le numéro de série

Utiliser avec reconnaissance des
Usual for spare parts starting from
Utiliser pour échange depuis le

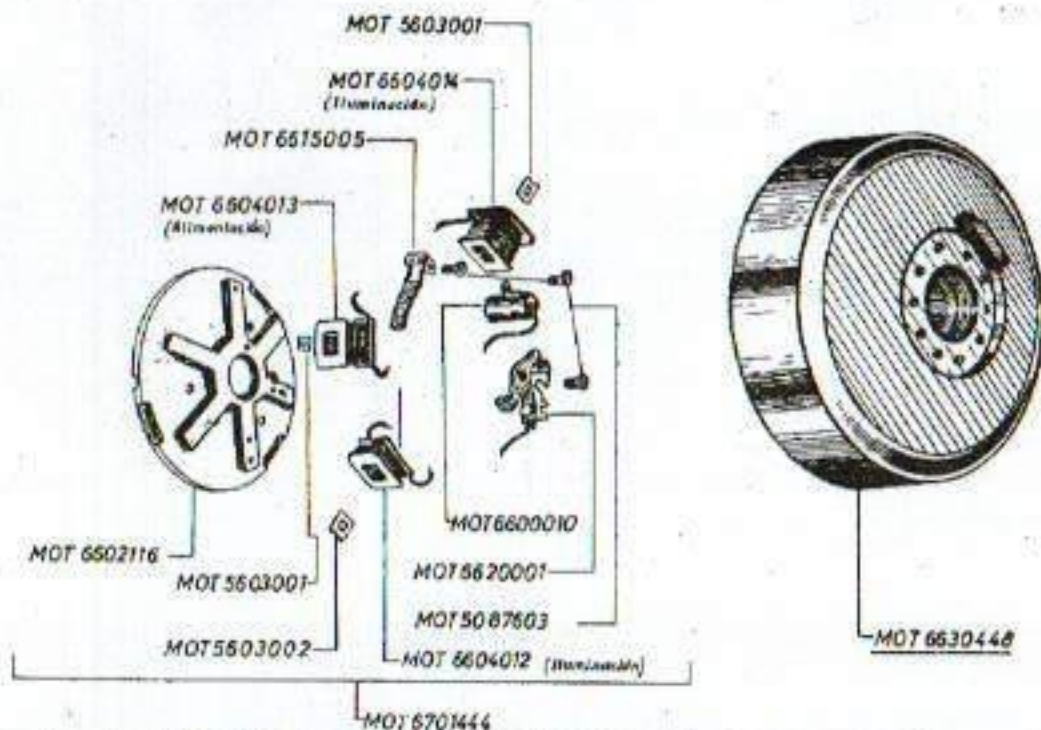
21M19228

21M0001

Modèle

COTA 247

GRUPO ENCENDIDO
IGNITION GROUP
GROUPE ALLUMAGE



21610012-MOT9600448



HUSQVARNA S.A.
P.O. BOX 100
HUSKARNA

MODIF. N.º

2

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M3000

Modelo

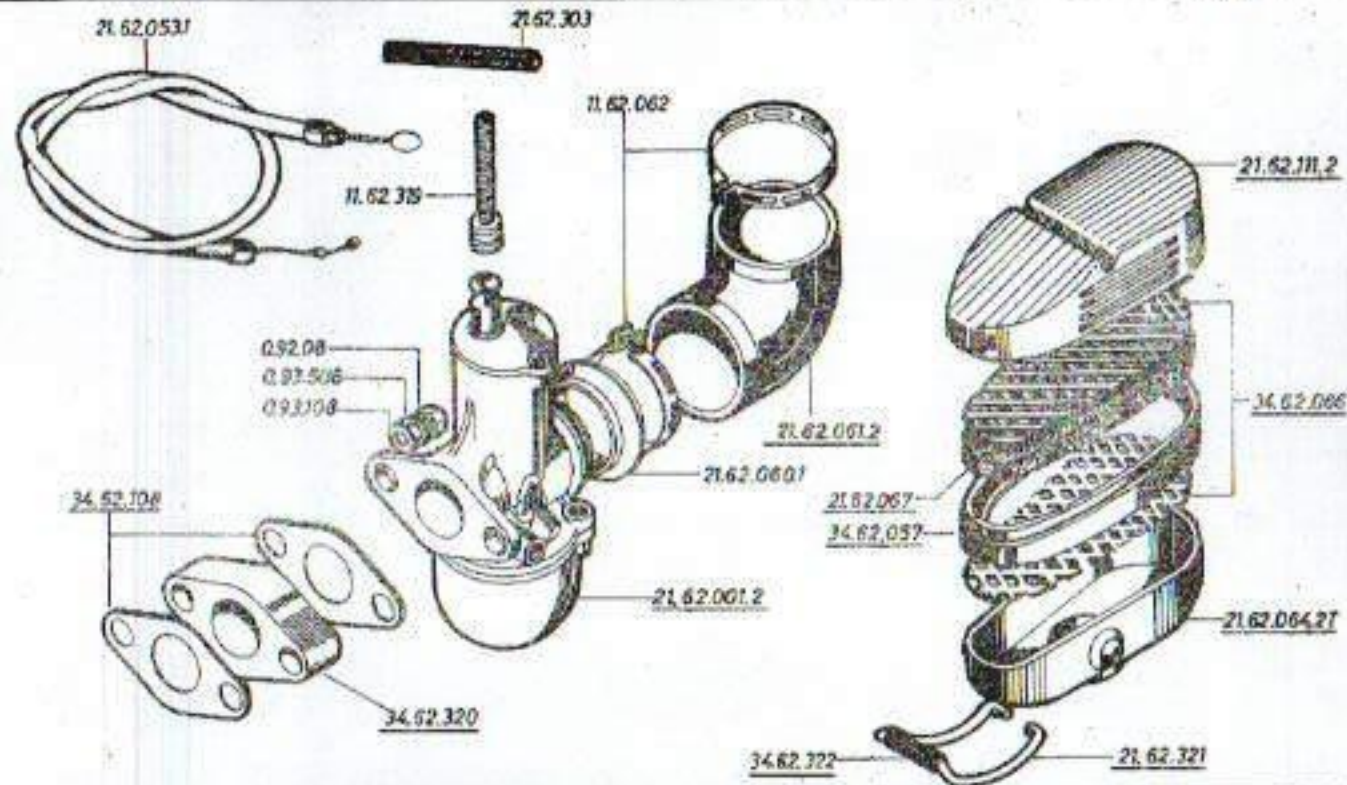
COTA 247

Partes incluidas en el pedido: - Ver el n.º
Accessories included in the order: - Ver el n.º
Pièces incluses dans la commande: - Voir le n.º

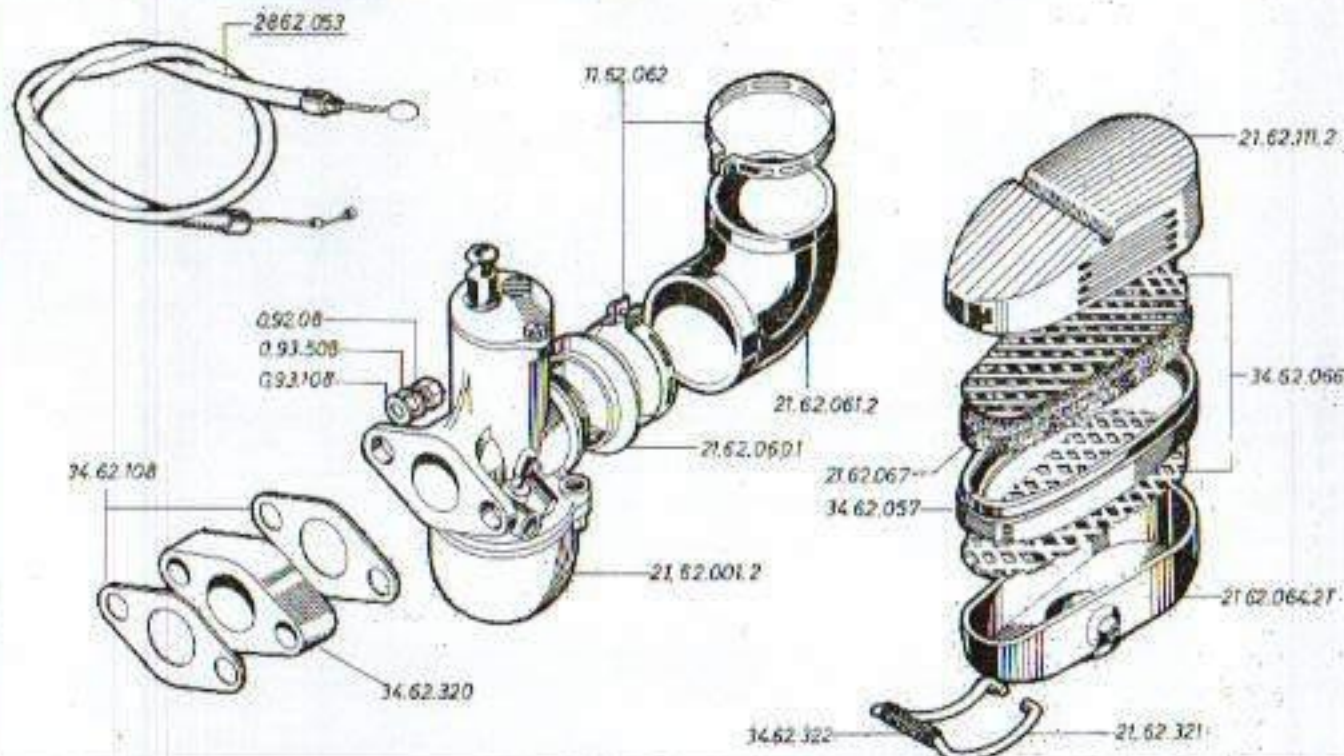
USE! Read instructions de
Useful for spare-parts starting from
Util! pour échange depuis le

Group

DESPIECE VOLANTE MAGNETICO
EXPLODED FLYWHEEL MAGNETO
ECLATE DU VOLANT MAGNETIQUE



 Industria S.A. C/O. 1995 - 1997 Barcelona	Modelo: N° 2 Características de montaje: 6	Montado a partir de la motocicleta N° 21M 3000 Associated starting from serial number 21M 3000 Monté depuis le numéro de série 21M 3000	Modelo: COTA 247 GRUPO CARBURACION CARBURETION GROUP GRUPE CARBURATION
---	--	---	---



Wendel, S.A.
91 001 000
Wendel

MODEL N°

3

Marque à partir de la motorisation n°
Assembles starting from serial number
Marque depuis le numéro de série

21M6600

Caractéristiques de montage
Parties en stock
Parties à la commande

31

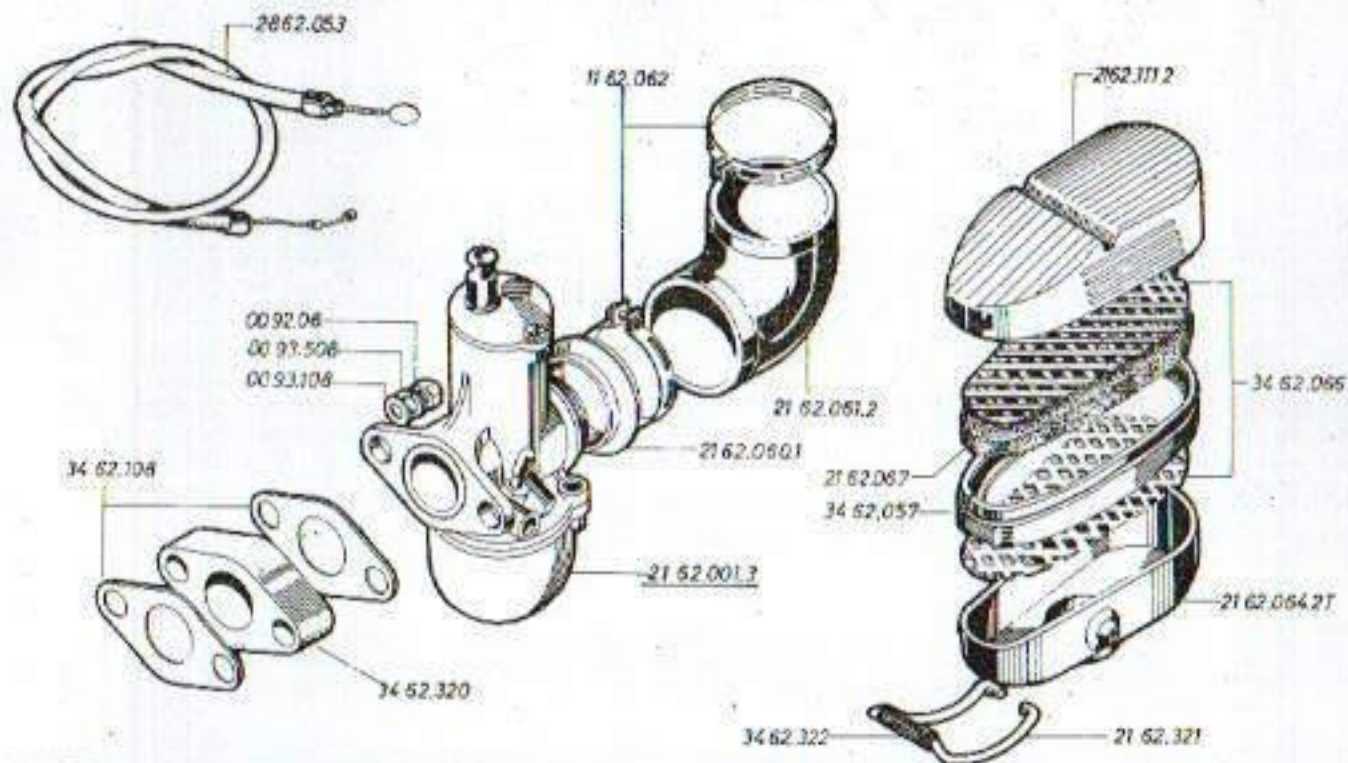
Lire pour réassembler d'origine
Usufy for spare parts starting from
Lire pour réassembler d'origine

21M6600

Modèle

COTA 247

GRUPO CARBURACION
CARBURETION GROUP
GROUPE CARBURATION



MONTESSA S.p.A.
via Sesto, 447
Montese

MODIF. N.°

4

Montesa e parti de la motocicletta e.v.
Assembly starting from serial number
Montesa depuis le numéro de série

CONFEZIONE DI RICAMBIO
Replacement kit
KIT DE RECHANGE

34

UTILE PER RICAMBIO RICAMBI
Useful for spare parts starting from
UTIL POUR RECHANGE DEPUIS LE

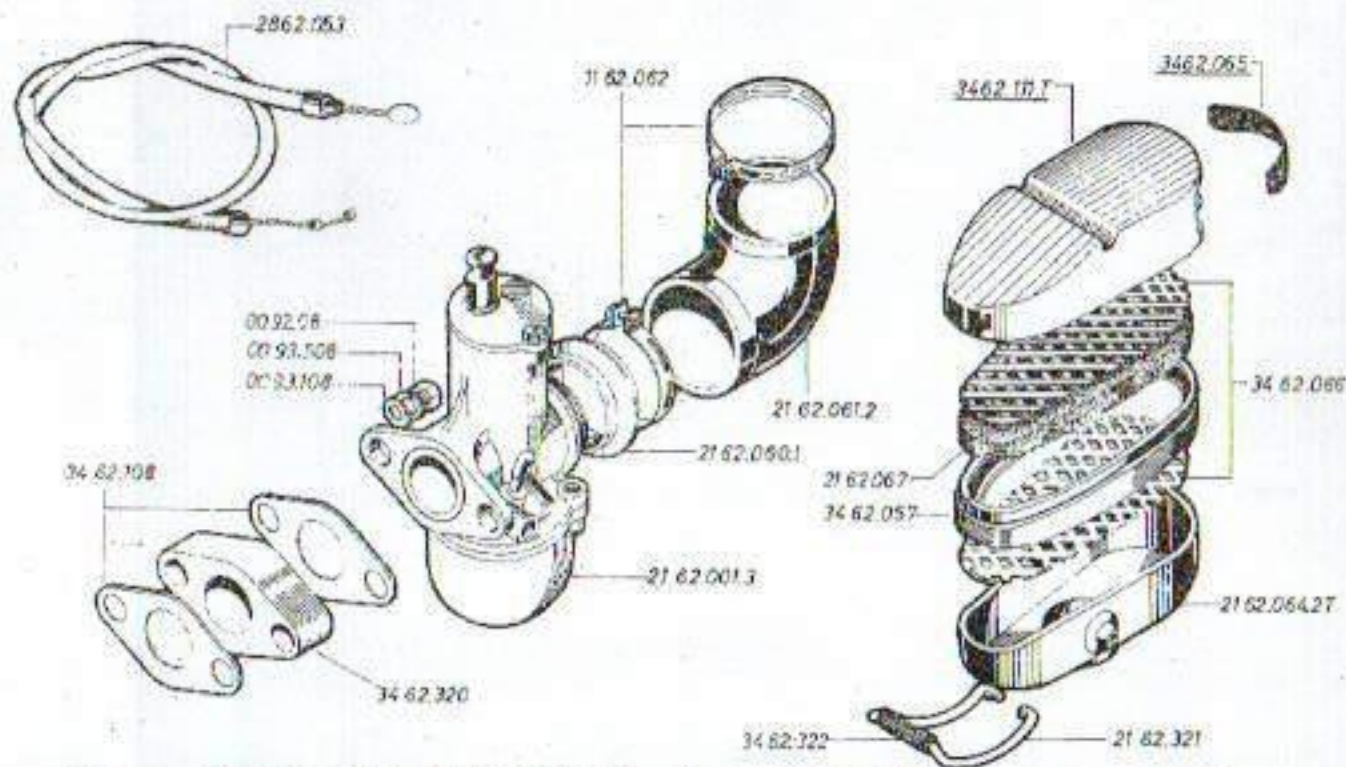
21M6700

21M6700

MODEL

COTA 247

GRUPO CARBURACION
CARBURETION GROUP
GROUPE CARBURATION



CONCEBIDO E
DESENVOLVIDO
Pelo Mantec

MODELO Nº

5

Considerações de Importação: - N/A
Revisões de Desenho: - 0001
Modificações de Desenho: - 0001

39

Montado e desmontado de acordo com o manual de montagem.
Asssemblee et démontage selon le manuel de montage.
Monte e desmonte de acordo com o manual de montagem.

Ubi parte resemble descom
Usual for same parts starting from
Ubi parte exchange descom

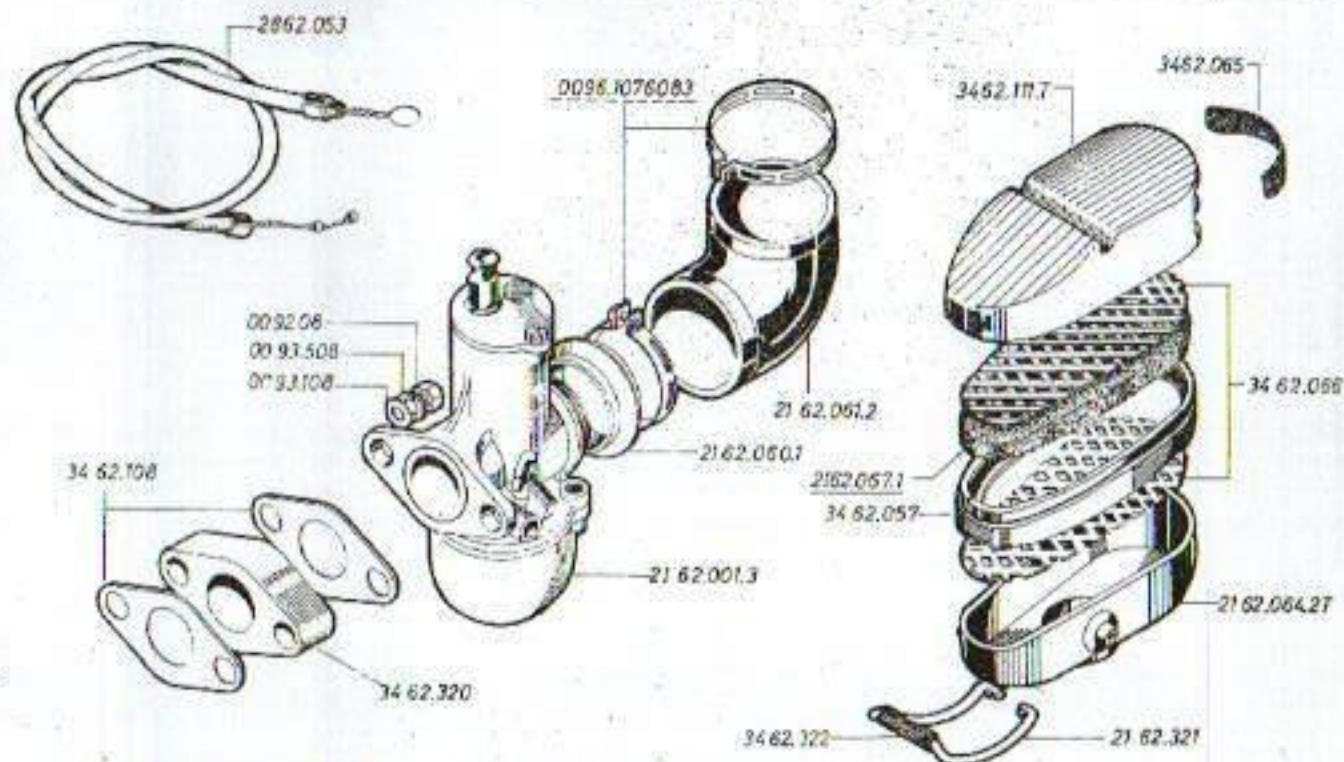
21M 8100

21M 3000

Modelo

COTA 247

GRUPO CARBURACION
CARBURETION GROUP
GROUPE CARBURATION



INDUSTRIAL S.A.
de la zona del
Montesa

MODEL N.º

6

Utilizarlo en su estado. - No se debe
reparar en estado. - No se debe
reparar en estado. - No se debe

49

Montado a partir de la motocicleta N.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

Use parts regardless of date
Useful for spare parts starting from
Utiliser pour rechange depuis le

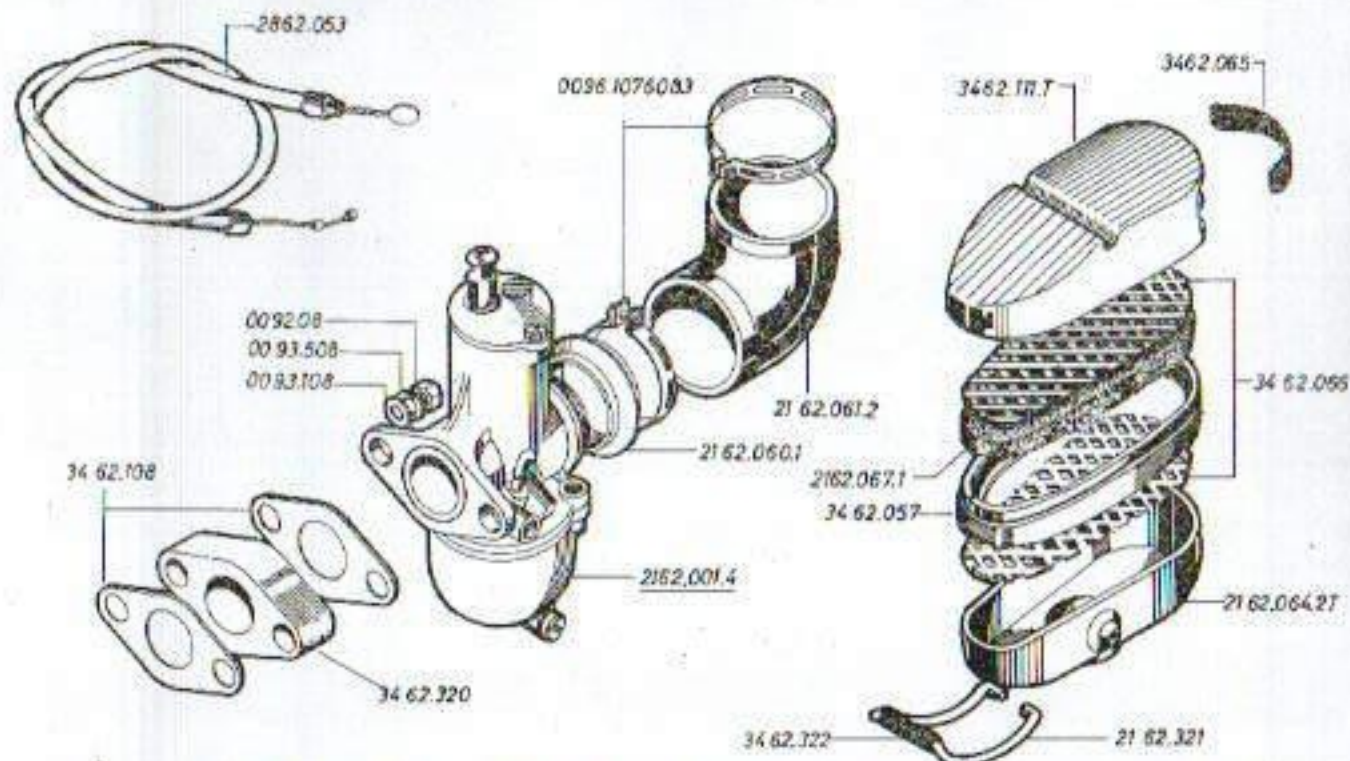
21M12115

21M3000

Receptor

COTA 247

GRUPO CARBURACION
CARBURETION GROUP
GROUPE CARBURATION



COMAR S.A.
de I.D. S.A.
Montes

MODEL N.º

7

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M13291

Sección

COTA 247

Características de montaje
Reservados los derechos
Rețineți la montaj

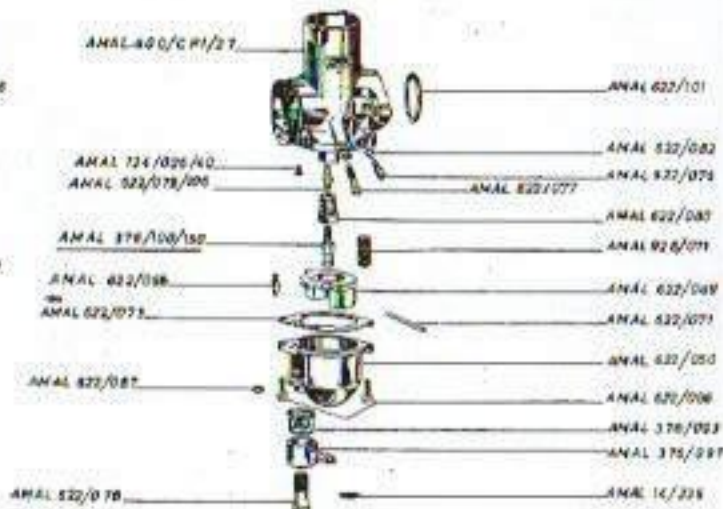
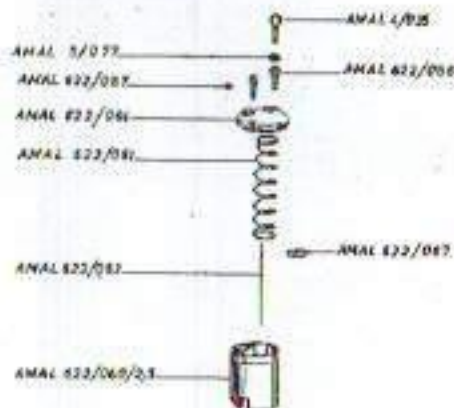
Nota: n.º
Nota: n.º
Nota: n.º

54

Utilice sólo recambios desde
Use only after spare parts starting from
Utilisez pour rechange depuis le

21M6700

GRUPO CARBURACION
CARBURETION GROUP
GROUPE CARBURATION



21.620012 - AMAL 623/TH



1999年12月
 第10期
 第10期

MCDM, N.°

1

Montado a partir de la motocicleta n.º.
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 3000

but not the other way around.

COTA 247

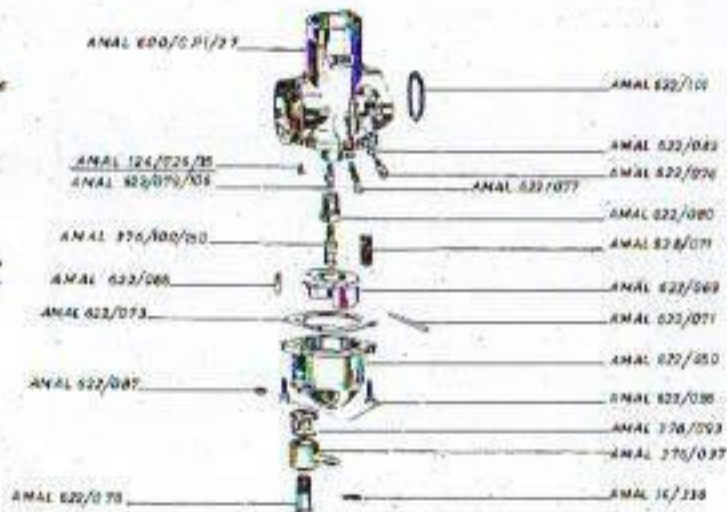
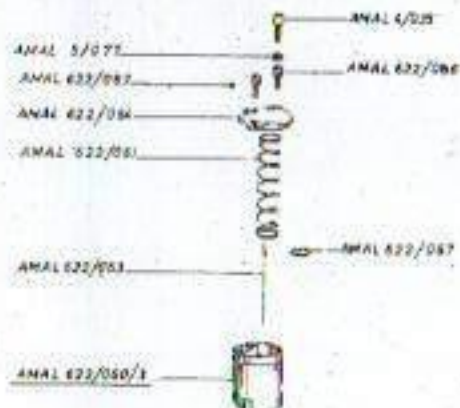
Umsatzsteuersatz der Umsatzsteuer	= 19%
Steuerbefreiung von Umsatzsteuer	= 0%
Steuerbefreiung von Umsatzsteuer	= 0%

6

Ullt para recombinar desde
Útil para separar partes saliendo from
Ullt your reference design is

21M3000

DESPIECE DEL CARBURADOR
EXPLODED CARBURETTOR
ECLATE DU CARBURATEUR



2152001.3 AMAL



Montesa, S.A.
C/ 142 - 080
Montesa

MOD. N°

2

Montesa 4 perle de la motocicleta 4.
Assembled starting from serial number
Monte desde le numero de serie

Completado de Montesa
Parcial de Montesa
Parcial de Montesa

34

Util para repuestos desde
Useful for spare-parts starting from
Util pour rechange depuis le

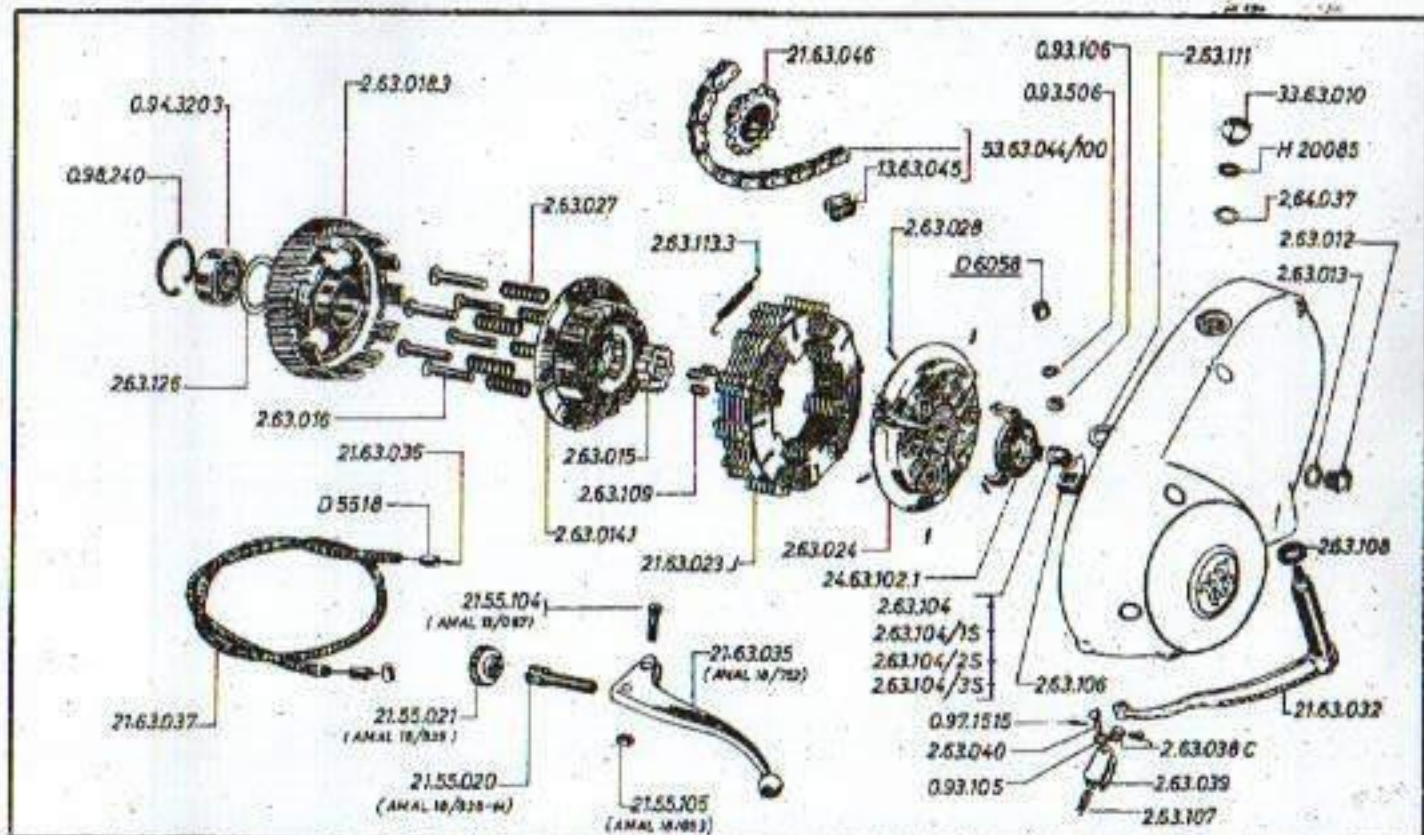
21M6700

21M6700

Modelo

COTA 247

DESPIECE DEL CARBURADOR
EXPLODED CARBURETTOR
ECLATE DU CARBURATEUR



MODIF. N°

6

Monté à partir de la matricule n°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 3085

modèle

COTA 247

FRANCAIS S.A.
92 125, 87 C.
MONTREUIL

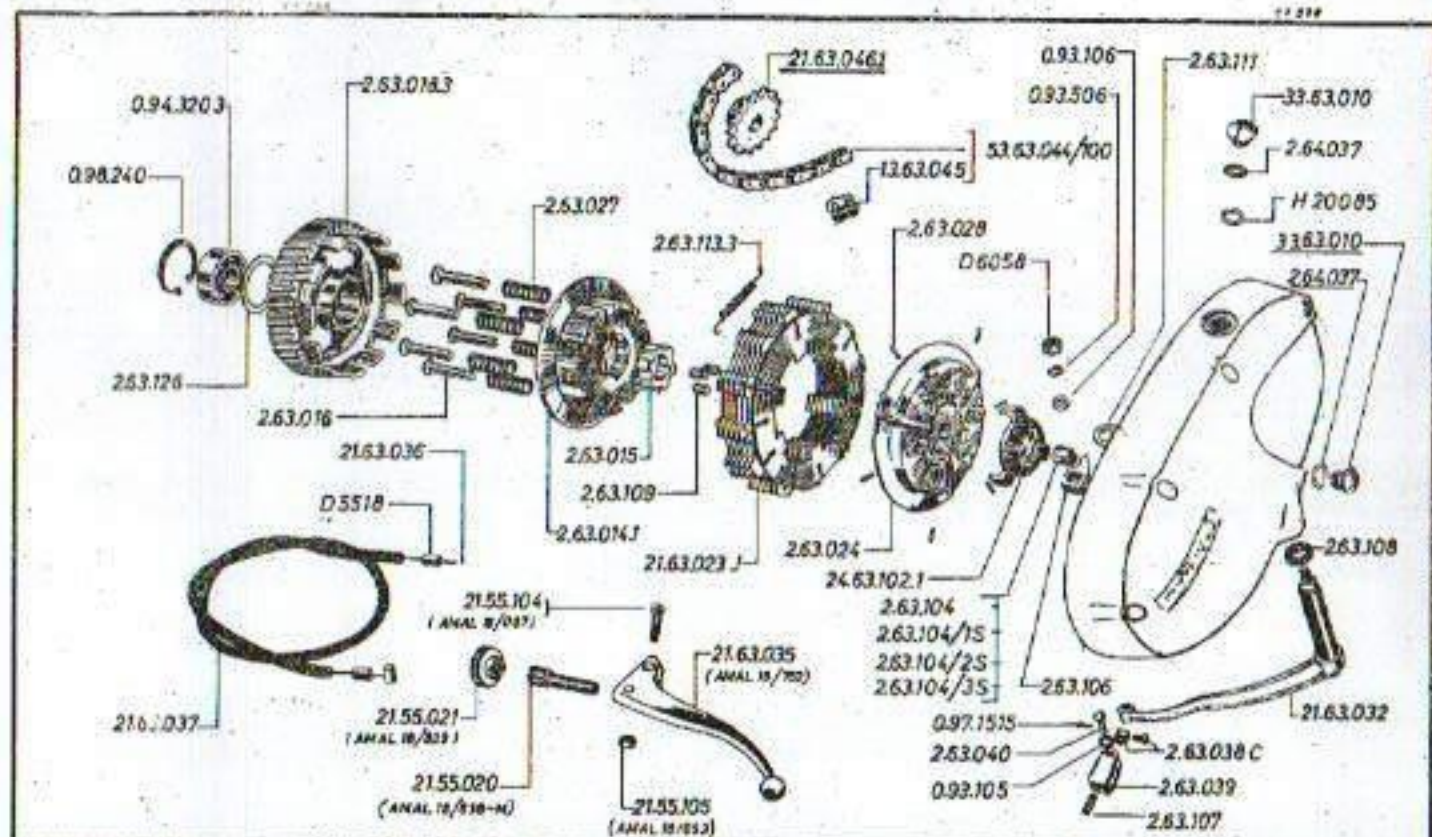
Remarque en regard :
Attention à la qualité
Remarque en regard :
Attention à la qualité

11

Utili pour remédiation de
Usable for spare-parts starting from
Utili pour remédiation de

21M 0001

GRUPPO EMBRAGGE E TRASMISSIONE
CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP
GRUPPO EMBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE



MANUEL S.A.
S.A. S.A. S.A.
MONTAGNE

MODIF. N.º

7

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M3750

Quantidade de peças - No. de p.
Número de peças - No. de p.
Número de peças - No. de p.

13

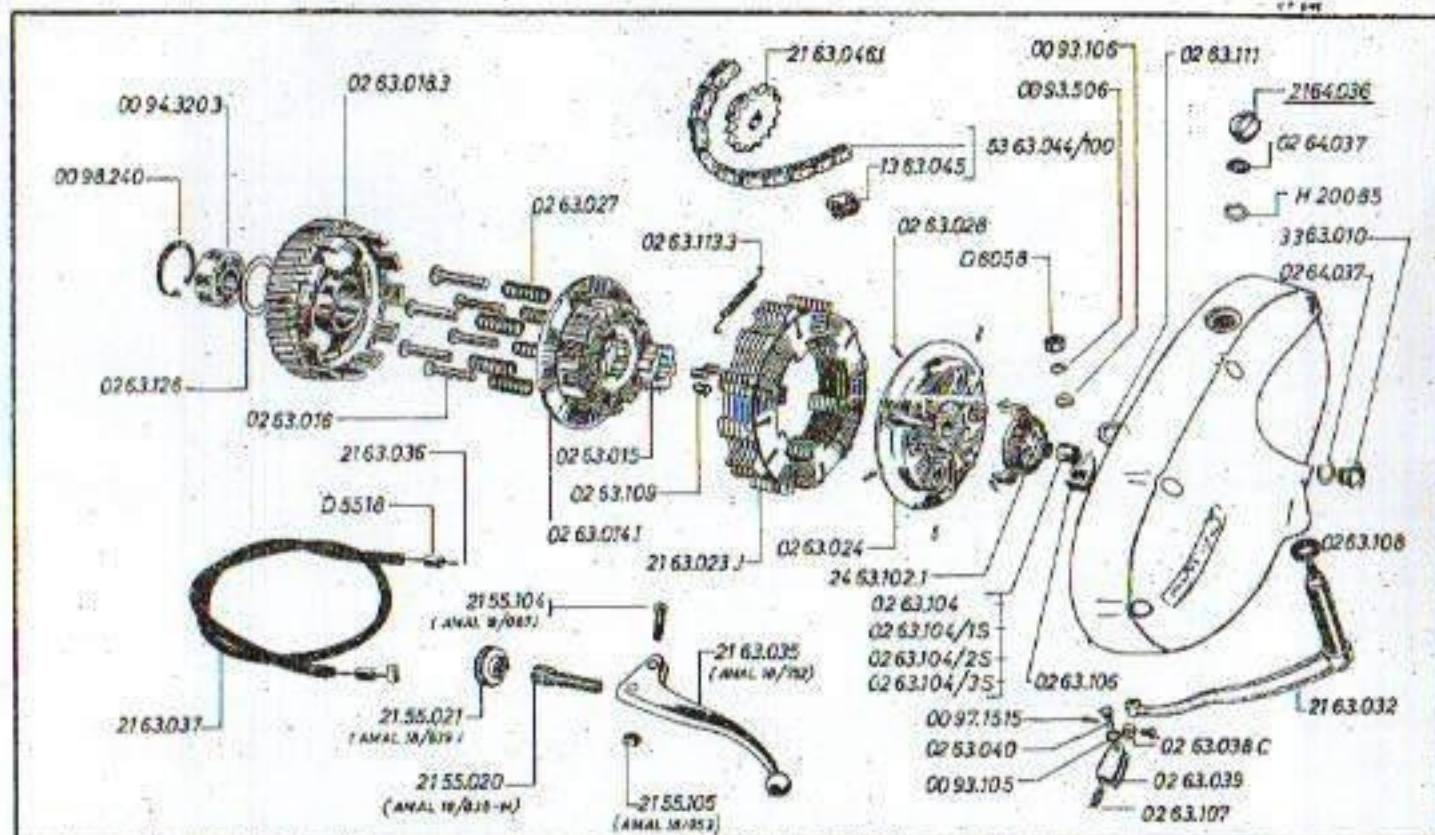
Util para reparación de
Use for spare parts starting from
Util pour réparation depuis le

21M3750

MODELO

COTA 247

GRUPO EMBRAGUE Y TRANSMISIONES
CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP
GROUPE EMBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE



Montesa, S.A.
C/ 11111, 11111
Montesa

MODIF. N.º

8

Montado a partir de la motorización n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 5288

Comentarios de diseño - Design notes
Cambios en montaje - Assembly changes
Modificaciones - Modifications

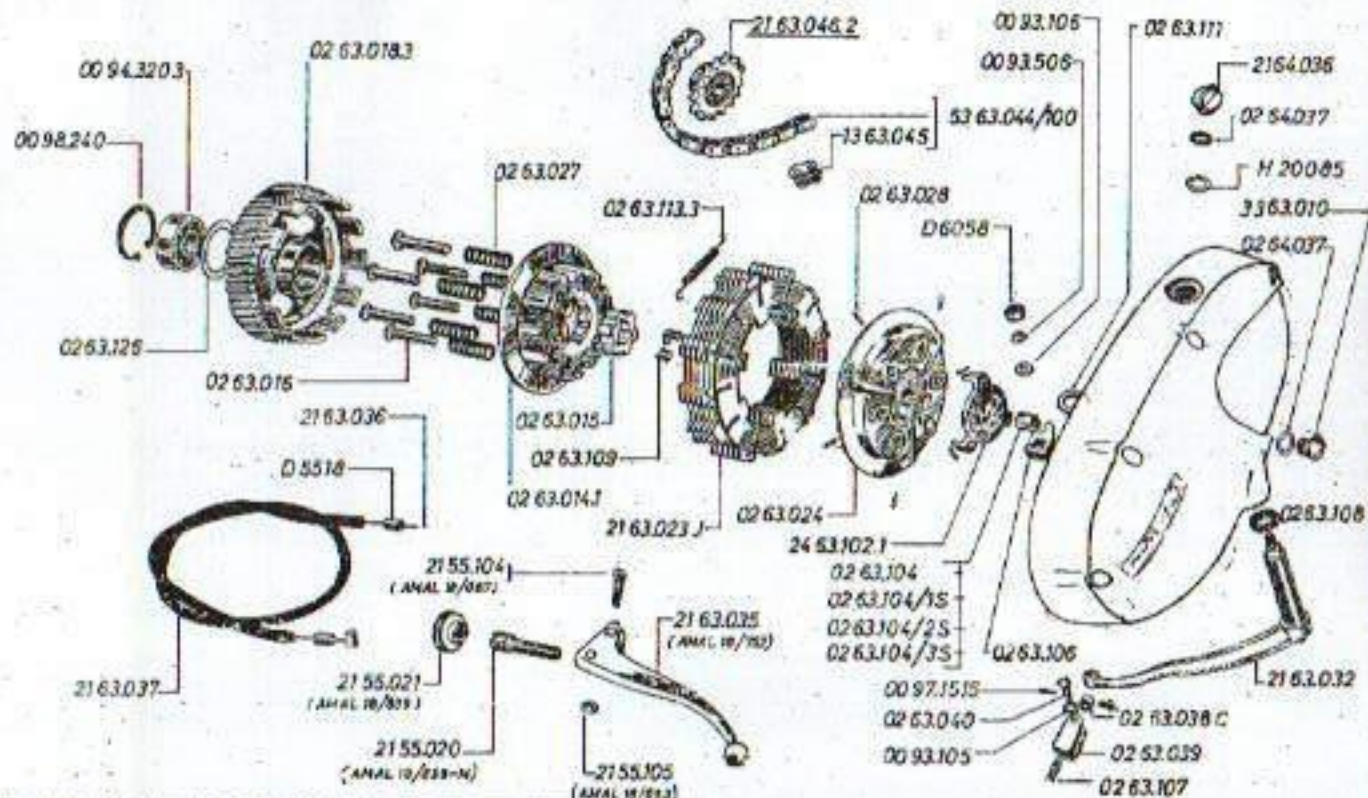
Util para recombrar desde
Useful for spare parts starting from
Util pour rechange depuis le

21M 0001

Modelo

COTA 247

GRUPO EMBAQUE Y TRANSMISIONES
CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP
GROUPE ENBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE



INDUSTRIAL S.A.
R. I. 100. 100.
100/100. 0.

MODIF. N.º

9

Desmontaje de motor: - 1011. 1.º
Removal of motor: - 1011. 1.º
Desmontaje de motor: - 1011. 1.º

23

Montaje a partir de la motocicleta 21M 5394
Assembly starting from serial number
Monte depuis le numéro de série

1/11 para reemplazar desde
Usual for spare-parts starting from
1/11 pour réchange depuis le

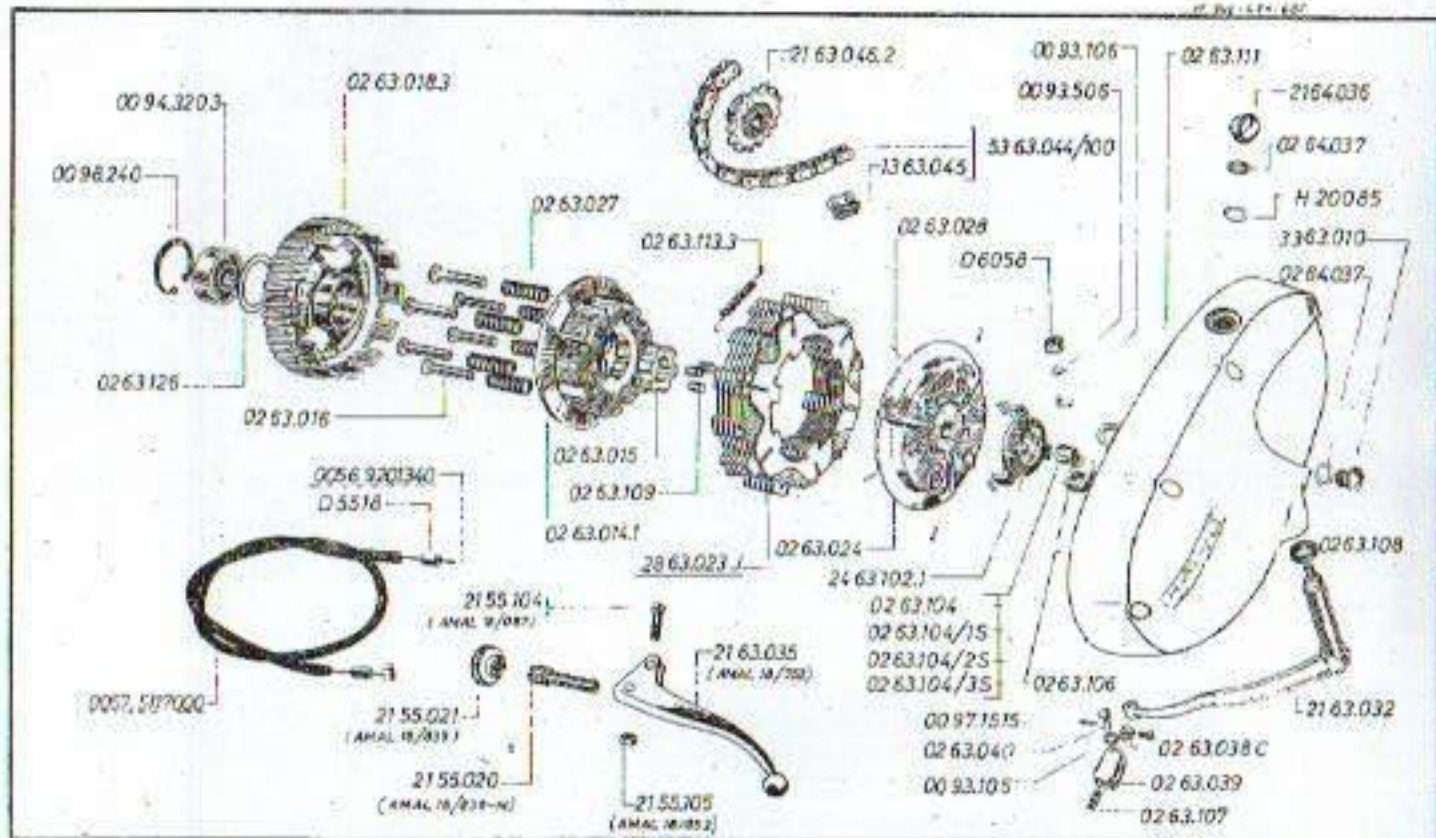
21M 5394

21M 3750

modelo

COTA 247

GRUPO EMBRAGUE Y TRANSMISIONES
CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP
GRUPE EMBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRES



MAINTENANCE
24 HOURS
MONITOR

MOD. N°

10

Remplacement de pièces
Remplacement de pièces
Remplacement de pièces

33

Montez à partir de la photo ci-dessus
Assemblez à partir de la photo ci-dessus
Montez à partir de la photo ci-dessus

Utilisez les pièces de rechange
Utilisez les pièces de rechange
Utilisez les pièces de rechange

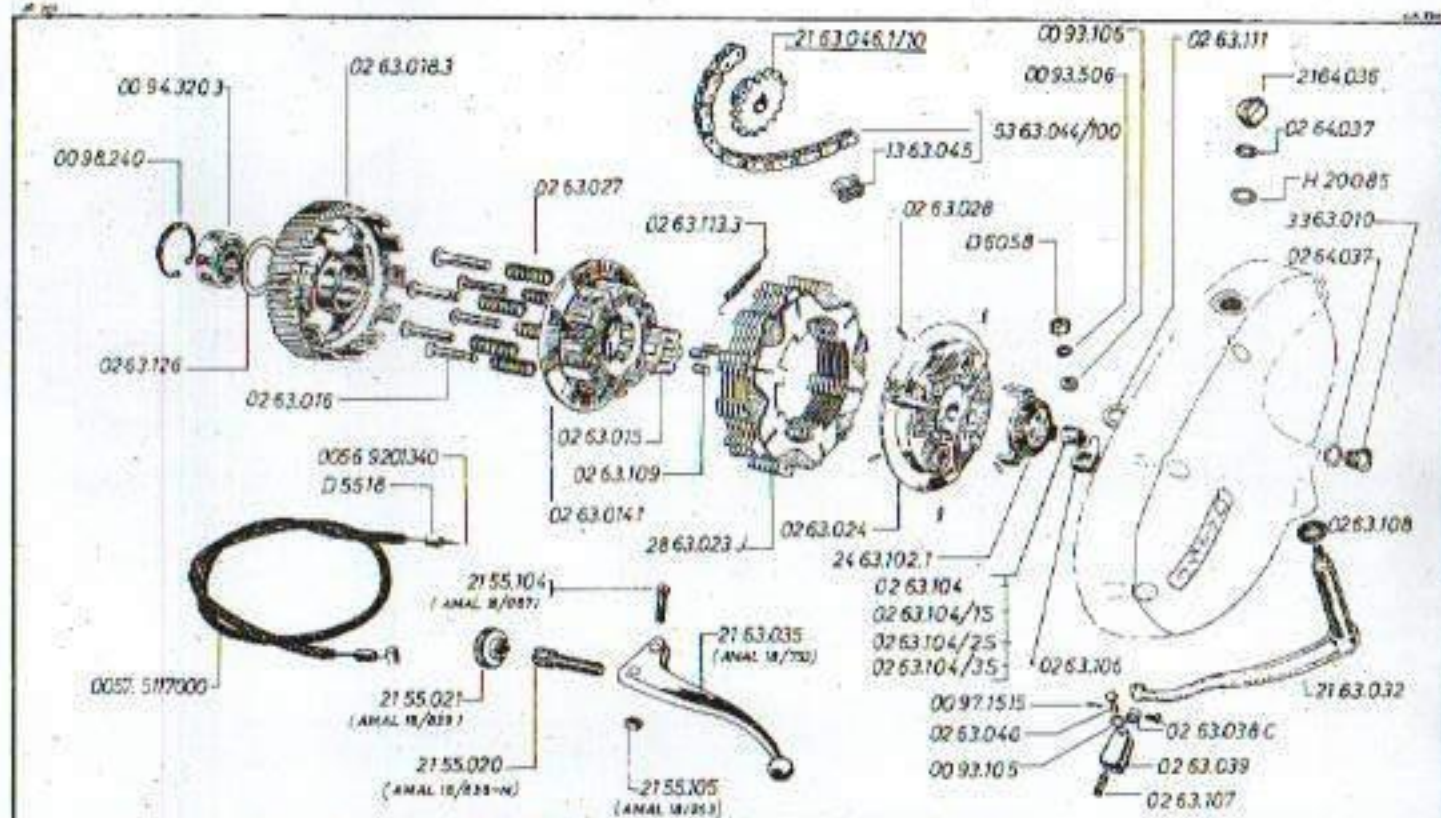
21M 6600

21M 0001

Modèle

COTA 247

GRUPO EMBRAGUE Y TRANSMISIONES
CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP
GRUPE EMERAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE



INDUSTRIAS S.A.
DE 1911 S.A.
Montesa

MODEL N.º

11

Características de motor: - 125 cc. 4T
Potencia en motor: - 12 CV
Velocidad a 100 km/h: - 140 km/h

34

Montado a partir de la moto-cicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M6700

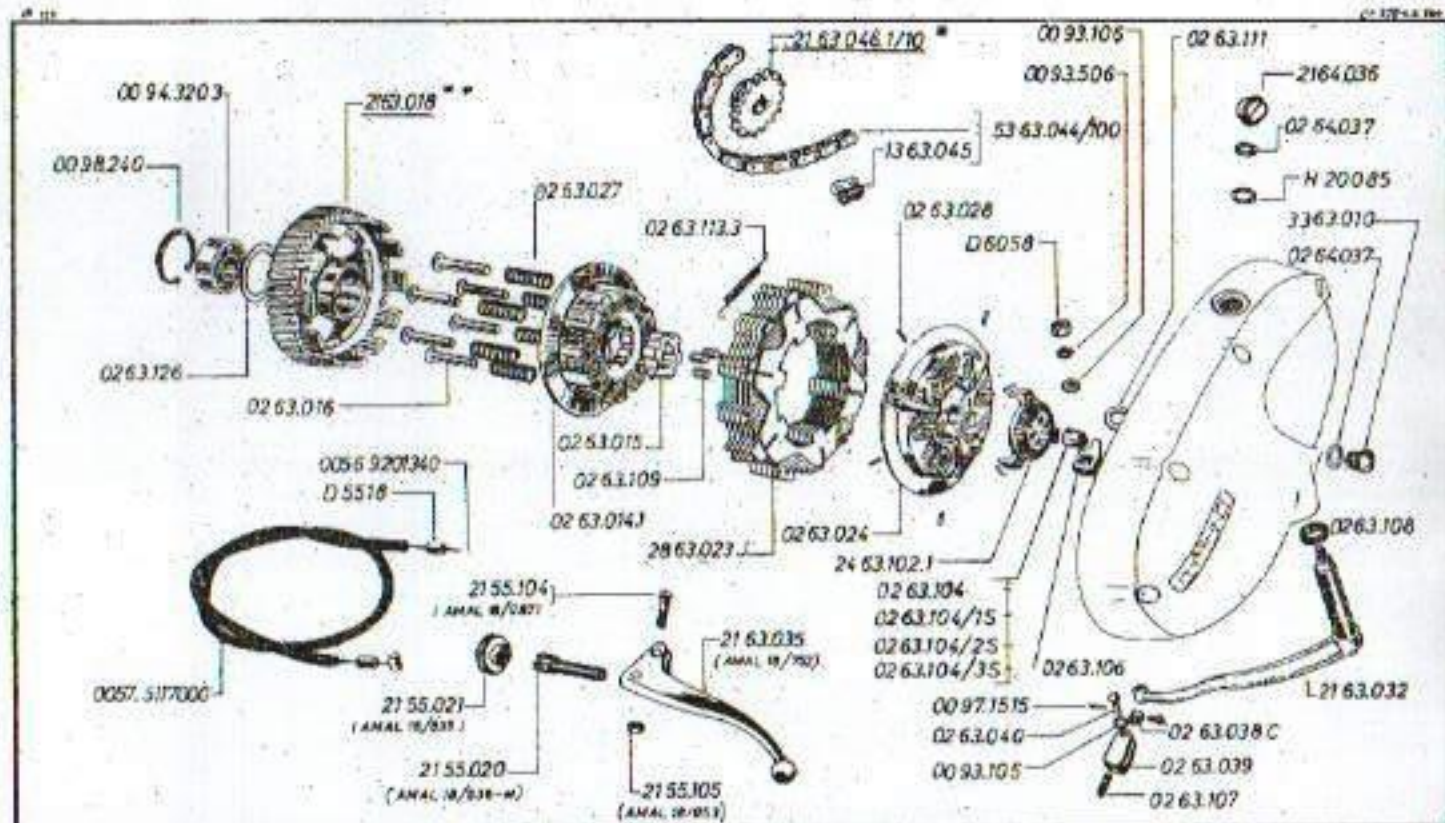
Utilizar para reemplazo de piezas
Use for spare-parts starting from
Utiliser pour rechange depuis le

21M6700

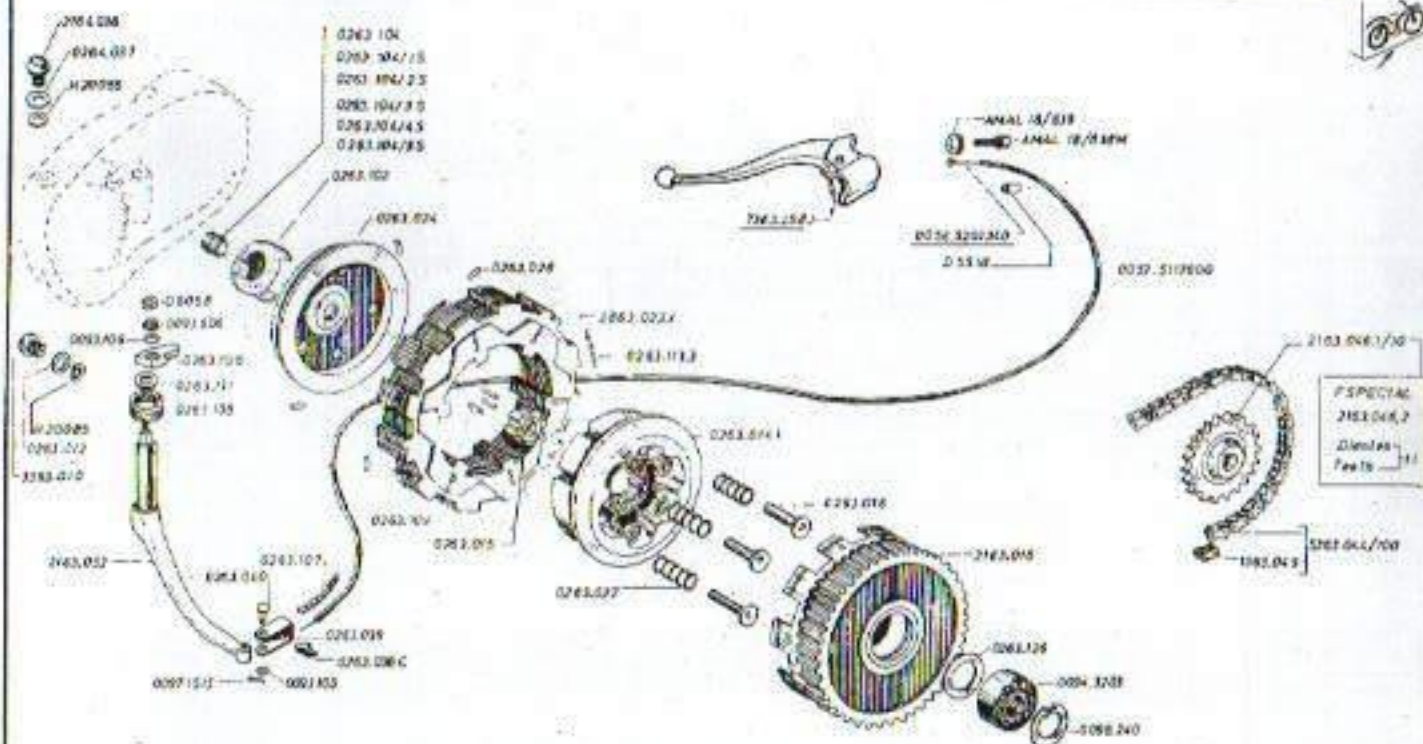
Bravete

COTA 247

GRUPO EMBRAGUE Y TRANSMISIONES
CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP
GROUPE EMBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE



 INDUSTRIAL S.A. C/ 101, 102, 103 MURCIA	MODIF. N.º 12 Dimensiones de montaje: - 34 - 35	Montar a partir de la rotación n.º Assemblies starting from serial number Monté depuis le numéro de série Utilizar repuestos desde Use parts for spare parts starting from Utiliser pour rechange depuis le	21M 6500 * * 21M 6700 * 21M 6700 * 21M 0001 * *	Modelo COTA 247 GRUPO EMBRAGUE Y TRANSMISIONES CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP GROUPE EMBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE
--	--	---	---	--



REPARATION ET
ENTRETIEN
MITSUBISHI

MODIF. N°

13

Monture à main de la moto avec 13
Assembled starting from serial number:
Monte manija de la moto de serie

21M11001

COTA 247

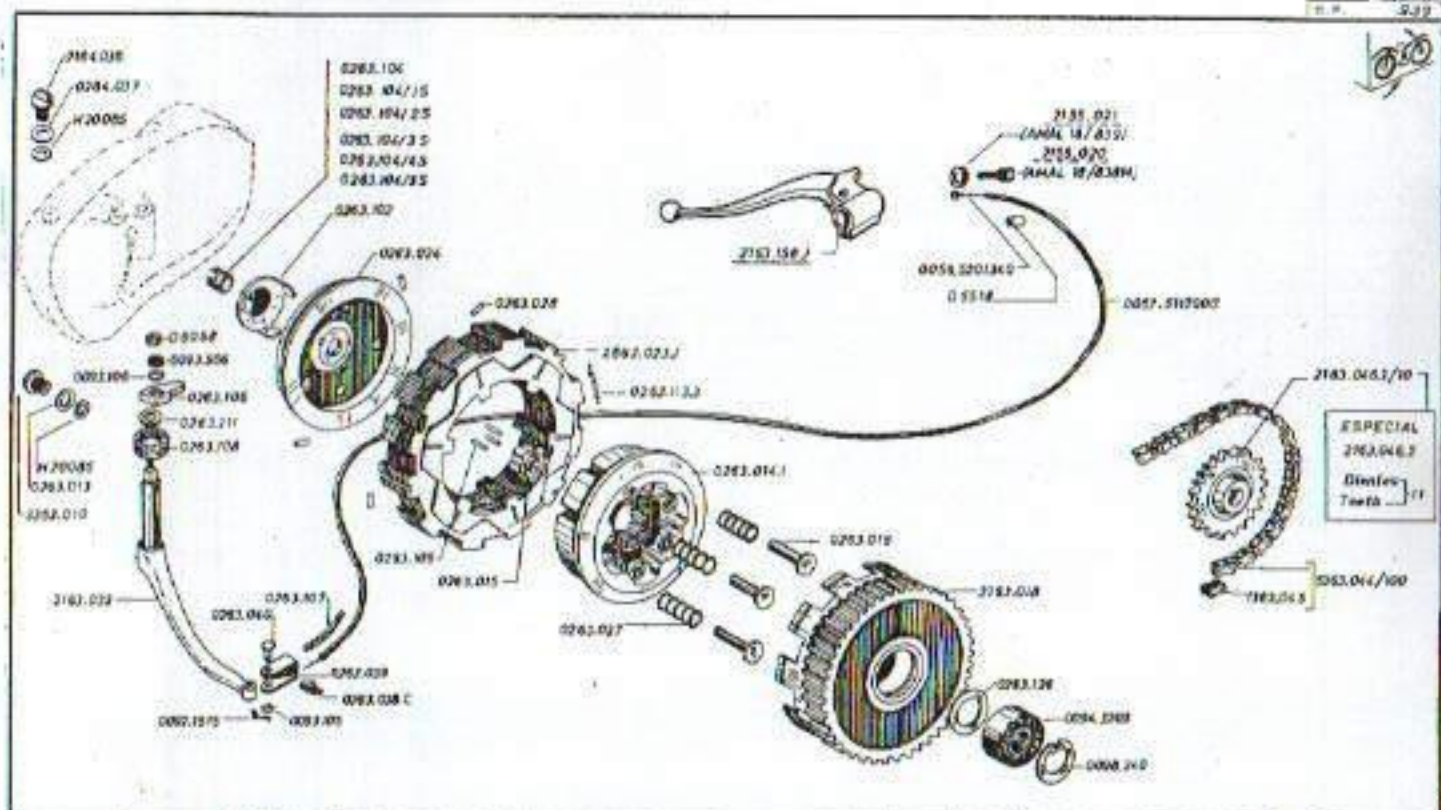
COTA 247

43

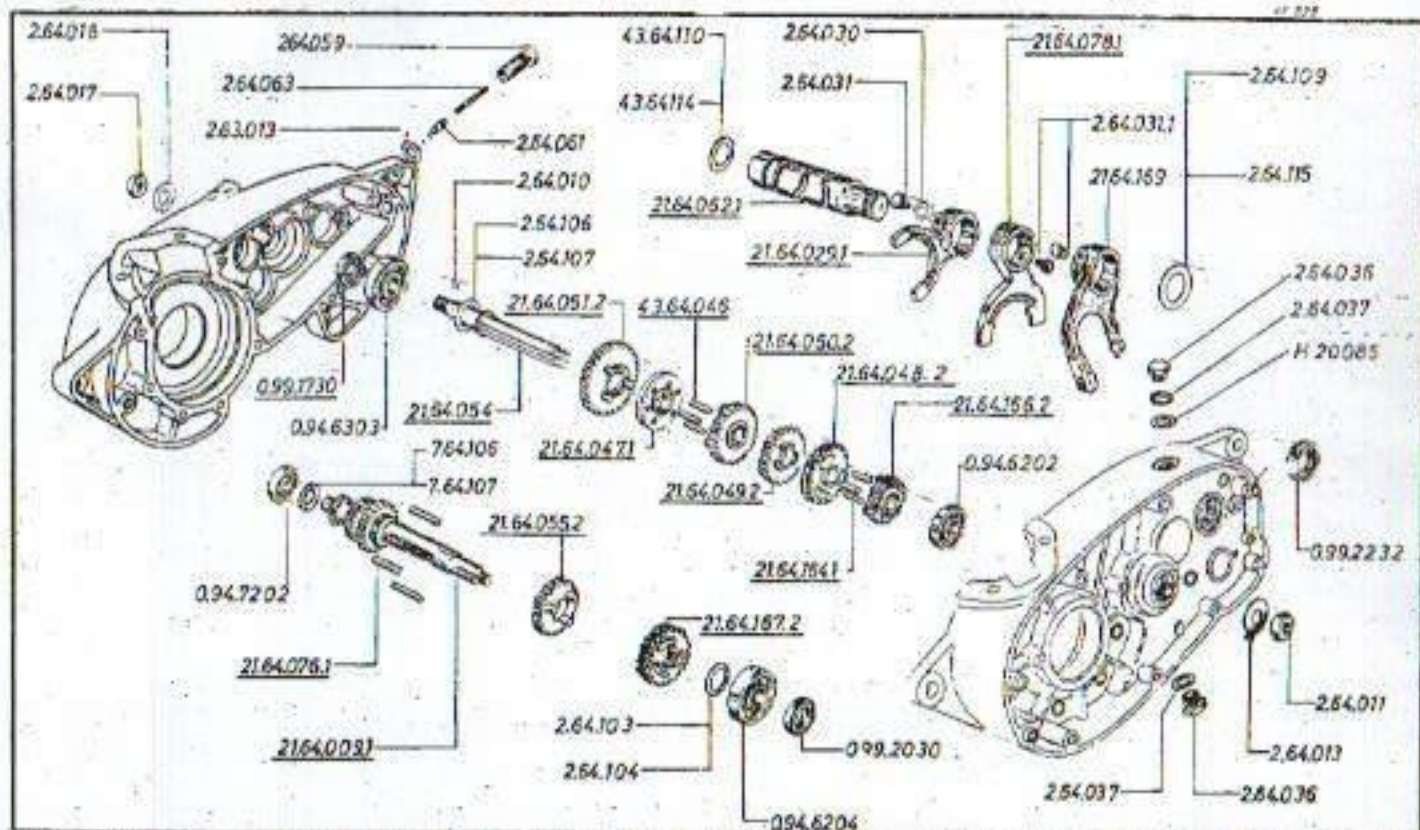
Unit 43's recording book
Useful for spare parts management
Unit pour l'enregistrement des pièces

21M11001

GRUPO EMBRAGUE Y TRANSMISIONES
CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP
GROUPE EMBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE



	MODIF. N.º 14	Montado a partir de la motocicleta n.º Assembled starting from serial number Monté depuis le numéro de série	21M16918 21M11001	MODELO COTA 247 GRUPO EMBRAGUE Y TRANSMISIONES CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP GRUPE EMBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE
HERRERAS S.A. P.I. 19. 44. 01 MONTAÑA	Dimensiones de montaje: - 100 x 100 Dimensiones de montaje: - 100 x 100 Dimensiones de montaje: - 100 x 100	60 Utili para cámbios de aceite Useful for spare-parts starting from Utili pour réchange depuis le	21M11001	MODELO COTA 247 GRUPO EMBRAGUE Y TRANSMISIONES CLUTCH AND PRIMARY DRIVE GROUP GRUPE EMBRAYAGE ET TRANSMISSION PRIMAIRE



MOD. N.º

3

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 3750

Modelo

COTA 247

REPARTE S.A.
ET 185, MEC
MONTADA

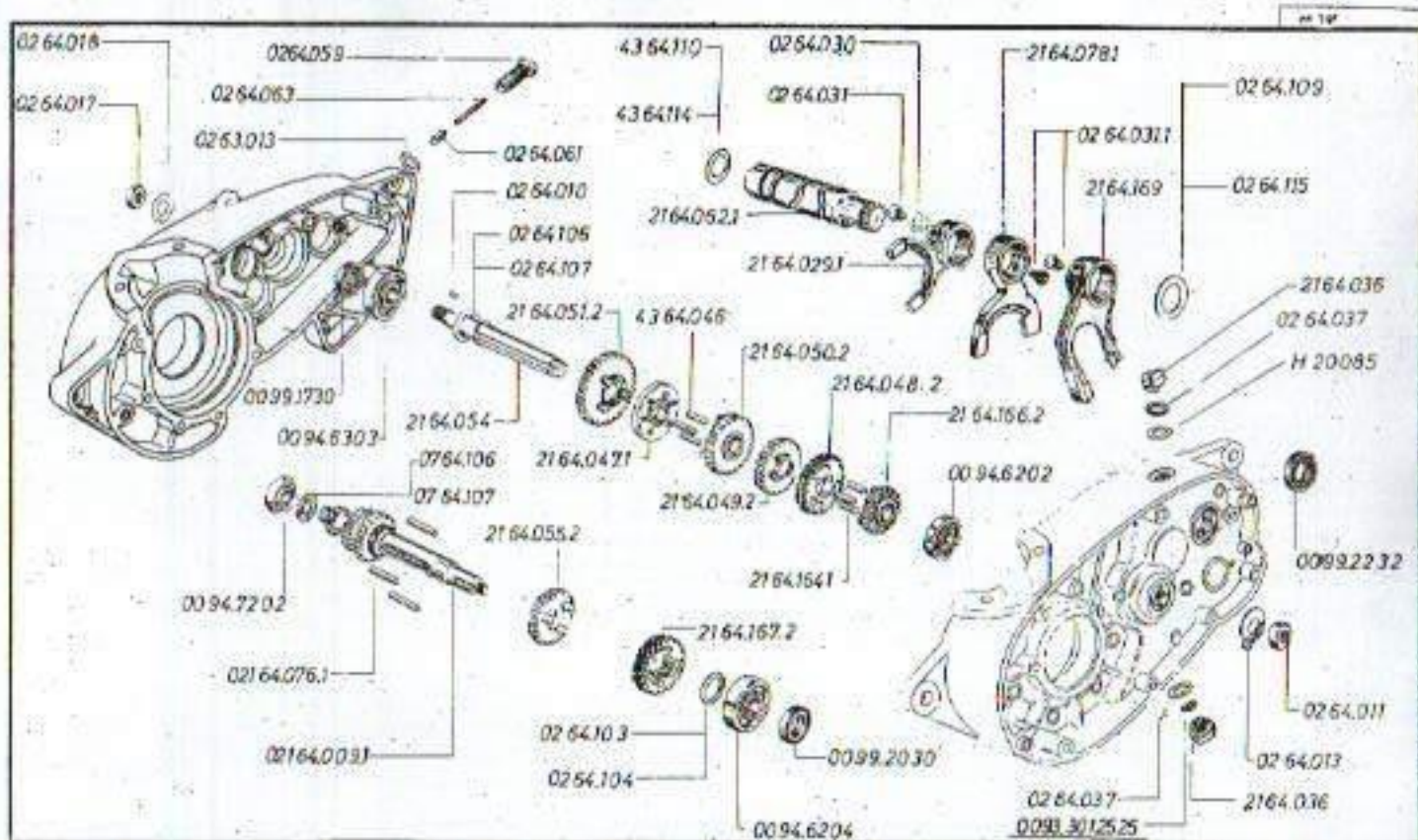
Observaciones de montaje: - No se a.º
- Rotación en sentido
- No se a.º
- No se a.º

13

Utili para reconstrucción desde
Usual for spare-parts starting from
Utili pour réchange depuis le

21M 3750

GRUPO CAMBIO DE VELOCIDADES
TRANSMISSION GROUP
GROUPES BOITE DE VITESSES



MANUFACTURER'S
PARTS LIST
MONTES

MODEL NO.

5

Montado a partir de la numeración N.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

Consultar la tabla de
Remostrar en español
Aplicar a la serie

Uti para reemplazo desde
Usatut for spare-parts starting from
Uti pour rechange depuis le

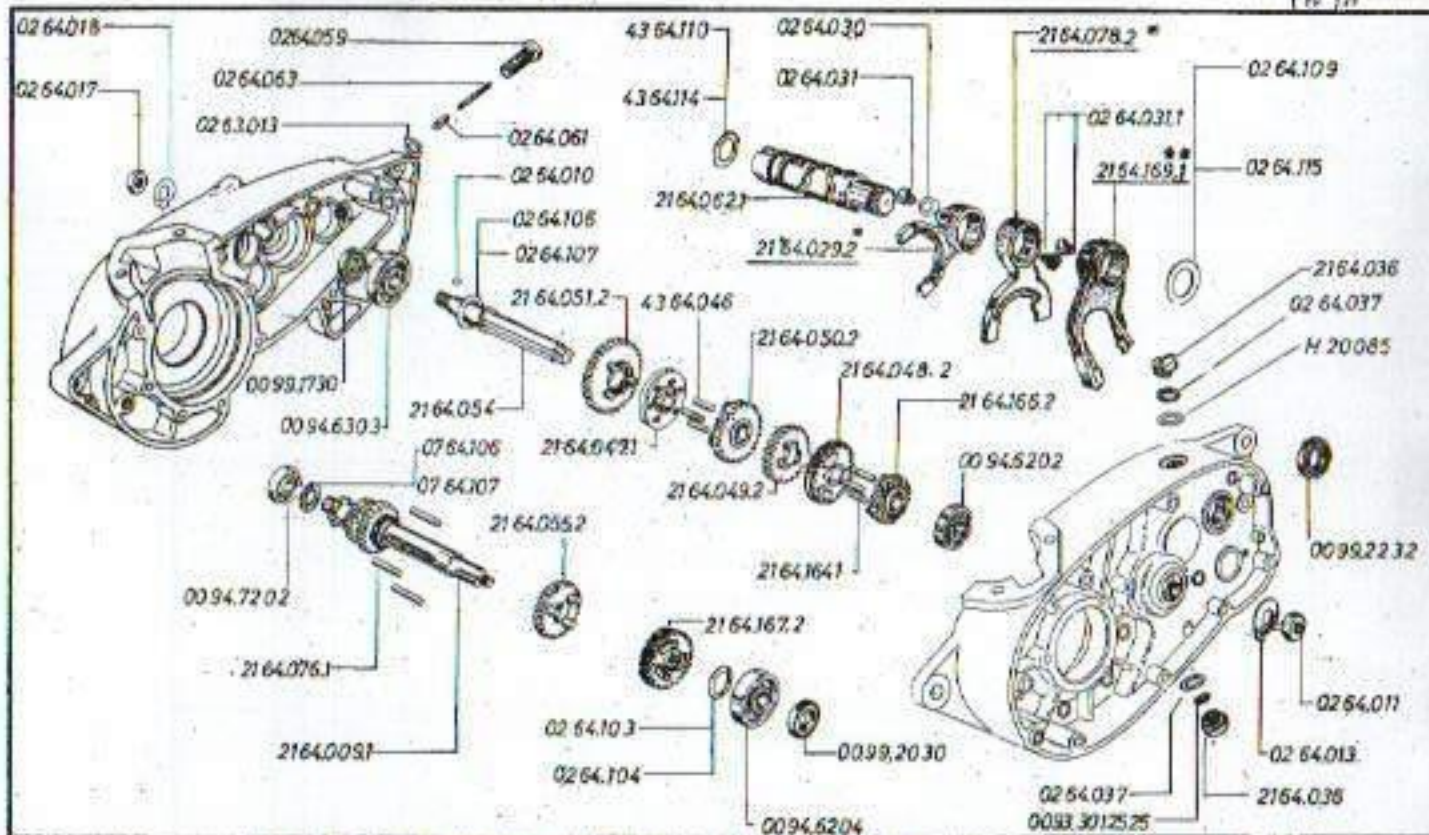
21M6600

21M 0001

Modelo

COTA 247

GRUPO CAMBIO DE VELOCIDADES
TRANSMISSION GROUP
GRUPE BOITE DE VITESSES



Industria S.A.
de la M.A.
Moto

MODIF. N.º

6

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembly starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

Componentes de repuesto - Spare parts
Repuestos de repuesto - Spare parts
Repuestos de repuesto - Spare parts

36

Util para reemplazo de piezas
Useful for spare-parts starting from
Util pour échange de pièces

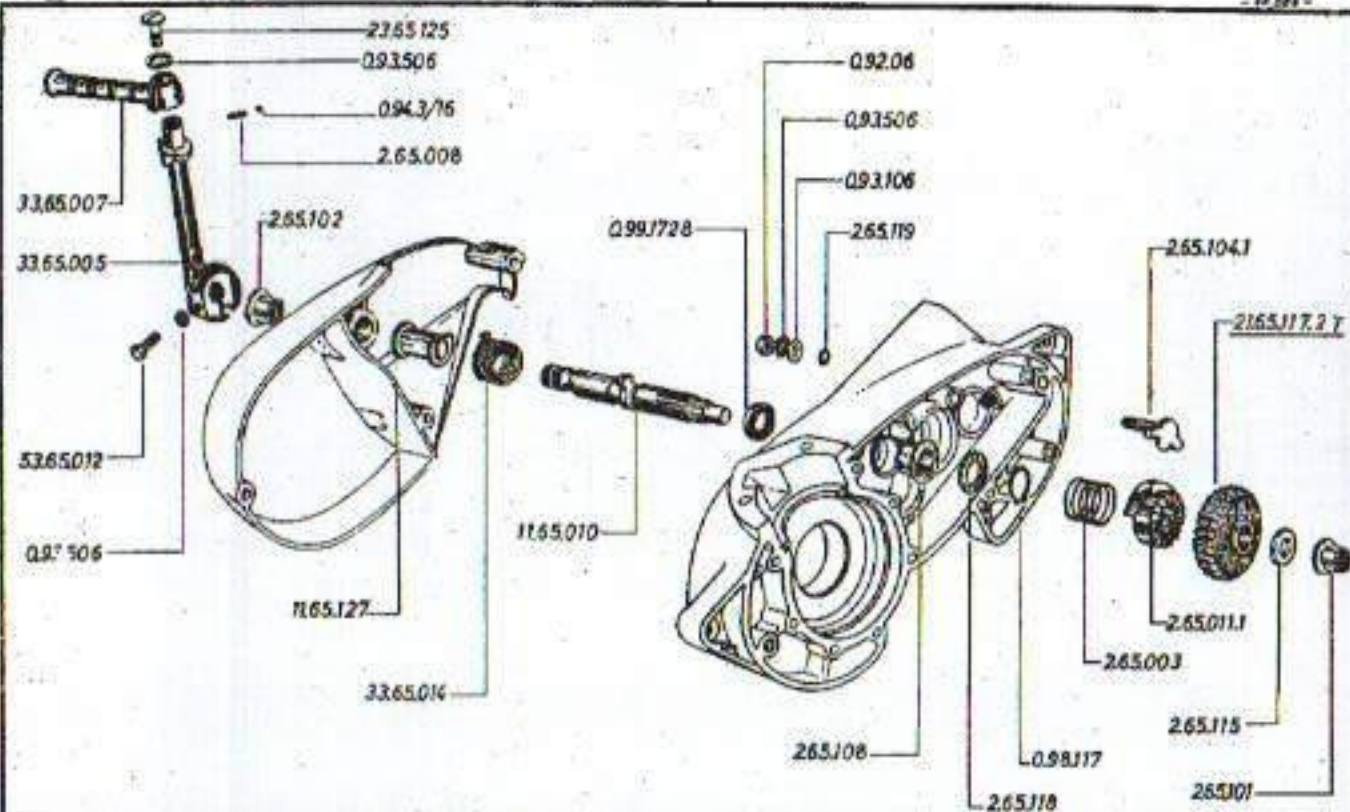
21M7256

* 21M 3750
** 21M 0001

Modelo

COTA 247

GRUPO CAMBIO DE VELOCIDADES
TRANSMISSION GROUP
GROUPE BOITE DE VITESSES



INDUSTRIAL S.A.
SA 194. 0471
Barcelona

MODIF. N.º

3

Montado a partir de la motorizada n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M 3372

Modelo

COTA 247

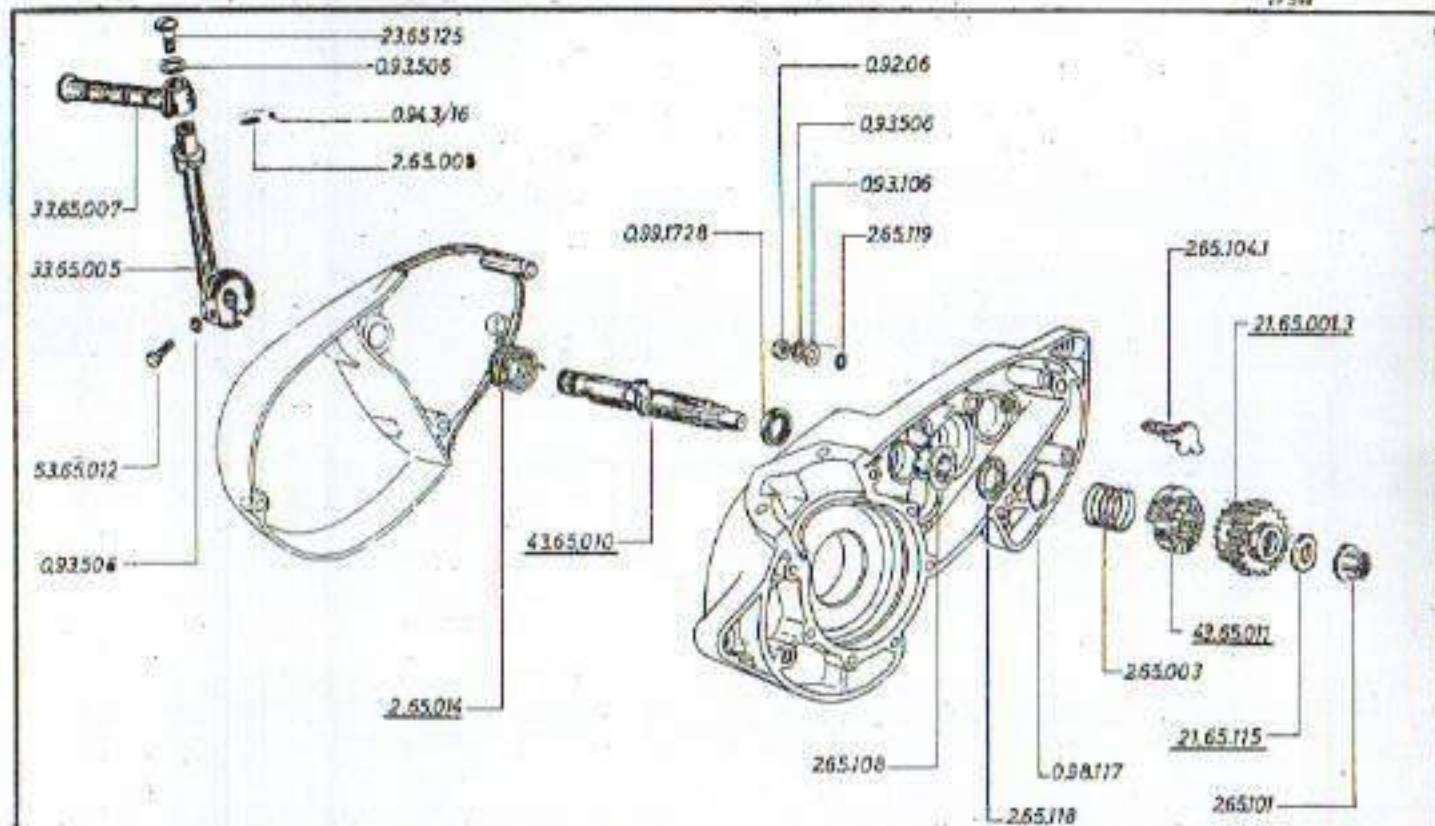
Guías de montaje de motor: - 1000 cc. -
- 125 cc. -
- 150 cc. -
- 200 cc. -
- 250 cc. -
- 300 cc. -
- 350 cc. -
- 400 cc. -
- 450 cc. -
- 500 cc. -
- 550 cc. -
- 600 cc. -
- 650 cc. -
- 700 cc. -
- 750 cc. -
- 800 cc. -
- 850 cc. -
- 900 cc. -
- 950 cc. -
- 1000 cc. -

10

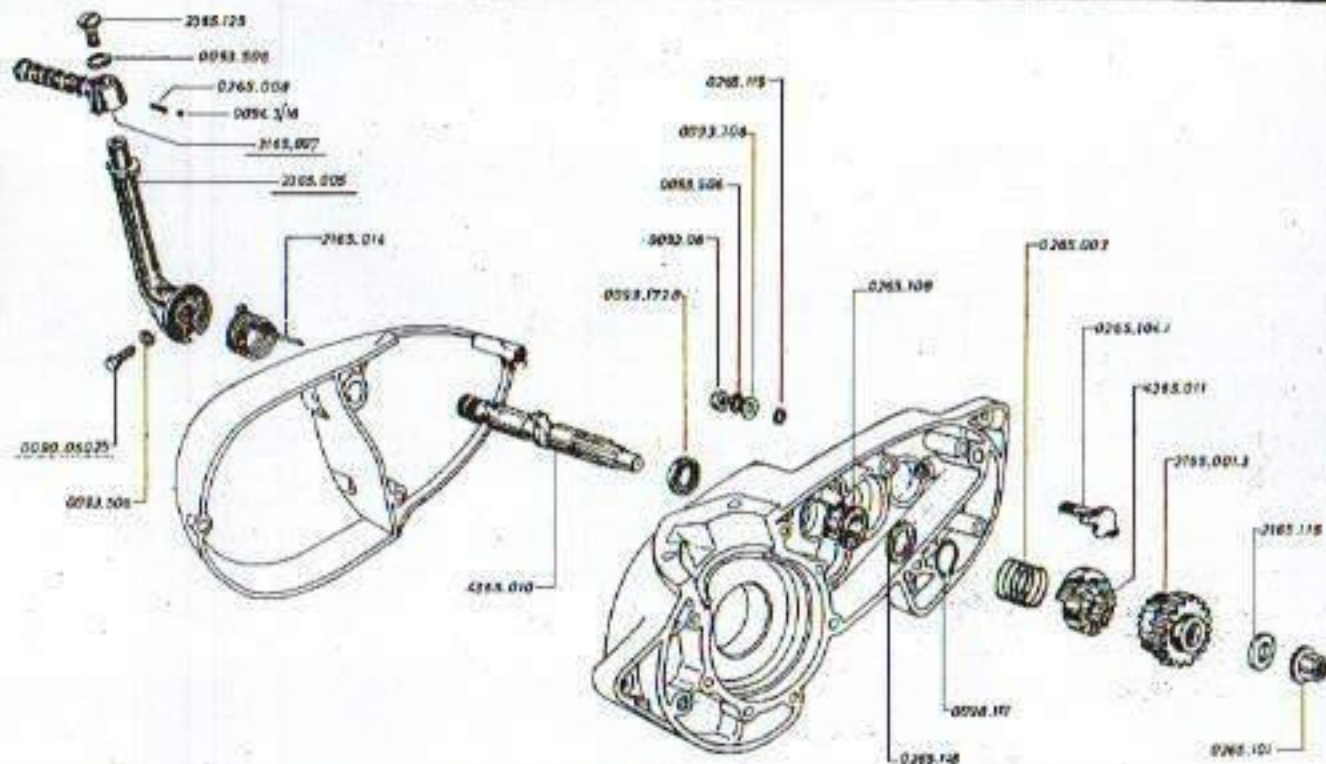
Usar para recambio desde
Usar si se separa parte starting from
Usar pour réchange depuis le

21M 0001

GRUPO PUESTA EN MARCHA
KICK STARTER GROUP
GROUPE DEMARREUR



 MONTESA S.A. 04 180 180 Montesa	MODIF. N.º 4 Representación de la marca: 13 Marca en modo: 13 Marca a la que se refiere: 13	Montado a partir de la motocicleta n.º Assembly starting from serial number Monté depuis le numéro de série 21M3750 Util para ensamblaje desde Useful for spare-parts starting from Util pour réchange depuis la 21M3750	REEMPLAZO COTA 247 GRUPO PUESTA EN MARCHA KICK STARTER GROUP GROUPE DEMARREUR
---	--	---	--



Motores S.A.
E-160. 400
Motores

MODIF. N.º

6

Quantidade de peças: 1 peça n.º
Reserva de peças: 1 peça n.º
Bateria a la mano: 1 batería n.º

37

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M8100

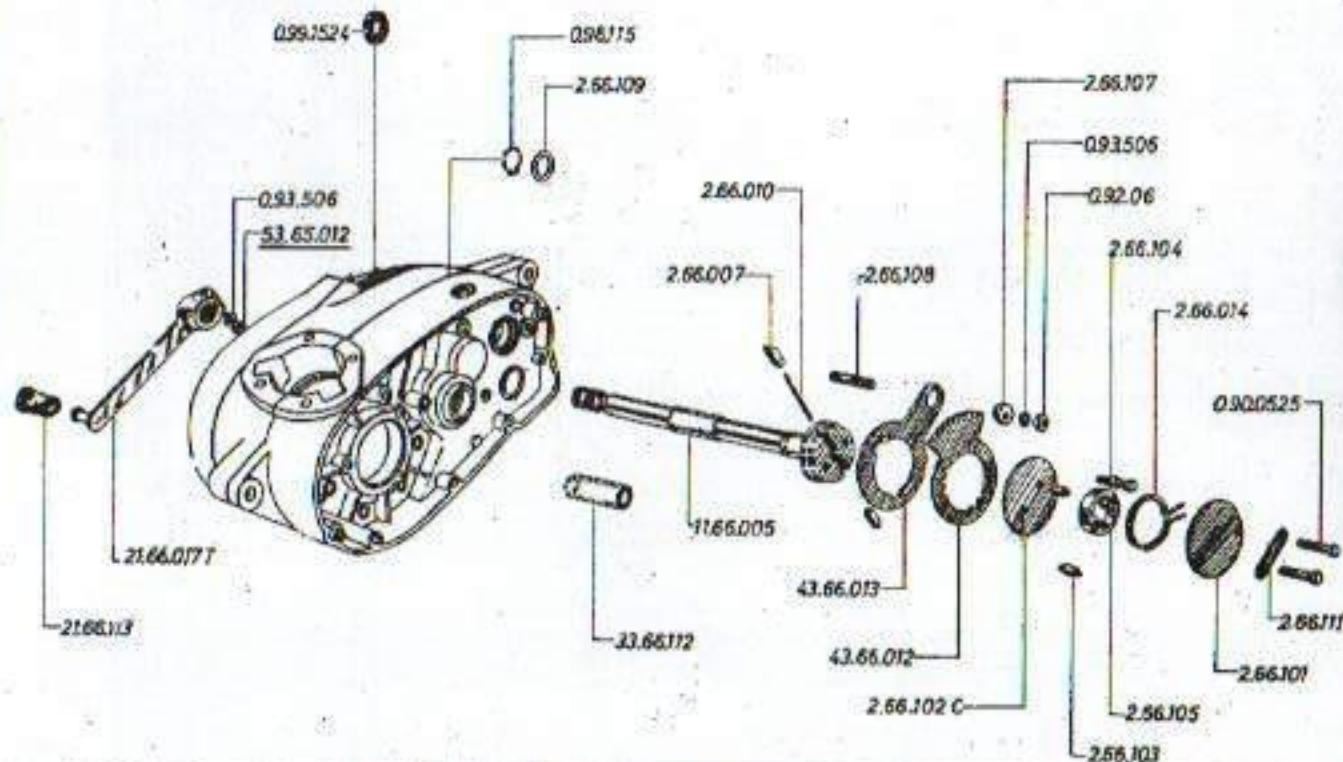
Usa para recambios desde
Useful for spare parts starting from
Util pour rechange depuis le

21M8100

Modelo

COTA 247

GRUPO PUESTA EN MARCHA
KICK STARTER GROUP
GROUPE DEMARREUR



COTA 247

Motociclistas Moriones

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

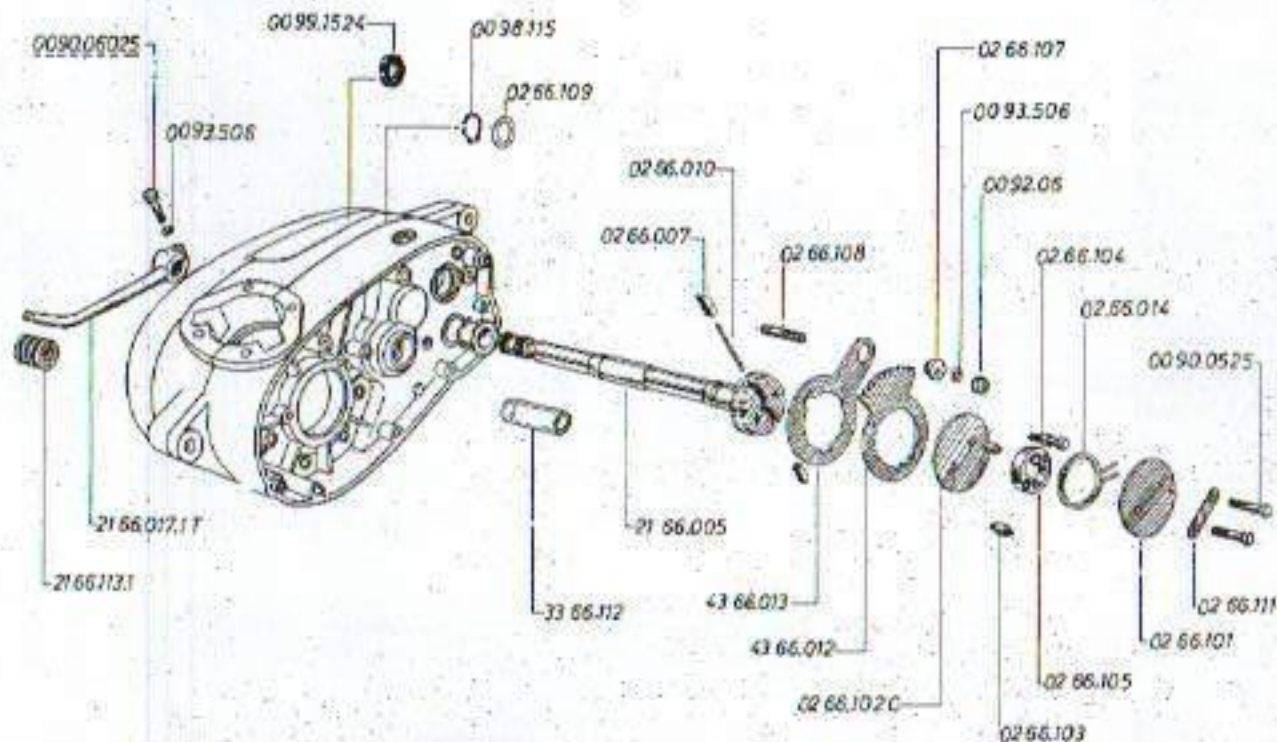
Modelo n.º
2

Util para recambio desde
Usual for spare-parts starting from
Util pour rechange à partir de

21M1800

21M0001

**GRUPO SELECTOR
SELECTOR GROUP
GROUPE SELECTEUR**



MANITEX S.A.
00100 - 4017
Montebelluna

MODIF. N.º

4

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from engine number
Monté depuis le numéro de série

21M 3750

Modelo

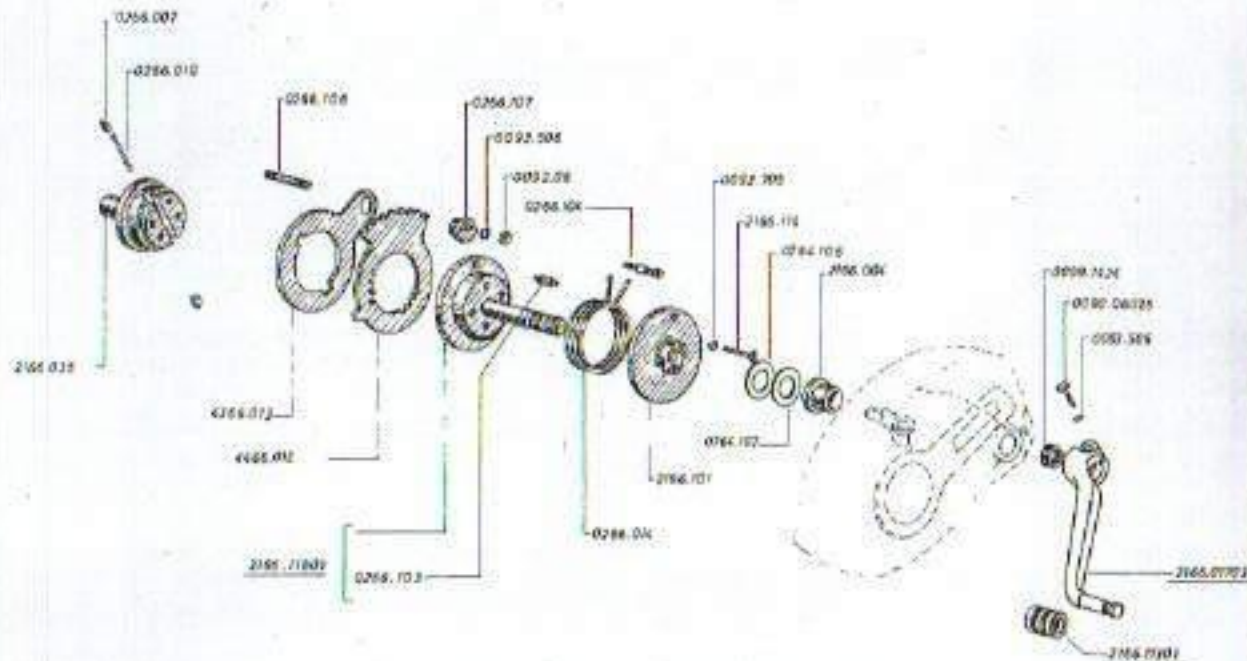
COTA 247

Componentes de repuesto: - Motor: 21
Repuestos de repuesto: - Motor: 21
Repuestos de repuesto: - Motor: 21

Utili para recambios desde
Useful for spare-parts starting from
Utili pour échange depuis le

21M 3750

GRUPO SELECTOR
SELECTOR GROUP
GROUPE SELECTEUR



INDUSTRIE S.p.A.
S.p.A. - 10121
Mantova

MOD. N°

7

Montado a partir de la monopletta n°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M19228

500.000

COTA 247

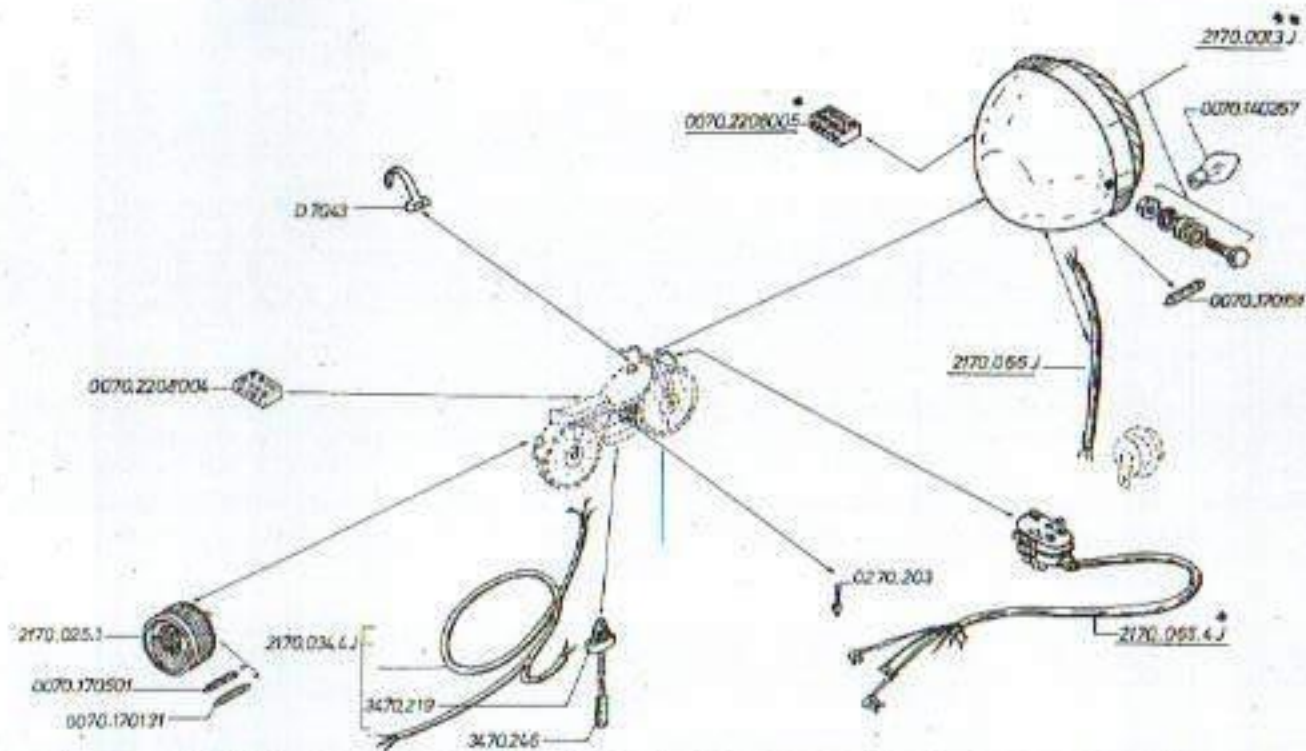
Recomendaciones de montaje:
Remarque au montage:
Recomendaciones de montaje:

64

Utili para reemplazo de piezas
Useful for spare parts starting from
Utili pour réchange depuis le

21M19228

GRUPO SELECTOR
SELECTOR GROUP
GROUPE SELECTEUR



REPLAZIO S.p.A.
60146 - ANCONA
Montesa

MOD. N.°

Caratteristiche da motore - 50 cc e 1/2
Motocicli in vendita - 50 cc e 1/2
Modello e la moto - 50 cc e 1/2

45

Montato a partire da la motocicletta n.°
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M11001

Use parts, replacement parts
Useful for spare-parts + ... flag from
Util pour rechange depuis la

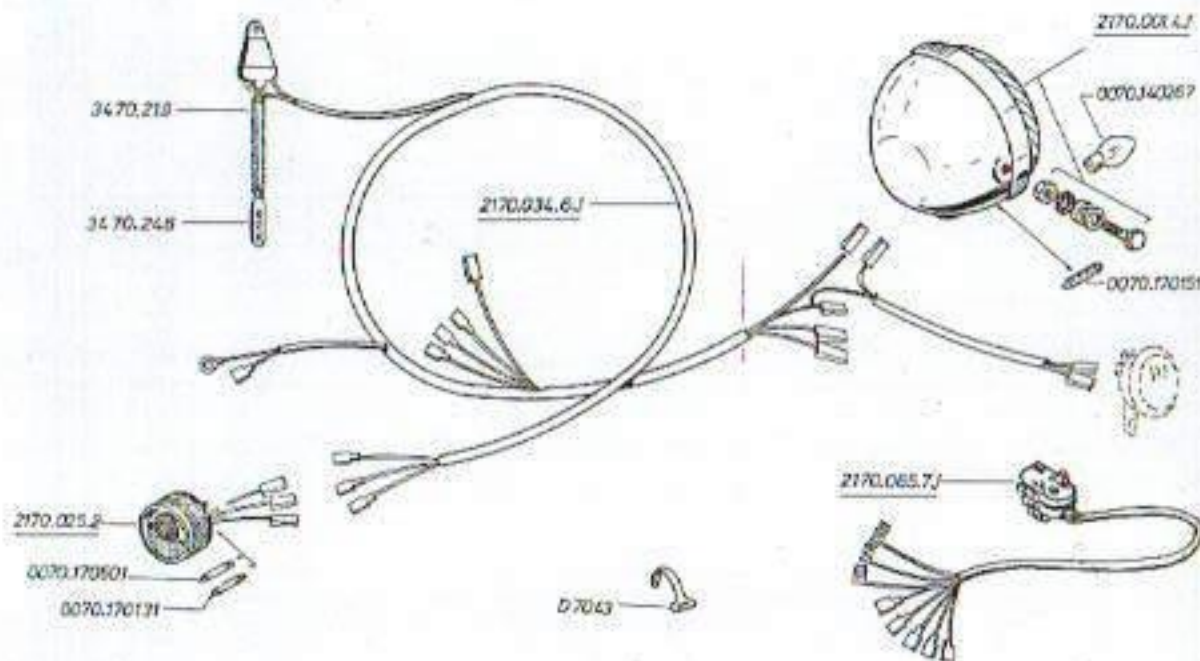
* 21M11001

** 21M0001

Modello

COTA 247

INSTALACION ELECTRICA
ELECTRICAL SYSTEM GROUP
GROUPE SYSTEMS ELECTRIQUE



HYUNDAI S.A.
44-108-400
Montesa

MODIF. N.º

1

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M16217

Modelo

COTA 247

Componentes de repuesto: - véase n.º
Repuestos en stock: - véase n.º
Repuestos en stock: - véase n.º

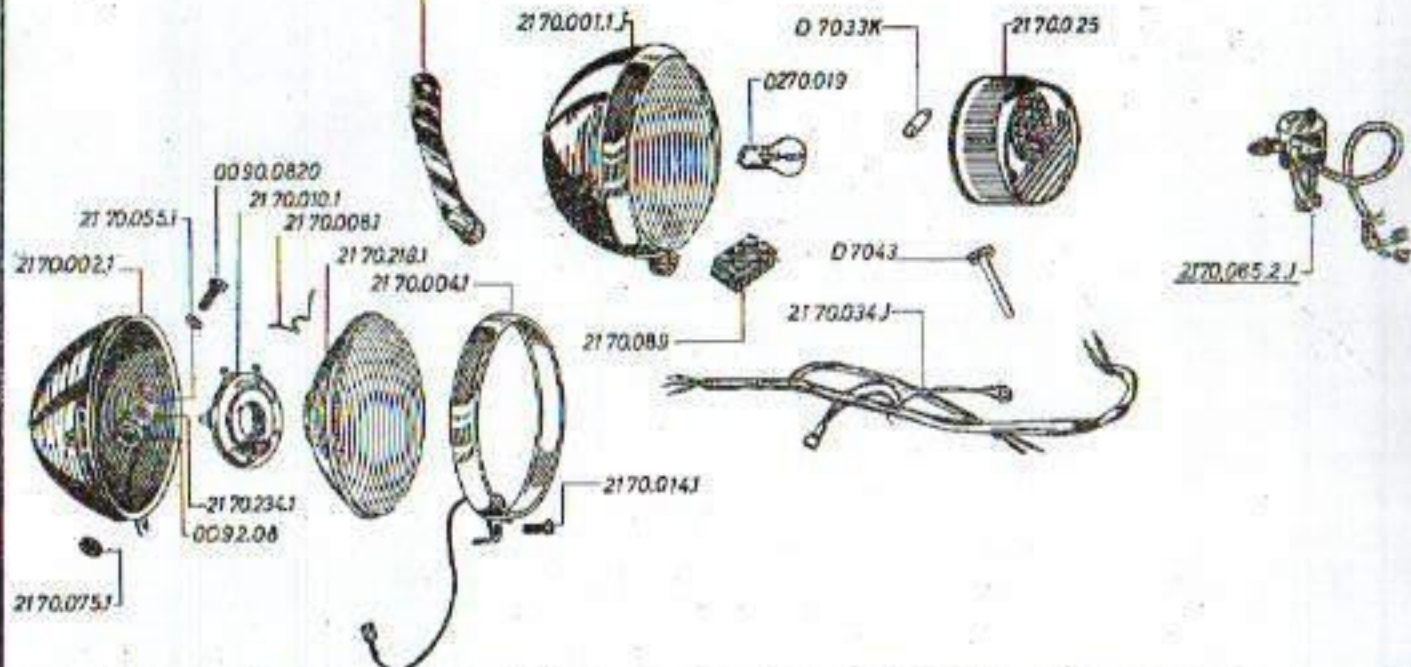
58

Unidades de repuesto desde
Useful for spares-parts starting from
Unités pour échange depuis le

21M0001

INSTALACION ELECTRICA
ELECTRICAL SYSTEM GROUP
GROUPE SYSTEME ELECTRIQUE

Derecha-right-droite-21 35.004.3
Izquierda-left-gauche-21 35.005.3



Reservados los
Derechos de
Fabricación

MODIF. N.º

4

Reservados los derechos de
fabricación de todos los
detalles de la moto. - No se
pueden usar.

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

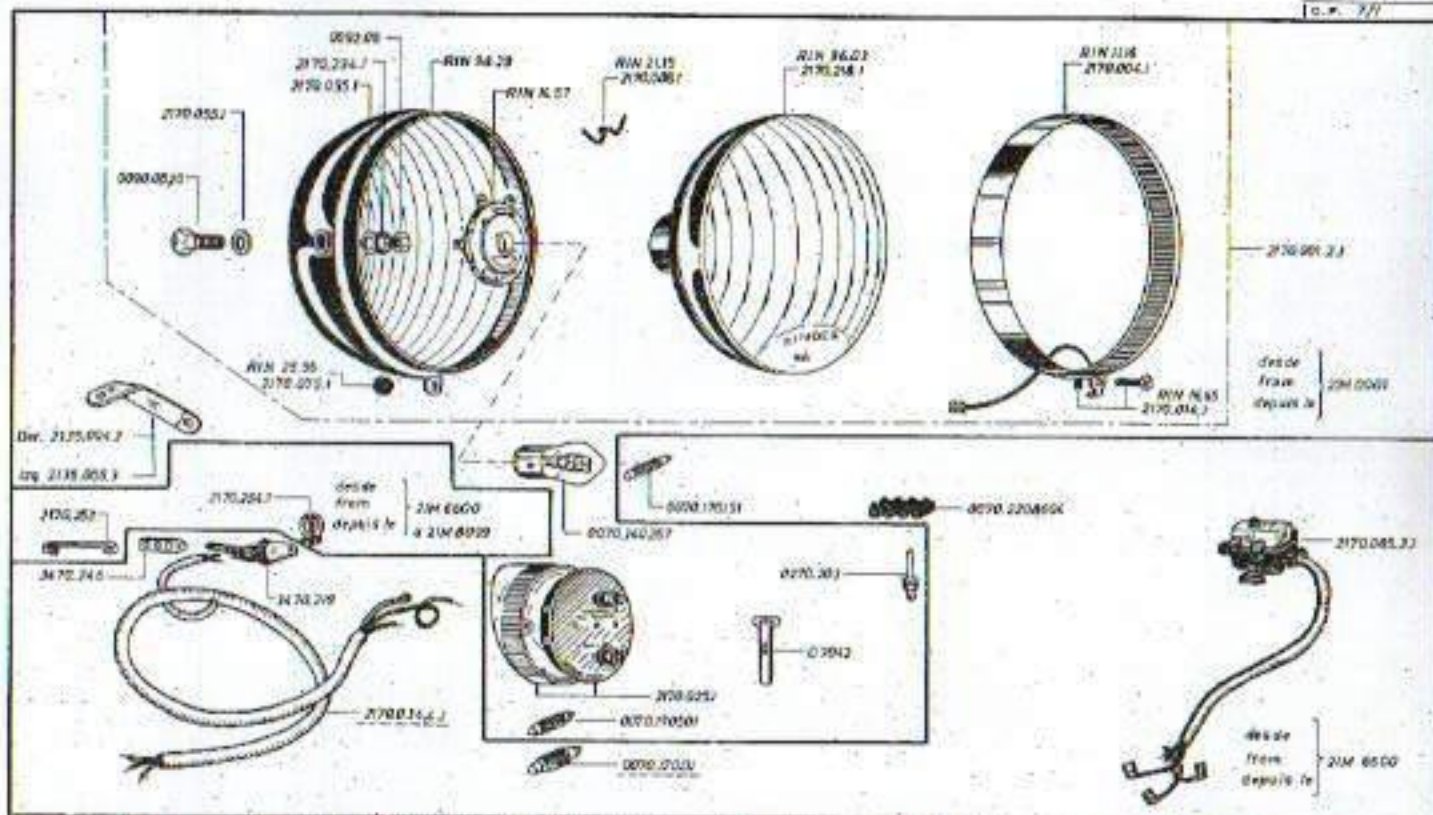
Util para repuestos desde
Useful for spare-parts starting from
Util pour échange depuis le

21M0001

Modelo

COTA 247

GRUPO ACCESORIOS OPCIONALES
OPTIONAL ACCESSORIES GROUP
GROUPE ACCESSOIRES OPTIONNELS



MODIF. N.°

5

Montado a partir de la motocicleta n.º
 Assembled starting from serial number
 Monté depuis le numéro de série

37

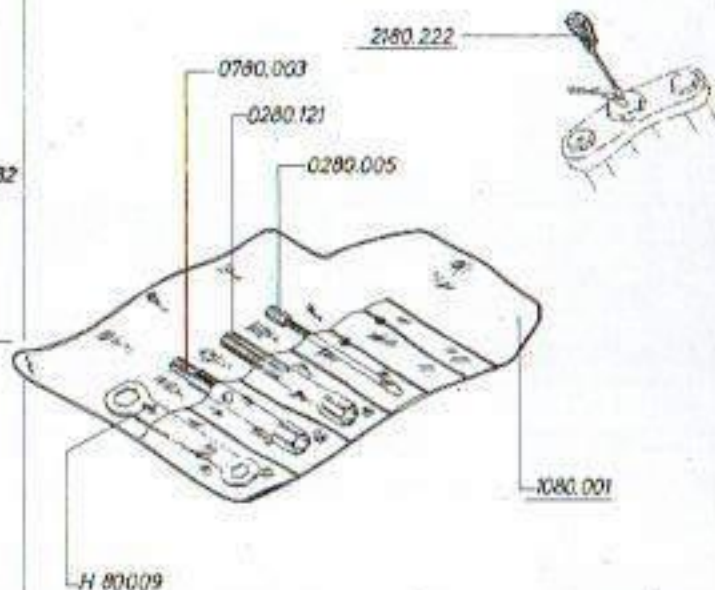
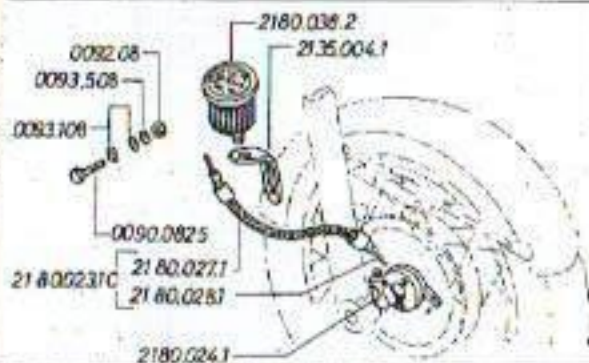
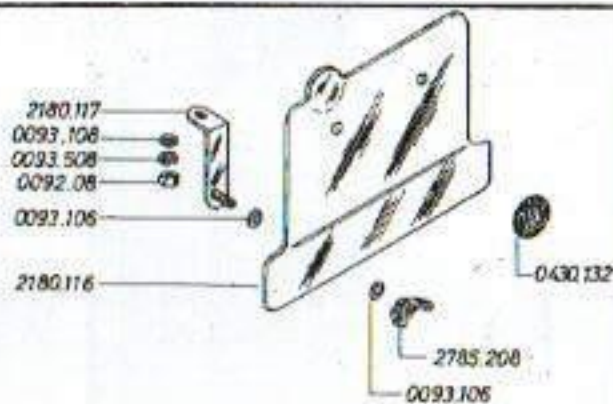
Util para recambios desde
 Useful for spare-parts starting from
 Util pour échange depuis le

Modelo

COTA 247

GRUPO ACCESORIOS OPCIONALES
 OPTIONAL ACCESSORIES GROUP
 GROUPE ACCESSOIRES OPTIONNELS

I



Montesa S.A.
R. D. 114, 012
Montesa

Modelo N.º

7

Montado a partir de la motocicleta N.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M6600

Características de montaje: - Bases N.º
Particulars of mounting: - Bases N.º
Particulars of mounting: - Bases N.º

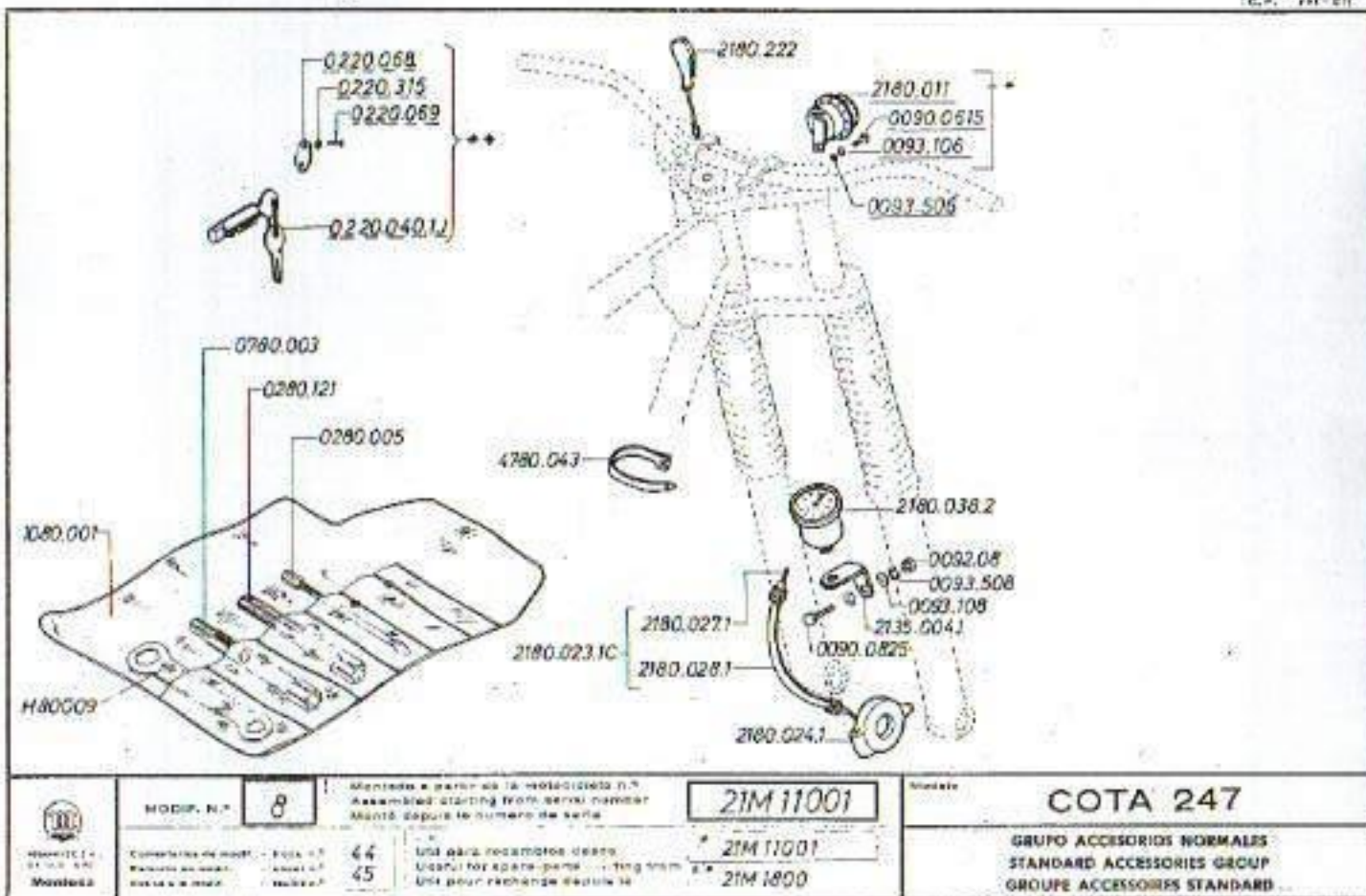
Util para recambio de piezas
Useful for assembly parts starting from
Util pour rechange de pièces

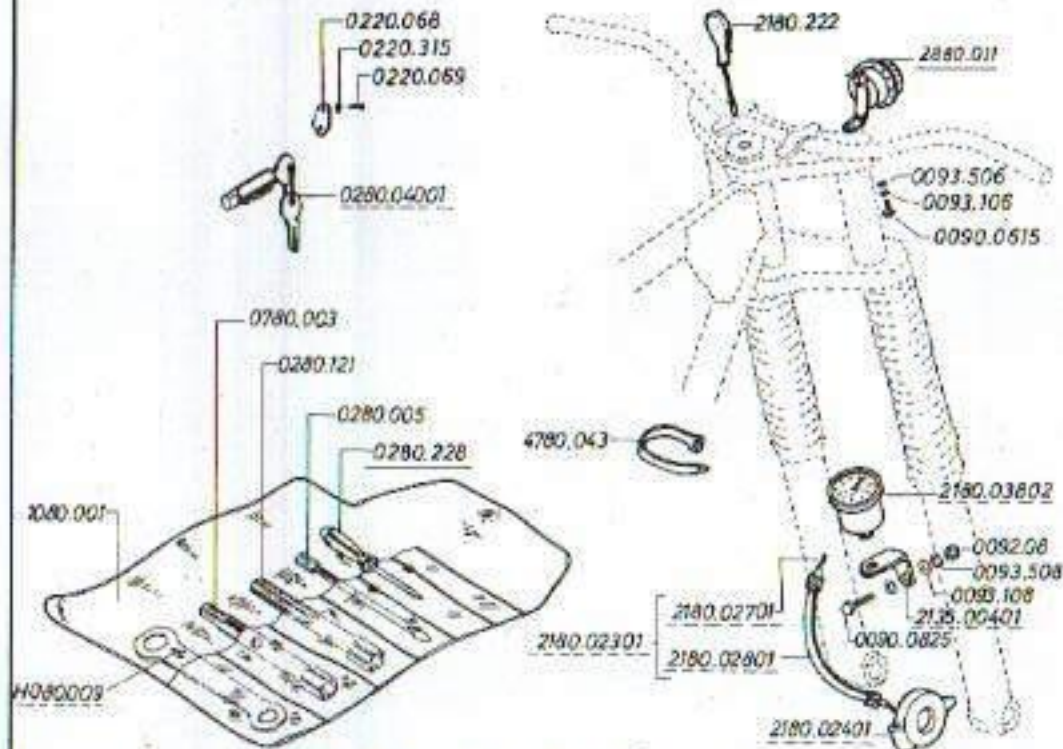
21M0001

Modelo

COTA 247

GRUPO ACCESORIOS NORMALES
STANDARD ACCESSORIES GROUP
GROUPE ACCESSOIRES STANDARD





Honda S.A.
Sociedad Anónima
Montevideo

MODIF. N.º

10

Montado a partir de la motocicleta n.º
Assembled starting from serial number
Monté depuis le numéro de série

21M19228

Modelo

COTA 247

Grupos de accesorios de repuesto
Repuestos de accesorios
Groupe de pièces de rechange

66

Utili para repuestos de accesorios
Useful for spare parts starting from
Utili pour échange depuis la

21M19228

GRUPO ACCESORIOS NORMALES
STANDARD ACCESSORIES GROUP
GROUPE ACCESSOIRES STANDARD

INSTRUCCIONES PARA EL USO DE LAS HERRAMIENTAS DE TALLER

DESCRITAS EN LA LAMINA QUE SE ADJUNTA

Para conseguir una mayor compensación con su montura, son muchos los usuarios que prefieren hacerse personalmente los trabajos de conservación, circunstancia que, debido a la simplificación de la mecánica de nuestras máquinas, no requiere de extensos conocimientos, por ello hemos puesto a su disposición unas herramientas que puedan serle de utilidad en estos trabajos de conservación.

D-8755 ó 0687.055

Se rosca a fondo en el volante, después de haber sacado la tuerca,

El volante se sujeta con el Inmovilizador D-8769, tanto para sacar la tuerca como para extraerlo, y en ambos casos deberá hacerse la fuerza sin apoyarse en el extremo del cigüeñal para evitar así posibles descentramientos,

Al volver a montar el volante, limpiar los conos con alcohol para conseguir un asiento perfecto. De no hacerlo se corre el riesgo de que se gripen.

D-8767 - 8

Se usará para apretar, aflojar o sacar la tuerca superior de la dirección situada debajo del manillar. Para conseguirlo se ha de sacar el manillar y aflojar el tornillo cerraje brida, debiéndose de sacar completamente, este tornillo, si se pretende sacar dicha tuerca.

D-8769

Utili de utilización conjunta con el D-8755 en la forma que aquél se describe.

2187.082

Para apretar la tuerca tubo de escape.

1387.126 - 3887.126 ó 0787.126

Utili para sujetar el piñón salido cambio mientras se aprieta o se afloja la tuerca del mismo.

0287.203 ó 2887.203

Utili para extraer el piñón una vez sacada la tuerca con ayuda del Inmovilizador citado anteriormente.

D-8825

Rascarlo en el lugar de la bujía, hasta el fondo, y en la numeración del vástago podrá comprobarse la posición del émbolo.

0267,219

Una vez desmontada la culata, se localizarán las tuercas que fijan el cilindro en los cárteres, introduciendo esta llave por el orificio de los casquillos roscados, pudiéndose así maniobrar para apretar o aflojar según se desee.

D 8631 6 5387,092

Uti para aflojar o apretar, según se precise, la tuerca o casquillo bloqueador-rodamientos dirección al efectuar el reglaje de la misma. Para efectuar éste deberá aflojarse antes la tuerca fijación brida superior de la suspensión.

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THE TOOLS
DESCRIBED IN THE ATTACHED SHEET

Many of the motorcyclists are at the same time keen enthusiasts of called "do-it-yourself" stuff and actually they do prefer taking care of the maintenance of their motorcycles by themselves. That is very easy in the case of the MONTESA's as the mechanic rules on them are quite simple even to those who are not at all experts.

Therefore, MONTESA can supply a set of tools which are very useful on that purpose.

D-8755 to 0687.055

Screw it deep in the flywheel after having the nut off.

The flywheel is fastened with the immobilizer D-8769, to take the nut off and to remove it but in both cases the impulse is to be done without leaning over the end of the crankshaft in order to avoid its possible off-centering.

D-8767 - 8

This is used to tight, to loosen or to remove the superior steering nut which is placed under the handlebar. Proceed by taking the handlebar off then loosening the clamp screw closer. This screw must be completely taken out if that nut is to be removed.

D-8769

This tool is to be used together with the D-8755, in the way described above.

2187.082

It will be used for the exhaust ring nut.

1387.126, 2887.126 to 0787.126

This tool is to hold the wheel driving gear when its nut is either tightened or loosened.

0287.203 to 2887.203

This tool is used to remove the driving gear once the nut is out (with the help of the immobilizer 0287.206).

D-8825

It must be screwed deep up the bottom in the spark plug place, then the piston position can be read at the notation of the stem.

INSTRUCTIONS POUR L'USAGE DES OUTILS D'ATELIER
DECRIIS SUR LA FEUILLE CI-JOINTE

Ils ont été faits pour obtenir une identification meilleure avec leur montage. Ils sont très nombreux ceux qui préfèrent faire les travaux de conservation de leur motocyclette eux-mêmes. Celle-ci est très simple ce qui fait qu'on n'a pas besoin d'une grande expérience. Dans ce but, nous avons mis à votre disposition des outils pouvant vous être utiles pour ces travaux.

D-8755 ou 0687.055

Il doit être serré à fond dans le volant après avoir retiré l'écrou.

On bloque le volant avec l'immobilisateur D-8759, tant pour retirer l'écrou - comme pour extraire le volant, et dans les deux cas il faudra faire la force sans appuyer sur le but de l'axe du vilebrequin, pour en éviter la décentration.

Au moment de monter de nouveau le volant, nettoyer les cônes avec de l'alcool pour obtenir un siège parfait. Si on ne le fait pas, on risque qu'ils se soudent.

D-8767 - 8

On en fait usage pour presser, lâcher ou retirer l'écrou supérieur de la direction situé au-dessous du guidon. Pour obtenir cela il faut retirer le guidon et - lâcher le boulon latéral bride, en retirant complètement ce boulon si l'on veut retirer l'écrou.

D-8769

Outil d'utilité conjointe avec D-8755, employé de même façon que pour ce dernier.

2187.082

Pour presser l'écrou du tube.

1387.126, 2887.126 ou 0787.126

Outil pour rattachier le pignon de sortie lorsqu'on presse ou l'on lâche l'écrou.

0287.203 ou 2887.203

Outil pour extraire le pignon une fois que l'écrou est aussi extrait (avec l'aide de l'immobilisateur).

D-8825

Insérer l'outil jusqu'au fond à la place de la bougie et sur la numération du relevé on pourra vérifier la position du piston.

0267.218

Une fois la culasse est démontée on localisera les écrous qui fixent le cylindre dans les carters, introduisant cette clef par l'orifice des visées filetés, pour avant de cette façon la manoeuvrer pour presser.

D-8831 ou 5387.092

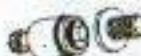
Outil pour dévisser ou serrer, selon les besoins, l'écrou ou le raccord qui bloque le roulement de la direction au moment de régler celle-ci. Pour cela faire, il faut avant dévisser l'écrou de fixation de la bride supérieure de la suspension.

En plus de tout ce qu'on a expliqué, il existent d'autres travaux, que pour avoir besoin d'outils spéciaux ou exiger une certaine expérience technique, doivent être faits par nos représentants, qui considéreront la meilleure et plus rapide solution.

DROUINS — SKETCH	ARTICULO — ITEM — ARTICLE	DENOMINATION — UTILAJE — DENOMINATION OF THE TOOLING — OUTILS — OUTILIER	OBSERVACIONES — REMARKS
	D 8755 0687, 055	Extractor volante magnético. Magnetic flywheel puller. Extracteur volant magnétique.	util para  useful for  util pour 
	D 8762-8	Llave tuercas fij. rodapianta dirección y tapón tubo central. Wrench for the nut locking the steering bearing central tube cap. Cléf écrou fixation roulement direction bruyeron tube central.	
	D 8769	Inmovilizador volante magnético. Holding tool for magnetic. Outil bloqueur du volant magnétique.	
	2187, 082	Llave tuercas tubo de escape. Exhaust pipe fixing nut wrench. Cléf pour écrou tube échappement.	
	1387, 126	Inmovilizador piñón mando rueda. Wheel driving sprocket blocker. Immobilisateur pignon commande roue.	
	0287, 203	Extractor piñón mando rueda. Wheel driving sprocket puller. Extracteur pignon commande roue.	
	D 8825	Medidor avance encendido. Ignition advance checking tool. Mesureur avance allumage.	
	0287, 218	Llave tuercas fijación cilindro. Allen wrench for the cylinder holding screws. Cléf allen pour fixation cylindre.	

 Ministerio de Industria Madrid	MODIF. N.º 4 Cambios de modelo: - fecha 1.ª Cambios de modelo: - fecha 2.ª Cambios de modelo: - fecha 3.ª	Método a partir de la motocicleta n.º Assembly starting from serial number Método a partir de la motocicleta n.º Monté depuis le numéro de série	Modelo COTA 247 Herramientas de taller TOOLS OUTILS D'ATELIER
---	---	---	---

C.R.			
DRAWING — SKETCH	ARTICULO — ITEM — ARTICLE	DENOMINACIÓN — UTILAJE — DENOMINATION OF THE TOOLING — OUTILS D'ATELIER	OBSERVACIONES — REMARKS
	0287,050,1	Extractor piñón sobre cigüeñal, Crankshaft pinion puller, Extracteur pignon sur vilebrequin.	
	0287,084	Inmovilizador plato embrague, Clutch disc blocker, Immobilisateur plat d'embrayage.	
	D 8789	Punzón montador cojinete dirección s/bastidor, Punch for mounting the steering bearing on the frame, Poinçon monte-roulement direction sur châssis.	
	D 8831	Llave casquillo bloqueador cojinete dirección, Steering bearing holding bush wrench, Clef pour la bague bloqueuse du roulement direction.	
	0287,103	Extractor cojinete dirección sobre bastidor, Puller for the bearing on the frame of the steering, Extracteur roulement direction sur châssis.	
	0287,110	Tubo monta cazoleta inferior s/tija y cojinete s/cigüeñal, Tube for fitting the lower cup on the stem and crankshaft bearing, Tube monte bouterolle inférieure sur tige et roulement direction.	
	2887,312	Soporte motor, Bench motor cradle, Support moteur sur banc de travail.	
	0287,113	Extractor cojinete sobre cigüeñal, Crankshaft bearing puller, Extracteur roulement sur vilebrequin.	
	0287,117	Punzón eje émbolo, Piston pin driving punch, Poinçon axe piston.	
 HERRAMIENTAS S.A. C.O. 118 - NTC Montevideo	MODIF. N.º	1	Montados a partir de la modificación N.º Assembled starting from serial change. Montés depuis le numéro de série.
	Montados a partir de la modificación N.º Assembled starting from serial change. Montés depuis le numéro de série.	MODIF. N.º 1	COTA 247 HERRAMIENTAS DE TALLER TOOLS OUTILS D'ATELIER

CROQUIS—SKETCH		ARTÍCULO—ITEM—ARTICLE	DENOMINACIÓN—UTILAJE—DENOMINATION OF THE TOOLING—OUTILS D'ATELIER	OBSERVACIONES—REMARKS	
	0287.204.1	Montador retenedor ejes primario y secundario. Primary and Secondary shafts oil seals mounting tool. Monteur retenue d'huile axes primaire et secondaire.			
	0287.202	Montador embrague. Clutch filling tool. Monteur d'embrayage.			
	0287.208	Extractor rueda dentada de embrague. Clutch gearwheel puller. Extracteur roue dentée d'embrayage.			
	0287.215	Montador retenedor eje p.e.m. Starter shaft retainer mounting tool. Monteur retenue d'huile axe mise en marche.			
	0287.216	Montador agujas pie bleile. Tool for fitting the needles. Monteur aiguille pied bleile.			
	0287.219	Utilaje cerrar cárteres centrales. Jig for closing the central case halves. Outil fermer carters centraux.			
	0287.220	Montador retenedor cilindro mando horquillas. Flywheel operating shaft retainer. Monteur retenue d'huile axe gouvernement fourche.			
	0287.225	Montador reten. eje selector. Selector shaft oil seal mounting tool. Monteur retenue d'huile axe selecteur.			
	0287.2270	Utili comprobar salto cigüeñal s/cárter derecho. Crankshaft offset on right crankcase checking tool.		desde from	21M 0001
	0287.2270	Outil vérifier saut vilebrequin côté droit.		depuis	21M 3750
	MODIF. N.º	1	Montado a partir de la motocicleta n.º Assembled starting from serial number Monté depuis le numéro de série	COTA 247	
	Comentarios de notas: — Nota 1.º Remarks on notes: — Note 1.º Remarques sur notes: — Remarque 1.º		Utili dans le cadre de la Used for spare parts checking from Utili pour le montage depuis le	HERRAMIENTAS DE TALLER TOOLS OUTILS D'ATELIER	

DROUQS — SKETCH	ARTICULO — ITEM — ARTICLE	DENOMINACIÓN — UTILAJE — DENOMINATION OF THE TOOLING — OUTILS D'ATELIER	OBSERVACIONES — REMARKS
	0287, 227 1	Utili comprobar salto cigüeñal a/cárter izquierdo. Crankshaft offset on left crankcase checking tool. Outil vérifier saut vilebrequin côté gauche.	
	0287, 228	Tapeta montaje cigüeñal en cárteres. Crankshaft in crankcases mounting lid tool. Chapeau montage vilebrequin dans les cariers.	
	0287, 226, 4	Montador retén cigüeñal. Crankshaft oil seal mounting tool. Monteur retenue d'huile vilebrequin.	

 MONTESA S.A. DE I.D.A. S.R.L. Montesa	MODELO N.º 2 Montado a partir de la motocicleta N.º Desmontado a partir de la motocicleta N.º Montado a partir de la motocicleta N.º	Montado a partir de la motocicleta N.º Desmontado a partir de la motocicleta N.º Montado a partir de la motocicleta N.º Utili para reemplazar piezas Useful for spare parts starting from Utili pour remplacer pièces	COTA 247 HERRAMIENTAS DE TALLER TOOLS OUTILS D'ATELIER
---	--	--	---

MODIFICACION Nuevos amortiguadores suspensión trasera.	MODIFICATION New rear shock-absorbers.	MODIFICATION Nouveaux amortisseurs de suspension arrière.
MOTIVO Mejorarle su funcionalidad.	REASON To improve its working conditions.	RAISON Améliorer son fonctionnement.
INTERCAMBIABILIDAD Los nuevos amortiguadores 21.40.035.27 pueden utilizarse como recambio desde la primera unidad 21M-0001.	INTERCHANGEABILITY The new shock-absorbers 21.40.035.27 can be used as spare part starting from unit 21M-0001.	INTERCHANGEABILITE Les nouveaux amortisseurs 21.40.035.27 peuvent être utilisés comme pièces détachées à partir de la machine - 21M-0001.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES A efectos de intercambiabilidad deberá tenerse en cuenta la sustitución de los dos amortiguadores simultáneamente.	OTHER REMARKS The pair must be fitted when substituting the former type ones.	AUTRES NOTICES Monter le pair en cas de substitution des amortisseurs antérieurs.
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo 0 0 7 A 247 Hoja Sheet Page No. N° 7

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Nuevo acabado de los cubos de rueda pulidos y rueda dentada sobre cubo trasero de duraluminio.	New finish of the polished wheel hubs and rear sprocket in duraluminium.	Nouveau finissage des tambours de roue polis et roue dentée sur le tambour arrière, en duraluminium.
MOTIVO	REASON	RAISON
Consiguir un mejoramiento estético y funcional.	To obtain both an aesthetic and functional improvement.	Obtenir un améliorement esthétique et fonctionnel.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
Los nuevos cubos 21.50.034.2J y 21.50.035.1J pueden utilizarse como repuesto desde 21M-1800.	The new hubs 21.50.034.2J and 21.50.035.1J can be used as spare parts starting from unit 21M-1800.	Les nouveaux tambours 21.50.034.2J et 21.50.035.1J peuvent être utilisés comme pièces détachées à partir de la machine n° 21M-1800.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo C O T A 247 Hoja Sheet-Feuille N° 8

MODIFICACION Nuevas empuñaduras sobre manillar.	MODIFICATION New handles on handlebar.	MODIFICATION Nouvelles poignées sur guidon.
MOTIVO Standardización	REASON Standardisation.	RAISON Standardisation.
INTERCAMBIABILIDAD Las nuevas empuñaduras 53.30.019.2 y 53.30.020.2 pueden utilizarse como reemplazo desde la primera unidad — 21M-0001.	INTERCHANGEABILITY The new handles 53.30.019.2 and 53.30.020.2 can be used as spare parts starting from motorcycle n° 21M-0001.	INTERCHANGEABILITE Les nouvelles poignées 53.30.019.2 et 53.30.020.2 peuvent être utilisées comme pièces détachées depuis la moto-cyclette n° 21M-0001.
UTILLAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo GOTA 247 Hoja: Datos Partes N° 9

MODIFICACION Nuevo piñón p.e.n.	MODIFICATION New kickstarter.	MODIFICATION Nouveau pignon de la mise en marche.
MOTIVO Mejora de su funcionalidad.	REASON To improve its working.	RAISON Pour améliorer son fonctionnement.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo piñón p.e.n. 21.65-117.27 puede utilizarse como recambio desde la primera unidad 21M-0001.	INTERCHANGEABILITY The new kickstarter 21.65-117.27 can be used as spare part starting from motorcycle 21M-0001.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau pignon de la mise en marche 21.65.117.27 peut être utilisé comme pièce détachée depuis la motocyclette 21M-0001.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Hoja: Hoja Final de N.º 10

MODIFICACION Nueva tuerca para fijación palanca pulsador embrague.	MODIFICATION New nut for fixation of the clutch - pusher lever.	MODIFICATION Nouveau écrou de vis pour fixation du levier poussoir de l'embrayage.
MOTIVO Standardización	REASON Standardization.	RAISON Standardisation.
INTERCAMBIABILIDAD La nueva tuerca D6058 puede utilizarse como recambio desde la primera unidad 21M-0001.	INTERCHANGEABILITY The new nut D6058 can be used as spare part starting from motorcycle 21M-0001.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau écrou de vis D6058 peut être utilisé comme pièce détachée depuis la motoylette 21M-0001.
UTILARIOS NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Hoja Sheet for the N.º 11 Printed in Spain

MODIFICACION Nuevo tornillo "Allen" para cerraje bridas dirección.	MODIFICATION New "Allen" screw for steering clamps locking.	MODIFICATION Nouveau vis "Allen" pour fermer les brides direction.
MOTIVO Standardización.	REASON Standardization.	RAISON Standardisation.
INTERCAMBIABILIDAD Las nuevas bridas 21.30.003.4 y — 21.30.010.4 pueden montarse en todas las unidades desde la 21M-2505 hasta teniendo a las anteriores 21.30.003.2 y 21.30.010.2	INTERCHANGEABILITY The new clamps 21.30.003.4 and — 21.30.010.4 can be fitted in all the motorcycles starting from unit 21M-2505 and replacing the prior ones 21.30.003.2 and 21.30.010.2	INTERCHANGEABILITE Les nouvelles brides 21.30.003.4 et 21.30.010.4 peuvent être montées dans toutes les motocyclettes depuis celle n° 21M-2505, à la place des antérieures 21.30.003.2 et 21.30.010.2
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Folio Sheet-Feuille N° 12

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Nuevo grupo motor con cambio velocidades mejorado, árbol con guía total y cárteres exteriores nuevo diseño.	New engine group with improved gearbox, piston with total guide and new designed exterior crankcases.	Nouveau groupe machine avec une boîte de vitesses améliorée, un piston avec guide total et des cariers extérieurs de nouveau design.
MOTIVO	REASON	RAISON
Mejora funcional y estética.	Esthetic and functional improvement.	Amélioration esthétique et fonctionnel.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
Las piezas 21.60.101 cárter exterior izquierdo y 21.55.031.2T pedal freno, pueden usarse como repuesto para todas las unidades a partir de la 21M-3000.	Units 21.60.101 left exterior crankcase and 21.55.031.2T pedal of brake, can be used as spare parts starting from motor cycle 21M-3000.	Les pièces 21.60.101 carter extérieur gauche et 21.55.031.2T frein de pédale, peuvent être utilisées comme pièces détachées à partir de la motocyclette 21M-3000.
UNDALES NUNOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
2.87.226.4 Montador patín s/tapetes motor	2.87.226.4 Oil seal mounting tool	2.87.226.4 Monteur retours d'huile vilebrequin
36.87.228 Tapetes montaje cigüeñal en cárter central derecho	36.87.228 Crankshaft mounting lip-tool on central right crankcase	36.87.228 Outil montage vilebrequin dans carter central droit.
43.87.227D Util comprobar salto cigüeñal s/cárter derecho.	43.87.227D Tool for checking the off-center of crankshaft on right crankcase	43.87.227D Outil vérifier saut vilebrequin sur carter droit.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Fecha de Emisión del Documento No. 13 Versión y Edición

MODIFICACION Nuevos amortiguadores suspensión trasera.	MODIFICATION New rear fork shock absorbers.	MODIFICATION Nouveaux amortisseurs suspension arrière.
MOTIVO Mejorar su funcionalidad.	REASON To improve their working condition.	RASON Améliorer leur fonctionnement.
INTERCAMBIABILIDAD Los nuevos amortiguadores 21.40.035.3J son útiles como repuestos desde la primera unidad 21M-0001, cambiando los dos a la vez.	INTERCHANGEABILITY The new shock absorbers 21.40.035.3J are useful as spare parts starting from first motorcycle 21M-0001, provided both of them are changed.	INTERCHANGEABILITE Les nouveaux amortisseurs 21.40.035.3J sont utiles comme pièces détachées à partir de la motoylette 21M-0001, pourvu qu'ils soient changés à la fois.
UTILIDADES NUEVAS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Hoja: Sheet-Feuille N° 15

MODIFICACION Nuevo émbolo.	MODIFICATION New piston.	MODIFICATION Nouveau piston.
MOTIVO Mejoramiento de potencia.	REASON To increase the engine power.	RAISON Augmenter la puissance.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo émbolo 2160.209-2J es útil como repuesto desde la unidad 21K-3000.	INTERCHANGEABILITY The new piston 2160.209-2J can be used as spare part starting from motorcycle 21K-3000.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau piston 2160.209-2J peut être employé comme pièce détachée à partir de la motoylette 21K-3000.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	ALTRES NOTICES
 Montesa	COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION	Modelo CORA-247 No. 15

MODIFICACION Nuevo tensor-guía cadena.	MODIFICATION New chain tensor-guide.	MODIFICATION Nouveau tendeur de chaîne.
MOTIVO Mejoramiento funcional.	REASON To improve the working conditions.	RAISON Améliorer le fonctionnement.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOL Ninguno.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES REMARQUES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COVA-24T
		Hijo de la Familia N.º 16

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Montaje de una nueva "arandela plana asiento tope hidráulico".	Plain washer (hydraulic butt).	Bondelle plat (butee hydraulique).
MOTIVO	REASON	RASON
Mejoramiento funcional.	Functional improvement.	Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
Esta innovación es válida y aconsejable desde la primera unidad 218-0001.	This innovation is valid and advisable from the first unit 218-0001.	Cette innovation est valide et d'autre part conseillable depuis la première unité 218-0001.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A MODIFICATION		Modelo GCSA 247
		Hoja (Sheet/Feuille) N.º 17

MODIFICACION Chaveta especial para cigüeñal.	MODIFICATION Special woodruff key for crankshaft.	MODIFICATION Clavette spéciale pour vilebrequin.
MOTIVO Incidencia de fabricación.	REASON Manufacturing requirements.	RAISON Besoins de fabrication.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABLE
UTILILES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES A los efectos de recambio, esta chaveta especial va incorporada en cada una de las unidades comprendidas entre la - 21V-4371 a 21V-4428, ambas inclusive.	OTHER REMARKS As to spare parts use, this special - woodruff key is fitted in every unit comprised between unit 21V-4371 and unit 21V-4428, both inclusive.	AUTRES NOTICES Aux effets de pièces détachées, cette clavette spéciale est montée sur chacune des machines comprises entre la n° 21V-4371 et la n° 21V-4428, inclusive-ment.
COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA - 247 Hoja Sheet-Part No N° 15 Printed in Spain

MODIFICACION Fijación culata mediante espárragos.	MODIFICATION Cylinder head fixing by means of studs.	MODIFICATION Fixation de la culasse au moyen de goujons.
MOTIVO Mejora funcional.	RAISON Functional improvement.	RAISON Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo artículo 2160.025.30 puede utilizarse como recambio desde la unidad 21M-3750, utilizando los nuevos elementos de fijación de la culata.	INTERCHANGEABILITY The new item 2160.025.30 can be used as spare part from the unit 21M-3750, using the cylinder head new fixing elements.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau article 2160.025.30 peut être utilisé comme ruchange à partir de la motocyclette n° 21M-3750, en utilisant les nouveaux éléments de fixation de la culasse.
UTILLAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		No. de Sheet-Folleto N° 19

MODIFICACION Brida sujeción silenciador a tubo de escape.	MODIFICATION Clamp holding the muffler to the exhaust pipe.	MODIFICATION Bride serrage du silencieux au pot d'échappement.
MOTIVO Eliminación de fugas.	REASON Escapes elimination.	RAISON Elimination de fuites.
INTERCAMBIABILIDAD La nueva brida 3460.054J puede utilizarse como reemplazo desde la primera unidad 21N-0001.	INTERCHANGEABILITY The new clamp 3460.054J can be used as spare starting from the first unit 21N-0001.	INTERCHANGEABILITE La nouvelle bride 3460.054J peut être utilisée à partir de la première unité 21N-0001.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS Nones.	NOUVEAUX OUTES Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COT4 247 Hoja Sheet-Partie N.º 20 Printed in Spain

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Nuevo sistema basculante en suspensión trasera.	New balancing system in the rear suspension.	Nouveau système basculant de la suspension arrière.
MOTIVO	REASON	RAISON
Asegurar su fijación.	To ensure its fastening.	Assurer sa fixation.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
La nueva horquilla 2140.117.50 puede sustituir a la anterior 2140.117.40 incorporando además los artículos 2840.031 y 6340.032.	The new fork 2140.117.50 can replace the prior 2140.117.40 mounting besides items 2840.031 y 6340.032.	La nouvelle fourche 2140.117.50 peut remplacer la précédente nr. 2140.117.40 en montant aussi les articles 2840.031 et 6340.032.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES



COMENTARIOS DE MODIFICACION
REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION

Modelo

OTA 247

Hoja Sheet-Feuille

N.º 21

Printed in Spain

MODIFICACION Nueva palanca y muelle p.e.m.	MODIFICATION New lever and kickstarter spring.	MODIFICATION Nouveau levier et ressort de la mise au marche.
MOTIVO Facilitar montaje.	REASON For an easier mounting.	RAISON Faciliter le montage.
INTERCAMBIABILIDAD Los nuevos articulos 2165.005 y 2165.014 pueden sustituirse como recambio a los anteriores 3365.005 y 0265.014 respectivamente.	INTERCHANGEABILITY The items 2165.005 and 2165.014 can replace as spare the prior ones - 3365.005 and 0265.014 respectively.	INTERCHANGEABILITE Les articles 2165.005 et 2165.014 peuvent remplacer comme pieces detachees les anterieures 3365.005 et 0265.014 respectivement.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo 007A-247 Hoja Sheet-Feuille No. 22

MODIFICACION Nuevo piñón rando rueda con dentada desplazada hacia el lado del cárter.	MODIFICATION New counter sprocket with the teeth shifted to the crankcase side.	MODIFICATION Nouveau pignon sortie de boîte avec les dents déplaçées vers le côté du carter.
MOTIVO Evitar el roce de la cadena con el tirante del bastidor.	REASON To prevent the chain rubbing against the frame brace.	RAISON Eviter le frottement de la chaîne contre l'entretoise du cadre.
INTERCAMBIABILIDAD A los efectos de recambio, el nuevo artículo 2163.046.2 sustituirá al anterior 2163.046.1	INTERCHANGEABILITY As spare part, new item 2163.046.2 will replace the prior one 2163.046.1	INTERCHANGEABILITE Aux effets de rchange, le nouveau article 2163.046.2 remplacera l'antérieur 2163.046.1
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
	COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION	
Modelo COTA 247	Nota: Check Service N.º 23	Printed in Spain

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Adaptación sistema estanqueizante entre tubo de escape y silenciador.	Adaptation of a water-tightness system between the exhaust pipe and the muffler.	Adaptation d'un système d'étanchéité entre le pot d'échappement et le silencieux.
MOTIVO	REASON	RAISON
Mejor estanqueidad.	Better water-tightness.	Meilleure étanchéité.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo silenciador escape 2160.042.37 puede sustituir al anterior como recambio, incorporando además el manguito 2160.073 y las bridas 0096.1051055.	INTERCHANGEABILITY The new muffler 2160.042.37 can replace as spare part the prior one, by also fitting sleeve 2160.073 and clamps 0096.1051055.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau silencieux 2160.042.37 peut remplacer comme pièce de rechange à l'antérieur, en montant aussi la douille 2160.073 et les brides 0096.1051055.
UTILLAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Hoja Sheet-Profile N.º 24

MODIFICACION Incorporación dispositivo "posicionador manillar".	MODIFICATION Fitting of a "handlebar positioner" device.	MODIFICATION Incorporation d'un dispositif "positionneur guidon".
MOTIVO Mejora accesorio.	REASON	RAISON
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo manillar 2130.014.17 puede sustituir al anterior como repuesto. El nuevo soporte 2130.155.1 puede ser montado desde la unidad 21M-2505.	INTERCHANGEABILITY The new handlebar 2130.014.17 can replace the prior one as spare. New support 2130.155.1 can be fitted starting from unit 21M-2505.	INTERCHANGEABILITY Le nouveau guidon 2130.014.17 peut remplacer à l'antérieur comme pièce de rechange. Le nouveau support 2130.155.1 peut être monté depuis la moto-cyclette 21M-2505.
UTILIDADES NUEVOS -	NEW TOOLS -	NOUVEAUX OUTILS -
OTRAS OBSERVACIONES -	OTHER REMARKS -	AUTRES NOTICES -
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Hoja Sheet-Feuille N.º 25

MODIFICACION Nuevo depósito de gasolina y sillón.	MODIFICATION New tank and seat.	MODIFICATION Nouveau réservoir et siège.
MOTIVO Mejora estética y funcional.	REASON Aesthetic and functional improvement.	RAISON Amélioration esthétique et fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD Las nuevas placas marca sobre depósito 1420.062.1 pueden sustituir a las anteriores como recambio; así mismo el guardabarros 2120.024.2.	INTERCHANGEABILITY New plate marks on the tank 1420.062.1 can replace the prior ones as spare; the same for fenders 2120.024.2.	INTERCHANGEABILITE Les nouvelles plaques marque sur réservoir peuvent remplacer les antérieures comme rechange; ainsi de même pour les garde-boue 2120.024.2.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTES
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION Modelo COMA 247		Hoja Cuarta Parte N° 27

MODIFICACION Incorporación protectores tipo fuelle en los brazos suspensión delantera.	MODIFICATION Fitting of accordion-type protectors on front fork leg.	MODIFICATION Incorporation protecteurs type accordéon sur les bras fourche avant.
MOTIVO Proteger de los efectos exteriores (barro, polvo, etc) los elementos de la suspensión delantera.	REASON To protect the front suspension elements against mud, dust and so on.	RAISON Protéger les éléments suspension avant de la boue, la poussière, etc.
INTERCAMBIABILIDAD Las nuevas piezas 2135.013.1 pueden adaptarse a unidades anteriores a la 21M-6.600 incorporando además las piezas 4780.043.	INTERCHANGEABILITY New parts 2135.013.1 can be mounted in units prior unit 21M-6.600 by also mounting parts 4780.043.	INTERCHANGEABILITE Nouvelles pièces 2135.013.1 peuvent se monter dans machines antérieures à celle 21M-6.600 en montant aussi les pièces 4780.043.
UTILLAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION -- NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo: COTA 247 Ficha Sheet Fiche N° 29

MODIFICACION Nueva horquilla suspensión trasera.	MODIFICATION New rear swinging arm.	MODIFICATION Nouvelle fourche suspension arrière.
MOTIVO Inclusión cabellote, limitadores de oscilación lateral y nuevo sistema grifo aceite engrase cadena de mejor estanqueidad.	REASON Fitting of a stand, side oscillation butt and a new, better tight oil tap system for chain lubrication.	RAISON Inclusion de bécaille, de limiteurs oscillation latérale et d'un nouveau système de robinet d'huile plus étanche pour la lubrification de la chaîne.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo conjunto horquilla 2140.117.60 puede sustituir al anterior a los efectos de reconocimiento, incorporando los elementos del nuevo grifo 2140.128.1 - 2140.129 - 0565.115 y 0096.111.	INTERCHANGEABILITY New swinging arm set 2140.117.60 can substitute the prior one as spare by mounting the new tap elements 2140.128.1 - 2140.129 - 0565.115 y 0096.111.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau ensemble fourche 2140.117.60 peut remplacer à l'antérieur comme rechange en montent les éléments du nouveau robinet 2140.128.1 - 2140.129 - 0565.115 y 0096.111.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		
Modelo: COTA 247		Hoja Sheet-Part No. N.º 30

MODIFICACION Nuevo mando acelerador.	MODIFICATION New accelerator handle.	MODIFICATION Nouvelle commande accélérateur.
MOTIVO Nuevo modelo más ligero.	REASON New, lighter model.	RAISON Nouveau modèle plus léger.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo mando acelerador 2830.042J puede sustituir al anterior como recambio incorporando además el conjunto cable 2862.053.	INTERCHANGEABILITY New accelerator handle 2830.042J can substitute the prior one as spare part by also mounting the wire set 2862.053.	INTERCHANGEABILITE La nouvelle commande accélérateur - 2830.042J peut remplacer à l'antérieure comme rechange en montant aussi l'ensemble câble 2862.053.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTIA 247 Hoja 28 de 29 N° 31

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Inclusión de circuito de alimentación para luz "ciudad" y luz "stop".	Addition of a feeding circuit for street and stop lights.	Incorporation d'un circuit d'alimentation pour les feux ville et stop.
MOTIVO	REASON	RAISON
Completar instalación de alumbrado y señalización.	To obtain a more complete lighting and signal system.	Obtenir une installation de l'éclairage et la signalisation plus complète.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
Las nuevas piezas 2155.031.3E - 2160.140.3J - 2161.001.3 - 2170.001.2J 2170.025.1 pueden substituir a las anteriores como repuesto.	New parts 2155.031.3E - 2160.140.3J - 2161.001.3 - 2170.001.2J - 2170.025.1 can substitute to the prior ones as spares.	Les nouvelles pièces 2155.031.3E - 2160.140.3J - 2161.001.3 - 2170.001.2J 2170.025.1 peuvent remplacer aux antérieures comme rechange.
UTILIDADES NUEVAS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo GODA 247 Halla Grabada en Nº 32 Printed in Spain

MODIFICACION Nuevo juego de discos embrague.	MODIFICATION New clutch plates set.	MODIFICATION Nouveau jeu de disques d'embrayage.
MOTIVO Mejora funcional.	REASON Functional improvement.	RAISON Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo juego de discos embrague -- 2863.02W puede utilizarse como recambio desde la primera unidad montada 24M-0001.	INTERCHANGEABILITY New clutch plates set 2863.02W can be used as spares starting from the very first motorcycle 24M-0001.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau jeu de disques d'embrayage peut être utilisé comme rechange depuis la première motocyclette 24M-0001.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo 002A 247
		Hoja Sheet-Part No. N.º 33

MODIFICACION Nueva conjunto motor.	MODIFICATION New engine assembly.	MODIFICATION Nouveau ensemble moteur
MOTIVO Mejorar su rendimiento.	REASON To get a better performance.	RAISON Améliorer son rendement.
INTERCAMBIABILIDAD Las nuevas piezas 2160.025.40 - 2160.027.2 - 2160.028.3 and 2160.042.47 pueden sustituir a los anteriores como recambio.	INTERCHANGEABILITY New parts 2160.025.40 - 2160.027.2 - 2160.028.3 and 2160.042.47 can replace the prior ones as spare parts.	INTERCHANGEABILITE Les nouvelles pièces 2160.027.2 - 2160.025.40 - 2160.028.3 et 2160.042.47 peuvent remplacer les antérieures comme pièces détachées.
UTILAJES NUEVOS -	NEW TOOLS -	NOUVEAUX OUTILS -
OTRAS OBSERVACIONES -	OTHER REMARKS -	AUTRES NOTICES -
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo: COBRA 247 Hoja: Sheet-Part No. N° 34

MODIFICACION Nueva rueda dentada de embrague con tratamiento carbo-sulfonitruración.	MODIFICATION New clutch sprocket with carbo-sulphonitration treatment.	MODIFICATION Nouvelle couronne d'embrayage traitée au carbo-sulphonitruat.
MOTIVO Mejorar sus propiedades mecánicas.	REASON To improve its mechanical properties.	RAISON Améliorer ses conditions mécaniques.
INTERCAMBIABILIDAD La nueva pieza 2163.018 se utilizará como recambio de este modelo desde la primera unidad 21M 0001. La pieza 0263.018.3 ahora sustituida, continuará sin embargo utilizándose como recambio para otros modelos que la equipen.	INTERCHANGEABILITY The new part 2163.018 will be used as spare part from serial No. 21M 0001. The part 0263.018.3 now being replaced will however continue to be used as spare part for other models of motorcycle still using it.	INTERCHANGEABILITE La nouvelle pièce 2163.018 sera utilisée comme pièce de réchange à partir du numéro de série 21M 0001. La pièce 0263.018.3 qui vient d'être substituée continuera nonobstant à être utilisée dans les autres modèles de motocyclette qui l'équipent.
UTILAJES NUEVOS Ninguno	NEW TOOLS None	NOUVEAUX OUTILS Aucun
OTRAS OBSERVACIONES Por el especial tratamiento de la pieza 2163.018, se recomienda evitar una manipulación inadecuada en el montaje y/o desmontaje de la misma.	OTHER REMARKS Due to the special treatment in the new part 2163.018 it is recommended to avoid inadequate handling during installing or removing of same.	AUTRES NOTICES En raison du traitement spécial dans cette nouvelle pièce 2163.018 on recommande d'éviter une manipulation inadéquate pendant son montage ou démontage.



COMENTARIOS DE MODIFICACION
REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION

Modelo

COTA 247

Nota para el lector

N°

35

MODIFICACION Nuevas horquillas mando deslizables con tratamiento de carbo-sulphonitruración.	MODIFICATION New gearbox forks with carbo-sulphonitruration treatment.	MODIFICATION Nouvelles fourchettes de boîte de vitesse traitées au carbo-sulphonitruration.
OTIVO Mejorar sus propiedades mecánicas.	REASON To improve the mechanical properties.	RAISON Améliorer leurs conditions mécaniques.
INTERCAMBIABILIDAD Las nuevas horquillas (21 64.029.2, - 21 64.078.2 y 21 64.169.1) sustituirán como recambios a las anteriores (21 64. 029.1, 21 64.078.1 y 21 64.169).	INTERCHANGEABILITY These new items (21 64.029.2, 21 64.078.2 and 21 64.169.1) will replace the former - ones (21 64.029.1, 21 64.078.1 and 21 64. 169) as spare parts.	INTERCHANGEABILITE Ces nouveaux articles (21 64.029.2, - 21 64.078.2 et 21 64.169.1) substitueront les antérieurs (21 64.029.1, 21 64.078.1 et 21 64.169) comme pièce détachées.
HERRAMIENTAS NUEVAS Ninguna	NEW TOOLS None	NOUVEAUX OUTILS Aucun
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Hoja-Sheet-Fiche N.º 36

MODIFICACION Cambio de situación del pedal de cambio que pasa al lado izquierdo y en consecuencia el pedal de freno pasa al lado derecho. MOTIVO Tendencia internacional.	MODIFICATION Left hand side shifting. Right hand side braking. REASON International tendency.	MODIFICATION Sélecteur à gauche, Pédale frein arrière à droite. RAISON Tendance internationale.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo bastidor (2120.001.6T), sustituye como recambios al anterior (2120.001.5T).	INTERCHANGEABILITY The new frame 2120.001.6T will replace the former one 2120.001.5T as spare part.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau cadre 2120.001.6T remplacera l'antérieur 2120.001.5T comme pièce détachée.
UTILAJES NUEVOS Ninguno	NEW TOOLS None	NOUVEAUX OUTILS Aucun
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Hoja Sheet Fiche N.º 37

MODIFICACION Nuevos amortiguadores suspensión trasera.	MODIFICATION New rear shock absorbers.	MODIFICATION Nouveaux amortisseurs arrière.
MOTIVO Mejora funcional (conseguir mayor recorrido).	REASON To improve its function (more travel).	RAISON Améliorer sa fonction (parcours accru).
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo amortiguador (2140.035.4J) sustituirá como recambio al anterior (2140.035.3J), cambiando ambos a la vez.	INTERCHANGEABILITY This new item 2140.035.4J will replace the former one 2140.035.3J, as spare part, when taking the pair at the same time.	INTERCHANGEABILITE Ce nouvel article 2140.035.4J substituera le 2140.035.3J comme pièce détachée quelque en changeant la paire en même temps.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo: GOTA 247 Hoja: Sheet: Feuille N° 38

MODIFICACION Nueva tapa protección filtro aire.	MODIFICATION New protecting cover for the air filter.	MODIFICATION Nouveau couvercle protecteur du filtre d'air.
MOTIVO Mejora funcional.	REASON Functional improvement.	RAISON Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD La nueva tapa (3462, 111 T) sustituirá - como recambio a la anterior (2162, 111, 2)	INTERCHANGEABILITY This new item 3462, 111 T will replace the former one 2162, 111.2 as spare - part.	INTERCHANGEABILITE Ce nouvel article 3462, 111 T substituera le 2162, 111, 2 comme pièce détachée.
UTILAJES NUEVOS Ninguna	NEW TOOLS None	NOUVEAUX OUTILS Aucun
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES REMARQUES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Note - Don't Forget N° 39

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Embolos de nuevo perfil con segmentos de lámina de acero.	Pistons of a new profile with steel-sheet rings.	Pistons d'un nouveau profil avec segments en tôle d'acier.
MOTIVO	REASON	RAISON
Mejorar rendimiento.	Functional improvements.	Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
Los nuevos conjuntos émbolo(2160.074.4J, 2160.074.4J/12S y 2160.074.4J/22S) sustituirán como recambios a los anteriores (2160.074.2J, /12S y /22S).	The new pistons 2160.074.4J, 2160.074.4J/12S and 2160.074.4J/22S, will replace the former ones 2160.074.2J, /12S and /22S, as spare parts.	Ces nouveaux pistons 2160.074.4J, 2160.074.4J/12S et 2160.074.4J/22S substitueront les 2160.074.2J, /12S et /22S comme pièces détachées.
UTILLAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno	None	Aucun
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Not a Blank for the N.º 40

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Nueva llanta rueda trasera,	New rear wheel rim,	Nouvelle jante de roue arrière,
MOTIVO	REASON	RAISON
Mejoramiento funcional ajustado a las características propias del vehículo,	To better adapt its function to the - performance of the vehicle,	Pour mieux adapter son fonctionnement aux caractéristiques du véhicule,
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
La nueva llanta 2150, 123, 3 y los radios 2150, 117, 1 sustituyen a los anteriores (2150, 123, 2 y 2150, 117) como recambio desde la primera unidad montada con los mismos.	The new rim 2150, 123, 3 and the spokes 2150, 117, 1 replace the former ones - (2150, 123, 2 and 2150, 117) as spare-parts from the first unit of motorcycle fitting - the latter,	La nouvelle jante 2150, 123, 3 et les - rayons 2150, 117 substituent comme pièces détachées détachées aux antérieures - (2150, 123, 2 et 2150, 117) depuis la première motocyclette équipant ceux-ci,
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguna,	None,	Aucun,
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES



COMENTARIOS DE MODIFICACION
REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION

Modelo:

COTA 249

Holds Sheet Part No

N°

91

MODIFICACION Incorporación junta cárter exterior lado derecho.	MODIFICATION Fitting oil gasket in the right-hand engine cover.	MODIFICATION Installation d'un joint au carter extérieur du moteur, côté droit.
MOTIVO Evitar la posible entrada de agua por el cárter exterior lado derecho y eliminar así las deficiencias que provocaría en el funcionamiento del volante magnético.	RAISON To seal the engine cover in order to prevent water from coming in, thus, protecting the flywheel magneto alternator.	RAISON Assurer l'étanchéité du carter extérieur pour éviter l'entrée de l'eau et, ainsi, protéger le volant magnétique.
INTERCAMBIABILIDAD La nueva junta 2160, 220 puede aplicarse desde la primera unidad montada del modelo 21M 0001.	INTERCHANGEABILITY The new gasket 2160, 220 can fit any motorcycle starting from serial number 21M 0001.	INTERCHANGEABILITE Ce nouveau joint 2160, 220 peut se monter dans toutes les machines de ce modèle - depuis le numéro de série 21M 0001.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION		Modelo COTA 247
NOTICE A LA MODIFICATION		No. 42

MODIFICACION Mandos sobre manillar de duraluminio estampado y posición regulable.	MODIFICATION Stamped-duraluminium handlebars on handlebar with adjustable position.	MODIFICATION Léviers sur guidon en duraluminium - estampé et position réglable.
MOTIVO Mejora funcional.	REASON Functional improvement.	RAISON Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo manillar 2130.014.2T se utilizará como recambio para todas las unidades desde la 21M 0001 incorporando los nuevos mandos y cables correspondientes.	INTERCHANGEABILITY The new handlebar 2130.014.2T will be used as a spare on all versions from 21M 0001, incorporating the new controls and corresponding cables.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau guidon 2130.014.2T sera - utilisé comme rechange pour toutes les unités depuis la 21M 0001 en incorporant à celles-ci toutes les nouveaux leviers et câbles correspondants.
UTILLAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Hoja 3 de 4 N.º 43 Printed in Spain

MODIFICACION Incorporación de cierre de dirección.	MODIFICATION Fitting of steering lock.	MODIFICATION Equiper antivol à la direction.
MOTIVO Mejora de equipo.	REASON To improve the equipment.	RAISON Améliorer l'équipement standard.
INTERCAMBIABILIDAD El cierre incorporado puede también ser utilizado para todas las unidades desde - la 21M 1800.	INTERCHANGEABILITY This new part may be fitted in all the motor cycles starting from serial No. 21M 1800.	INTERCHANGEABILITE Cette nouvelle pièce peut être équipée sur toutes les motocyclettes à partir - du numéro de série 21M 1800.
UTILAJES NUEVOS Ninguna.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES -	OTHER REMARKS -	AUTRES NOTICES -
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Hoja Sheet/Feuille N° 54

MODIFICACION Inclusión de avisador acústico.	MODIFICATION Inclusion of horn.	MODIFICATION Inclusion d'un avertisseur acoustique.
MOTIVO Mejora de equipo.	REASON Equipment improvement.	RAISON Amélioration d'équipement.
INTERCAMBIABILIDAD Las nuevas piezas: -Bride inferior 2130,003,5 -Cto. suspensión delantera 2135,111,5J -Faro delantero 2170,001,3J sustituyen a las anteriores (2130,003,4, 2135,111,4J y 2170,001,2J) a los efectos de recambios.	INTERCHANGEABILITY The new parts: -Lower flange 2130,003,5 -Front suspension 2135,111,5J -Headlight 2170,001,3J substitute the former items (2130,003,4, 2135,111,4J and 2170,001,2J) as regards spares.	INTERCHANGEABILITE Les nouvelles pièces: -Bride inférieure 2130,003,5 -Ensem. susp. devant 2135,111,5J -Phare devant 2170,001,3J remplacent les antérieures (2130,003,4, 2135,111,4J et 2170,001,2J) aux effets de rechanges.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES -	OTHER REMARKS -	AUTRES NOTICES -
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Nueva cubierta rueda trasera de diseño actualizado.	New back wheel tyre of up-to-date design.	Pneu arrière d'un nouveau dessin.
MOTIVO	REASON	RAISON
Mejora funcional.	Functional Improvement.	Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
La nueva cubierta (2150.023.1) puede utilizarse en todas las unidades desde la 21M 0001.	The new tyre 2150.023.1 can be used on all versions from 21M 0001.	Le nouveau pneu (2150.023.1) peut s'utiliser dans toutes les unités depuis la 21M 0001.
UTILLAJES-NUYVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
-	-	-
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Hoja Sheet-Fol. N. 46

<u>MODIFICACION</u>	<u>MODIFICATION</u>	<u>MODIFICATION</u>
Inclusión de gomas antivibrantes en aletes cilindro y culata.	Inclusion of antivibration rubbers on cylinder head fins.	Inclusion de gommex anti-vibrantes aux ailettes cylindre et culasse.
MOTIVO	REASON	RAISON
Amortiguación resonancias acústicas.	Damping acoustic resonance.	Amortissement des résonances acoustiques.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
Pueden utilizarse para todas las unidades desde la 21M 0001.	Can be used on all versions from 21M 0001.	A utiliser dans toutes les unités depuis la 21M 0001.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
-	-	-
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 242
		Hoja 4 de 10 N° 47

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Nuevo elemento filtrante ("TWIN-AIR") en filtro aire admisión.	New air filter element ("TWIN-AIR")	Nouveau élément de filtre d'air ("TWIN-AIR").
MOTIVO	REASON	RAISON
Mejora de eficacia filtrante.	Improved filtering efficiency.	Amélioration de l'efficacité filtrante.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
El nuevo elemento filtrante 21 62. 067. 1 puede utilizarse en todas las unidades desde la 21M 3000 en sustitución del anterior 21 62. 067 de malla de nylon.	The new filtering element 21 62. 067. 1 can be used on all versions starting from - 21M 3000 replacing the former type - 21 62. 067 of nylon mesh.	Le nouveau élément 21 62. 067. 1 peut être utilisé pour toutes les unités depuis la - 21M 3000 en remplaçant l'antérieur - 21 62. 067 à maille en nylon.
UTILLAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
-	-	-
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo: COTA 247 

MODIFICACION Rodamiento pie biela con jaula - - (DURKOPP) en lugar de agujas sin jaula.	MODIFICATION Connecting rod small end bearing with cage (DURKOPP) in place of needle - without cage.	MODIFICATION Roulement pied de bielle à cage - - (DURKOPP) au lieu d'aiguilles sans cage.
MOTIVO Mejora funcional.	REASON Improved functional quality.	RAISON Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo rodamiento 7360, 011 J puede ser montado en todas las unidades desde la - 21M 0001 suprimiendo las arandelas laterales 2360, 149, 1.	INTERCHANGEABILITY The new bearing 7360, 011 J can be fitted on all versions from 21M 0001, discarding the side washers 2360, 149, 1.	INTERCHANGEABILITY Le nouveau roulement 7360, 011 J peut être monté sur toutes les unités depuis la 21M 0001, en supprimant les anneaux latéraux 2360, 149, 1.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES Con el nuevo rodamiento deja de tener utilidad el montador de agujas pie biela 0287, 216.	OTHER REMARKS With the new bearing the tool 0287, 216 is no longer in use.	AUTRES REMARQUES Avec le nouveau roulement, l'outillage monteur d'aiguilles pied de bielle - - 0287, 216 n'est plus utile.
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		
Modelo COTA 247		Page Sheet-Feuille N° 50

MODIFICACION Nuevo bastidor aligerado (y pintado color negro).	MODIFICATION New lighter frame (and black painted).	MODIFICATION Nouveau châssis allégé.
MOTIVO Mejora funcional (y estética).	REASON Functional improvement (and appearance).	RAISON Amélioration fonctionnelle et esthétique.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo bastidor - 3120.001.7T así como el nuevo conjunto de horquilla trasera 2140.117.7C sustituy- rán a los anteriores (2120.001.6T y 2140.117.6C) inclusive a los efectos de recambios. La horquilla 2140.117.7C puede emplear- se como recambio para todas las unidades desde la 21M 0001 con la adición de los elementos que se indican en las anteriores hojas de "Comentarios de Modificación" - 3	INTERCHANGEABILITY The new frame - 2120.001.7T and also the new rear fork suspension 2140.117.7C will replace the former (2120.001.6T and 2140.117.6C) even as spare parts. The fork 2140.117.7C can be used as spare- part on all units starting from 21M 0001 but fitting the elements stated in the former "Remarks on modification" nos. 30, 21, 16 and 6.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau châssis - 2120.001.7T et le nouveau ensemble de fourche arrière 2140.117.7C remplacent les antérieurs (2120.001.6T et 2140.117.6C) même aux effets de rechan- ges. La fourche 2140.117.7C peut être utilisée comme rechange dans toutes les unités depuis la 21M 0001 en équipant aussi les éléments indiqués aux antérieu- res "Notices à la modification" nos. 30, 21, 16 et 6.
UTILAJES NUEVOS * números 30, 21, 16 y 6. Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS * 21, 16 et 6. Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES -	OTHER REMARKS -	AUTRES NOTICES -
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Hoja: Modificación 51 Printed in Spain

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Nuevo cojinete cabeza biela (DQRKOPP)	New big end bearing (DQRKOPP)	Nouveau roulement tête bielle (DQRKOPP)
MOTIVO	REASON	RASON
Mejorar su rendimiento.	To improve its output.	Améliorer son rendement.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
El nuevo cojinete (7360, 077J) y conjunto cigüeñal biela (2160, 006, 3C) sustituyen a los anteriores (3660, 077J y 2160, 006, 2C) como recambio desde la 21M 5600.	The new bearing (7360, 077J) and - - crankshaft assembly (2160, 006, 3C) - - replace the previous ones (3660, 077J - and 2160, 006, 2C) as spare parts starting from 21M 5600.	Le nouveau roulement (7360, 077J) et ensemble vilebrequin (2160, 006, 3C) remplace les antérieurs (3660, 077J et - 2160, 006, 2C) comme rechange à partir de 21M 5600.
UTILLAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo CDTA 247
		Hoja Sheet/Foja N° 52

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Nuevo patín tensor cadena de material mejorado.	New chain tensor slider of improved material.	Nouveau patin tendeur de la chaîne en matériel amélioré.
MOTIVO	REASON	RAISON
Mejora de condiciones deslizantes y durabilidad del mismo.	To improve sliding conditions and durability.	Amélioration des conditions glissantes et de durabilité.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
El nuevo patín 2120, 371, 1 sustituye a todos los efectos al anterior 2120, 371. En consecuencia, el nuevo juego de tensor completo 2120, 423, 2J sustituye también a todos los efectos al anterior 2120, 423, 1J.	The new slider 2120, 371, 1 replaces to all purposes the former 2120, 371. Therefore, the new complete tensor set 2120, 423, 2J also substitutes to all purposes the former 2120, 423, 1J.	Le nouveau patin 2120-371-1 remplace, à toutes les effets, l'antérieur 2120-371. Conséquemment, le nouveau jeu tendeur complet 2120, 423-2J remplace aussi à tous les effets l'antérieur 2120-423-1J.
UTILIZAS NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES



MARTENS

COMENTARIOS DE MODIFICACION
REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION

Modelo

COTA 247

Haga Shear-Force

N° 53

Firmado y Sello

MODIFICACION Carburador con orificio de purga en la cuba de gasolina.	MODIFICATION Carburetor with draining hole in the float chamber.	MODIFICATION Carbureteur avec orifice de purge dans la cuve à essence.
MOTIVO Facilitar limpieza de depósitos sedimentados.	REASON Facilitate cleaning of sediment deposits.	RAISON Faciliter les nettoyage de dépôts de sédimentation.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo carburador 2162.001.4 (referencia AMAL L-627/427) sustituirá al anterior inclusive a los efectos de recambios para todas las unidades a partir de la 21M 6700.	INTERCHANGEABILITY The new carburetor 2162.001.4 (ref. AMAL L-627/427) will substitute the former one, inclusive to the effects of spare parts for all the units from the 21M 6700 on.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau carburateur 2162.001.4 (référence AMAL L-627/427) remplacera l'antérieur même aux effets de pièce de rechange pour toutes les unités à partir de la 21M 6700.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES La nueva cuba de gasolina (ref. AMAL 622/222) que equipa el nuevo carburador puede también montarse en todos los carburadores anteriores a - 2162.001.3, 2162.001.2 y 2162.001.1 - (ref. AMAL L-627/418, L-627/413 y - L-627/407 respectivamente) que han equipado los motocicletas de este modelo desde la 21M 0500.	OTHER REMARKS The new float chamber (ref. AMAL 622/222) which equips the new carburetor can also be mounted on all the earlier carburetors 2162.001.3, 2162.001.2 and 2162.001.1 (reference AMAL L-627/418, L-627/413 and L-627/407 respectively) which have equipped the motorcycles of this model since the 21M 0500.	AUTRES NOTICES La nouvelle cuve à essence (référence AMAL 622/222) dont le nouveau carburateur est équipé, peut être montée également sur tous les carburateurs antérieurs 2162.001.3, 2162.001.2 et 2162.001.1 (référence AMAL L-627/418, L-627/413 et L-627/407 respectivement) qui ont équipé les motocyclettes de ce modèle depuis la 21M 0500.
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Nueva Sheet/Página N° 54 Production Route

MODIFICACION Supresión tuercas fijación protector cadena.	MODIFICATION Suppression of chain protector fixing nuts.	MODIFICATION Suppression des écrous de fixation du protecteur de la chaîne
MOTIVO Facilitar montaje del protector cadena.	REASON Facilitate mounting of the chain protector.	RAISON Faciliter le montage du protecteur de la chaîne
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo conjunto de horquilla suspensión trasera (2140, 117, 8C) sustituye al anterior (2140, 117, 7C) a todos los efectos, inclusive como recambios.	INTERCHANGEABILITY The new rear suspension fork unit - - (2140, 117, 8C) substitutes for the earlier (2140, 117, 7C) in all respects, including as spare parts.	INTERCHANGEABILITE La nouvelle unité de fourche de suspension arrière (2140, 117, 8C) remplace l'antérieure (2140, 117, 7C) à tous les effets, même comme pièce de rechange.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES La supresión de las citadas tuercas se logra convirtiendo - en orificios roscados los correspondientes a los soportes soldados a la horquilla para fijación del protector de cadena.	OTHER REMARKS The elimination of the cited nuts will be obtained by converting in - - threaded holes the se corresponding to - the supports soldered to the fork for the fixation of the chain protector.	AUTRES NOTICES La suppression des écrous mentionnés plus haut est mise en pratique grâce au changement des orifices - qui correspondent aux supports soudés à la fourche pour le fixage du protecteur - de la chaîne, en orifices filetés
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Hoja: Sheet No. of 40 55

MODIFICACION Bielta reforzada.	MODIFICATION Reinforced connecting rod.	MODIFICATION Bielle renforcée.
MOTIVO Mejora funcional.	REASON Functional improvement.	RAISON Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo conjunto cigüeñal-bielta 2160.006.5C, así como la nueva biela 7360.010.1 sustituyen a los anteriores (2160.006.3C y 2360.010.2) inclusive a los efectos de recambio para todas las unidades desde la 21M 6600, siendo necesario en este caso emplear el rodapié de pie de biela 7360.011J (ver "Comentarios de modificación" nº 50).	INTERCHANGEABILITY The new crankshaft-connecting rod unit 2160.006.5C as well as the new connecting rod 7360.010.1 substitute for the earlier ones (2160.006.3C and 2360.010.2) including their use as spare parts for all the units from the 21M 6600 on. It is necessary, in this case, to use the small end bearing 7360.011J (see "Remarks on modification" No. 50).	INTERCHANGEABILITE Le nouvel ensemble vilebrequin-bielle 2160.006.5C, ainsi que la nouvelle bielle 7360.010.1 remplacent les éléments antérieurs (2160.006.3C et 2360.010.2), même comme pièces de rechange pour toutes les unités à partir de la 21M 6600. Il s'avère nécessaire dans ce cas d'utiliser le coussinet de pied de bielle 7360.011J (voir "Notice à la modification" nº 50).
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		
Modelo COTA 247		Hoja Sheet No. 1 de Nº 56

MODIFICACION Nuevo sistema de junta para grifo de gasolina.	MODIFICATION New joint system for fuel tap.	MODIFICATION Nouvel système de joint pour robinet d'essence.
MOTIVO Asegurar estanqueidad tanto del grifo como del racor inserto en el depósito.	REASON To ensure impermeability of the fuel tap and the nipple introduced in the tank.	RAISON Assurer l'étanchéité aussi bien du robinet que du raccord inséré dans le réservoir.
INTERCAMBIABILIDAD El nuevo sistema de junta, integrado por la arandela de goma 7320.037.1 y la arandela metálica de vaso 7320.065, es aplicable a todas las unidades desde la 21M 0001.	INTERCHANGEABILITY The new joint system, consisting of the rubber washer 7320.037.1 and the metallic washer 7320.065, can be applied to all the units from 21M 0001 on.	INTERCHANGEABLE Le nouveau système de joint, intégré par la rondelle de caoutchouc 7320.037.1 et la rondelle métallique 7320.065, est applicable à toutes les unités à partir de la 21M 0001.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES El nuevo artículo 2120.446.2C del depósito de gasolina corresponde al mismo depósito anterior (artículo 2120.026.2T) pero con el grifo montado.	OTHER REMARKS The new article 2120.446.2C of the gasoline tank corresponds to the same former tank (article 2120.026.2T) but with the tap mounted on same.	AUTRES NOTICES Le nouvel article 2120.446.2C du réservoir d'essence correspond au même réservoir ancien (article 2120.026.2T) mais avec le robinet montée.
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247 Hoja Sheet Feuille N.º 57 Printed in Spain

MODIFICACION Nueva instalación eléctrica con conexiones "FASTON".	MODIFICATION New electrical wiring with "FASTON" type connections.	MODIFICATION Nouvelle installation électrique avec - connexion type "FASTON".
MOTIVO Mejora funcional.	REASON Functional improvement.	RAISON Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD - Las nuevas piezas: 2120,027.1 Soporte placa matrícula, 2161,001.4 Volante magnético, 2170,001.4J Faro delantero, 2170,025.2 Faro piloto, sustituyen a las anteriores inclusive a los efectos de recambios. Asimismo y por ser fácil la adaptación del nuevo sistema de cableado a unidades anteriores a la 21M 16217, serán eliminados a los efectos de recambios los grupos 2170,034.4J y 2170,065.4J y se emplearán en su lugar los nuevos 2170,034.6J y 2170,065.7J.	INTERCHANGEABILITY - The new pieces: 2120,027.1 Registration plate support, 2161,001.4 Magnetic flywheel, 2170,001.4J Headlight, 2170,025.2 Spot light, substitute for the former ones including for the purpose of spare parts. At the same time and as the adaptation of the new wiring system to the units prior to 21M 16217 results easy, the groups 2170,034.4J and 2170,065.4J will be eliminated as spare parts, and in place of said groups, will be used the new groups 2170,034.6J and 2170,065.7J.	INTERCHANGEABILITE Les nouvelles pièces, 2120,027.1 Support plaque matricule, 2161,001.4 Volant magnétique, 2170,001.4J Phare avant, 2170,025.2 Phare pilote, remplacent les pièces anciennes à tous les effets, même comme pièces de rechange. En même temps et par le fait que l'adaptation du nouveau système de câblage - s'avère facile aux unités antérieures à la 21M 16217, seront éliminés aux effets de rechanges, les groupes 2170,034.4J et 2170,065.4J et l'on utilisera en substitution, les groupes 2170,034.6J et 2170,065.7J.
UTILAJES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES -	OTHER REMARKS -	AUTRES NOTICES -
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo: COTA 247 Hecho en: Madrid N° 58

MODIFICACION	MODIFICATION	MODIFICATION
Tirante anclaje plato portzapatas delantero de aluminio.	Duralumin anchoring tie rod for front shoe-holder plate.	Tirant ancrage du plateau porte-sabots frontal en duralumin.
MOTIVO	REASON	RAISON
Mejora de calidad.	Improvement of quality.	Améliore la qualité.
INTERCAMBIABILIDAD	INTERCHANGEABILITY	INTERCHANGEABILITE
El nuevo tirante 2155,046,1 sustituye al anterior 2155,046 a todos los efectos, - inclusive como recambios.	The new tie rod 2155,046,1 substitutes for the former 2155,046 in all respects, including as spare part.	Le nouveau tirant 2155,046,1 remplace l'ancien 2155,046 à tous les effets, - même en tant que pièce de rechange.
UTILAJES NUEVOS	NEW TOOLS	NOUVEAUX OUTILS
Ninguno.	None.	Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
-	-	-
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA247
		Hoja Sheet-Feuille N.º 59

MODIFICACION Normalización de elementos de fijación.	MODIFICATION Normalization of fixing elements.	MODIFICATION Normalisation d'éléments de fixation.
MOTIVO Normalización.	REASON Normalization.	RAISON Normalisation.
INTERCAMBIABILIDAD Todas las nuevas piezas afectadas por esta normalización sustituyen a las anteriores a todos los efectos. La relación de artículos de las mismas y la modificación efectuada es la siguiente: Artículo nuevo. <u>Modificación</u> 6330, 056, 1 - Hexagonal reducido a 32mm. 2130, 025, 1 - Hexagonal reducido a 32mm.	INTERCHANGEABILITY All the new pieces concerned by this - normalization substitute for the former in all respects. The list of pieces and the modification carried out are as follows: New article <u>Modification</u> 6330, 056, 1 - Hexagonal reduced to 32mm. 2130, 025, 1 - Hexagonal reduced to 32mm.	INTERCHANGEABILITE Toutes les nouvelles pièces affectées par cette normalisation remplacent les pièces anciennes à tous les effets. - La liste des pièces et la modification réalisée est la suivante: Article <u>nouveau</u> 6330, 056, 1 - Hexagonal réduit à 32 mm. 2130, 025, 1 - Hexagonal réduit à 32 mm. 2130, 042 - Vis de fixation avec tête "Philips"
UTILIDADES NUEVAS 2130, 042 - Tornillo con cabeza "Philips" 2365, 125, 1 - Cabeza tipo "Philips". 2155, 156J - Tornillo con cabeza "Philips" 2163, 156J - Tornillo con cabeza "Philips" Ninguno especial.	NEW TOOLS 2130, 042 - Fixing screw with "Philips" head. 2365, 125, 1 - Head, "Philips" type. 2155, 156J - Fixing screws with "Philips" head. 2163, 156J - Fixing screws with "Philips" head.	NOUVEAUX OUTILS 2365, 125, 1 - tête type "Philips". 2155, 156J - vis de fixation avec tête "Philips". 2163, 156J - vis de fixation avec tête "Philips".
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS -New Tools; None special.	AUTRES NOTICES -Nouveaux outillist Aucun spécial.
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo: COTA 247 Hoja (sheet) No. 60 N° 60

MODIFICACION Nuevas empuñaduras manillar de caucho natural.	MODIFICATION New handle-bar grips - natural rubber.	MODIFICATION Nouvelles poignées pour guidon, en - caoutchouc naturel.
MOTIVO Mejora de calidad.	REASON Improvement of quality.	RAISON Améliore la qualité.
INTERCAMBIABILIDAD Las nuevas empuñaduras 5430, 019 y 5430, 020 pueden sustituir a las anteriores 5330, 019, 2 y 5330, 020, 2 a todos los efectos inclusive como recambio.	INTERCHANGEABILITY The new grips 5430, 019 y 5430, 020 can substitute for the former 5330, 019, 2 - and 5330, 020, 2 in all respects, including as spare parts.	INTERCHANGEABILITE Les nouvelles poignées 5430, 019 et 5430, 020 peuvent remplacer les - anciennes 5330, 019, 2, et 5330, 020, 2, à tous les effets, même en tant que - pièce de rechange.
UTILIAES NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES	OTHER REMARKS	AUTRES NOTICES
 MINISTERIO DEL INTERIOR		COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION Modelo COTA 247 Hoja Sheet-Form N.º 61

MODIFICACION Nueva cubierta rueda delantera con diseño actualizado.	MODIFICATION New front wheel tyre of up-to-date design.	MODIFICATION Pneu avant d'un nouveau dessin.
MOTIVO Mejora funcional.	REASON Functional improvement.	RAISON Amélioration fonctionnelle.
INTERCAMBIABILIDAD La nueva cubierta (2150.004, 2) puede utilizarse en todas las unidades desde la 21M 0001.	INTERCHANGEABILITY The new tyre 2150.004, 2 can be used on all versions from 21M 0001.	INTERCHANGEABILITE Le nouveau pneu (2150.004, 2) peut s'utiliser dans toutes les unités depuis la 21M 0001.
UTILARIOS NUEVOS Ninguno.	NEW TOOLS None.	NOUVEAUX OUTILS Aucun.
OTRAS OBSERVACIONES -	OTHER REMARKS -	AUTRES NOTICES -
 COMENTARIOS DE MODIFICACION REMARKS ON MODIFICATION - NOTICE A LA MODIFICATION		Modelo COTA 247
		Make Sheet No/No N.º 62

